

# Le départ de Didier: l'effet d'une bombe

MONTREAL — Deux bombes attendaient les journalistes à leur arrivée au parc Jarry, hier soir. A la mine déconfite du président des Expos de Montréal et du directeur-gérant, il était bien évident que les deux nouvelles troublaient John McHale et Jim Fanning.

L'ancien parieur, auteur de mille sottises, l'ex-brillant lanceur Denny McLain, dans un poste de direction avec la filiale des Montréalais, à Memphis, passe encore.



Mais la nouvelle du départ du directeur du recrutement des joueurs, Mel Didier, a eu l'effet d'un coup de poing dans le front.

C'est le grouillant et sagace

Didier qui a livré à Gene Mauch les Carter, Cox, Foote, Mangual, Parrish, Blair, Rogers, Warthen, et autres, jeunes baseballeurs qui ont épargné aux Expos, cet été, une disgrâce sans merci.

Didier est l'homme clé de cette organisation, puisqu'il faut bien préciser que seul au niveau du recrutement les Expos n'ont pas fait de gâchis dans leurs sept années d'existence. Le patron du recrutement parti pour Los Angeles, les Expos vont-ils se ficher en l'air?

Le président John McHale n'était pas aux petits oisieux quand je l'ai abordé, hier soir. D'abord, je lui ai demandé ce que son équipe, soucieuse de son image, voulait tirer de ce gars à la réputation amochée qu'est Denny McLain.

"J'aimerais bien savoir ce qu'ils sont en train de faire à Memphis, fit-il sur un ton franchement dégoûté. On l'a nommé gérant d'affaires, sûrement pas directeur-gérant. C'est impensable. Les Blues de Memphis sont autonomes. Ils prennent leurs propres décisions.

Nous n'avons rien à voir dans l'engagement de McLain."

## Fichu cerveau

Le grand John McHale se posait sur un pied et sur un autre, visiblement mal à l'aise. Le club de baseball ne s'est pas inscrit au tableau d'excellence, hier, et John McHale est le premier à le savoir. Comme bonne mesure, je lui ai fait remarquer que Didier est une perte considérable.

"Un bon homme que nous perdons, approuva-t-il du chef, mais il ne faut pas non plus crier au drame. Nous conservons un excellent système de dépisteurs, dont quelques-uns ont vraiment du flair. Voilà un point fort important. Nous allons continuer à prendre d'excellentes décisions, au repêchage. Le flot de bons jeunes joueurs va continuer à arriver aux Expos."

Est-ce vraiment certain? Un administrateur des Expos me signalait, hier soir, qu'il n'y avait qu'un homme, pratiquement, qui prenait

les décisions au repêchage, et que ce personnage devait posséder un fichu de cerveau. Cette matière grise, Mel Didier la possédait.

Mais quelles raisons ce recruteur expert a-t-il avancées en présentant sa démission à John McHale?

"Je pense qu'il en a assez d'être constamment éloigné de sa famille, répond McHale sur un ton vague. Il va rentrer chez lui, à Bâton Rouge, en Louisiane."

Plus tard, j'avais ce formidable recruteur devant moi, et j'en ai profité pour lui souhaiter un agréable séjour à Bâton Rouge, dans cette Louisiane des Acadiens qui fait un joli contraste avec le vent frisque du parc Jarry.

"Je ne m'en vais pas à Bâton Rouge, mais pas du tout, répliqua-t-il sèchement. Je m'en vais à Los Angeles travailler pour les Dodgers. Je vais les conseiller sur un tas de choses. Al Campanis m'a confirmé la nouvelle cet après-midi même."

Un type du calibre de Didier ne devient quand même pas un employé des Dodgers du jour au lendemain. On me confirme que le climat pour le chef du recrutement a commencé à se gâter, il y a belle lurette. Dès le printemps dernier, certains signes ont fait surface.

## Sur le billot

Ce "Cajun", comme on surnomme les Acadiens, en Louisiane, n'était plus heureux avec l'équipe montréalaise. Dans la coulisse, Didier avait déclaré sans ambages qu'il n'aimait pas, mais pas du tout, la façon d'agir de Gene Mauch, qui ne consulte personne, avec les jeunes baseballeurs qu'il lui livrait. Les récentes bavures de Gene Mauch avec Gary Carter et Dennis Blair lui avaient presque arraché les entrailles.

Par ailleurs, Mauch en aurait eu assez de ce casse-pied qui troublait ses attitudes dictatoriales, et qui le remettait sans cesse en question, à tous les niveaux de l'organisation.

Si je m'en remets à un observateur compétent, il est possible, sans qu'on puisse le confirmer de façon absolue, que l'histoire ait dégénéré en un conflit direct Mauch-Didier.

"Exaspéré, Didier a peut-être mis sa tête sur le billot en demandant le renvoi du numéro 4, réclamant la preuve qu'on voulait le garder avec les Expos, soupèse cet observateur. C'est fort possible comme hypothèse."

Alors si c'est vrai, le départ du génial recruteur signifie que le petit général fera régner longtemps sa loi au parc Jarry.

A moins que les Dodgers aient tout simplement volé un homme de qualité aux Montréalais? Non, on pense plutôt qu'un drame d'une ampleur considérable se trame derrière cette démission.

Hier soir encore, Didier était en grande conversation avec le directeur-gérant Jim Fanning. Il semble qu'il n'y ait pas eu de conflit entre les deux hommes. Il faut chercher ailleurs.

Mais qui dénichera maintenant les excellentes recrues pour les Expos?



Le Soleil, André Belle-Isle

Le gardien de but Larry Smeltzer, par ses promesses devant la cage des Caribous, a une fois de plus contré les plans de son ex-entraîneur Morley Kells.

# Morley Kells n'aurait peut-être pas dû échanger Larry Smeltzer

par Jacques ARTEAU

Morley Kells commence à s'interroger gravement sur sa bande de Tomahawks. A la fin, il s'était encore vidé autant que ses joueurs qu'il devait encore se résigner à repenser ses tactiques de guerre pour apprivoiser les extravagants Caribous.

Il a eu beau gesticuler, sautiller, s'époumoner, s'emporter, voire engueuler autant ses propres guerriers que les arbitres, ses Tomahawks ont dû battre en retraite dans la bourgade de Stadaconé. Un autre combat de perdu, 14-9, le deuxième d'affilée devant les Caribous qui auront encore l'avantage du champ de bataille, demain soir.

Visiblement désarmé, Kells se sent dépassé par un problème de taille, un problème à huit lettres.

S-m-e-l-t-z-e-r!

Encore lui, l'indomptable Larry Smeltzer qui se moque littéralement des champions de la saison... et aussi de leur entraîneur.

"Smeltzer tient cette équipe-là dans la série, c'est là toute la différence", répète encore Kells, comme il l'avait tenu principal responsable du revirement dans le deuxième match de la série à Long Island, vendredi dernier.

Pour une troisième fois d'affilée, les Tomahawks avaient décoché le plus grand nombre de tirs qu'ils n'ont pas plus intimidé le gardien des Caribous. Au contraire, Smeltzer a encore brillé d'un tel éclat qu'il a inspiré un décisif retour de six buts en quatre minutes dans la dernière période.

"Vous avez le total des lancers?", demande l'entraîneur des Tomahawks en recevant les scri-

bouillards après un match qui s'est terminé dans le plus grand désarroi pour ses Tomahawks. Peu après avoir vu les Caribous s'échapper la dernière minute de jeu, Kells a blâmé ses joueurs comme il l'avait souvent fait ouvertement sur le banc, tout le long du match.

"Nous avons été lamentables depuis le premier coup de sifflet, a-t-il dit, et nous finissons ce match avec le plus de lancers, pas possible."

Larry Smeltzer peut encore se froter les mains.

"J'ai pas oublié..."

Même que Smeltzer prend un malin plaisir à ainsi brouiller les plans stratégiques de Kells.

Si ce dernier se défend de regretter une décision vieille de juin 1974, le gardien des Caribous ne manque pas l'occasion de le rappeler à la mémoire de l'entraîneur des Tomahawks.

"J'ai pas oublié ce jour-là, insiste Smeltzer, et il doit sûrement s'en souvenir lui aussi. Ça me fait autant de plaisir de battre son club."

Il arrive que Smeltzer, qui a préparé cinq buts, est le même gardien que Kells avait échangé aux Stingers de Syracuse parce qu'il le jugeait trop gras et voulait lui imposer une diète que Smeltzer jugeait préjudiciable pour son rendement.

Un an et trois mois plus tard, voilà que le premier choix de Morley Kells au repêchage de la

Ligue nationale de crosse vient hanter ses plans, jusqu'à lui faire voir le spectre de l'élimination.

Nouvelle inspiration

Comme lui, les coéquipiers de Smeltzer avaient trouvé une nouvelle inspiration: la foule.

"Cette foule a été si animée qu'elle nous a beaucoup aidés à la fin, fit observer Travis Cook. J'ai pu apprendre que j'avais égalisé le record de quatre buts, mais ça importe peu, il nous faut les battre jusqu'au bout."

Le capitaine Jimmy Higgs, venu de Windsor par avion pour s'en retourner ce matin et revenir demain, a simplement souhaité: "Avec une aussi bonne foule jeudi, nous les battons encore." Un peu plus loin dans le vestiaire, Russ George a prévenu les Tomahawks qu'il était prêt à y mettre autant de "bois" s'il le faut, la prochaine fois.

De son côté, Medo Martinello a expliqué que si Glen Mueller avait reculé devant Art Seekamp à la première période, c'est qu'il avait lui-même réclamé la prudence pour éviter des pénalités inutiles. "C'est la seule façon de jouer contre eux (Tomahawks) pour gagner ici et gagner la série", estime l'entraîneur des Caribous.

En plus de Smeltzer, Kells se voit d'autant plus compliquer les choses du fait qu'il doit combattre une stratégie défensive qu'il dit être la sienne. "C'est notre propre jeu défensif qu'ils (Caribous) utilisent", a-t-il conclu.

A cette désolante constatation, Martinello retourne: "C'est possible."

## Orr signerait son contrat lundi ou mardi

BOSTON (AP) — Le Boston Globe annonce, dans sa livraison d'aujourd'hui, que Bobby Orr signera, lundi ou mardi, un contrat à long terme avec les Bruins de Boston.

Sans révéler le salaire que toucherait le défenseur des Bruins, le journal indique, dans un article exclusif, que Alan Eagleson et son client auraient accepté un chiffre de compromis entre leurs exigences et la dernière offre de l'équipe.

Orr n'a pu être joint, hier, mais il doit se présenter au camp d'entraînement des Bruins, lundi, à Fitchburgh, Mass.

## Higgs paie près de \$500 pour jouer à la crosse

Pendant que le président de la Ligue nationale de crosse "s'empiffrait" des 5,350 entrées au match d'hier, le capitaine des Caribous n'en revenait pas d'avoir payé si cher pour jouer contre les Tomahawks de Long Island.

"A près de \$500 le match, ça fait pas mal cher pour un gars qui doit déjà payer pour ses études", de souligner Jimmy Higgs, qui a effectivement déboursé cette somme à quelques dollars près pour venir continuer la série demi-finale à Québec.

Depuis l'ouverture de la série, Higgs doit concilier la crosse et ses études à une école normale de Windsor, en Ontario. Retourné à Windsor après le deuxième match à Long Island, Higgs devait

s'amener à Québec après ses cours, hier après-midi, sur un vol en partance de Toronto. Pour ce dernier trajet, tout s'est déroulé régulièrement, sauf pour quitter Windsor vers Toronto.

"Le premier avion n'a pu prendre les airs à Windsor et comme résultat, j'ai dû louer un petit avion pour me transporter en temps pour le départ de l'avion à Toronto", d'expliquer Higgs.

Le contretemps lui a coûté \$300.

A moins que les Caribous endossent cette dépense pour ses services, Higgs aura, il va sans dire, une nouvelle motivation à gagner le plus de matchs possible et de revenus dans les séries de fin de saison.

Quant à Gerry Patterson, il ne trouvait plus de mots pour traduire son contentement pour le record d'entrées à un match des séries de sa ligue cette année. Ou plutôt a-t-il dit trois mots: "Québec est fantastique!"

DE TEMPS EN TEMPS, LE RESTAURANT...  
 ÇA CHANGE!  
 POUR SAVOIR OU ALLER, LISEZ NOS PAGES GASTRONOMIQUES DU SAMEDI.  
 LE SOLEIL

**DIFFICULTÉ AVEC VOTRE TOIT ?**  
 Appelez immédiatement...  
 Bureau 628-3057  
**SERO EN ROÏTURE**  
 Estimation gratuite.  
 Avec notre enduit de plastique flexible, nous pouvons imperméabiliser toutes sortes de toits... Choix de couleurs variées, bas prix et garantie.

**VENTE pour 7 jours** | **Termes faciles sans intérêt**  
 Payez en 90 jours

**AUVENTS EN ALUMINIUM**  
 DE COULEUR — FINI EMAIL CUIT OU  
**EN FIBRE DE VERRE**

FAITS SUR MESURE PAR "MORRIS"  
 Installés par nos experts  
 RESIDENTIELS, COMMERCIAUX et INDUSTRIELS  
 A VOTRE CHOIX: 14 combinaisons de couleurs en aluminium et 10 en fibre de verre.

**PRIX VRAIMENT BAS!**  
 Téléphonez 692-2127  
 ESTIMATIONS GRATUITES  
 Facilités de paiement

**GARANTIE MORRIS**  
 Depuis plus de 50 ans, satisfaction garantie ou article remplacé sans frais.

**Wm MORRIS & FILS**  
 LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES

263, RUE ST-PAUL (Carré Parent) Québec  
 DESSINS ET FABRIQUES ENTièrement AU QUÉBEC PAR DES QUÉBÉCOIS POUR NOS CLIMATS RIGOUREUX  
**AUSSI FENÊTRES - PORTES - REVETEMENTS EN ALUMINIUM - GOÛTIERES**

# Mais Dale Power n'a pas cru en sa chance au hockey

par Maurice DUMAS

Si Dale Power, le favori numéro deux au tournoi Rondeau, avait été repêché par une équipe moins fabuleuse que les Canadiens de Montréal, au printemps 1969, il aurait probablement choisi une carrière de hockeyeur plutôt que de se lancer dans le tennis.

"À l'époque, explique le tennisman torontois, les Canadiens incarnaient la puissance même du hockey professionnel, et je ne croyais pas en mes chances de percer dans leur organisation. Ce fut une grosse erreur. Je n'avais pas prévu la prolifération du nombre d'équipes dans la Ligue nationale et la naissance de l'Association mondiale."

Power a bien tenté de réparer cette erreur. Il a fait un retour au hockey, en 1973-1974, pour marquer 30 buts dans l'uniforme des Comets de Fort Wayne, dans la Ligue internationale. Malheureusement, une vilaine blessure à un genou l'a empêché de terminer cette opération rat-trapage.

C'est patent! Le hockey est beaucoup plus lucratif que le tennis. Le fait que les concurrents de l'extérieur au tournoi Rondeau logent dans des familles québécoises plutôt qu'à l'hôtel donne encore

plus de poids à cette assertion.

Malgré tout, Dale Power aura gagné environ \$5.000, cet été. Ça compense pour des années précédentes de vaches maigres où ses études ne lui permettaient pas de participer à un grand nombre de tournois.

### Avenir meilleur

Le vainqueur de la tournée Rothmans en 1975, cinq points devant Réjean Genois, prédit un avenir meilleur au tennis canadien. "Le calibre s'est considérablement amélioré au cours des dernières années. Les joueurs sont plus sérieux, et les bourses, plus alléchantes. Et ce qui ne nuit pas, les plus beaux espoirs canadiens ne lésinent pas pour prendre part à des compétitions internationales", a-t-il ajouté.

Pas pédant du tout, ce Dale Power. "J'ai autant de chances que les autres de gagner ce tournoi", a-t-il dit. Néanmoins, il a fini par admettre que Réjean Genois, Rudy Hernando, Robert Rheinberger, Jim Boyce et Harry Fritz étaient ses plus sérieux rivaux.

Power a cependant été forcé de puiser dans tout son répertoire de stratégie et d'expérience pour finalement triompher du jeune

Gaston Beaumier par 6-4 et 6-2, hier.

### Des surprises

S'il est un adepte de la raquette qui entrevoit l'avenir avec optimisme, c'est bien le jeune André Cantin, de Québec. A l'aube d'une troisième saison à l'université de Tallahassee, en Floride, il promet des surprises pour l'an prochain. "Je crois avoir fait bien des progrès depuis deux ans, a-t-il lâché. Et j'ai bien meilleur caractère."

Cantin a offert une farouche résistance à l'Améri-

cain Rudy Hernando avant de s'incliner par 3-6 et 5-7. "L'expérience m'a battu", a-t-il concédé au terme de cet excitant affrontement. Il regrette cependant d'avoir pris un peu d'embonpoint pendant les mois d'été. "Ma mère est trop bonne cuisinière", a-t-il ricané.

De l'expérience, André Cantin continuera d'en acquiescer à l'université de Tallahassee, où il ambitionne de devenir le joueur numéro un. Il vise ensuite les confins de l'excellence.

"Je vais en surprendre plu-

sieurs, l'année prochaine", a répété André Cantin.

Dans d'autres rencontres, Réjean Genois a facilement vaincu Guy Michaud par 6-2 et 6-2. Ce dernier avait été appelé à remplacer à pied levé le hockeyeur Gordon Labossière, qui s'est désisté en raison d'une blessure à l'aîne.

Le jeune Québécois Jean Rompré a livré une lutte opiniâtre à Myron Grunberg, qui l'a toutefois emporté par 4-6, 7-5 et 6-3. On peut également signaler des victoires de Robert Rheinberger, Har-

ry Fritz et Jim Boyce, tous des favoris.

Les femmes entreront en scène aujourd'hui avec également la continuation des simples masculins et le début des doubles masculins.

Voici la liste complète des résultats d'hier soir:

Robert Rheinberger défait Jean-Yves Laurin par 6-0 et 6-2; Keith Carpenter défait Pierre Lacance par 3-6, 6-1 et 6-1; Myron Grunberg défait Jean Rompré par 4-6, 7-5 et 6-3; Jim Boyce défait Eric Langlais par 6-2 et 6-4; Rudy Hernando défait André Can-

tin par 6-3 et 7-5; Gregg Halder défait Jean Marois par 6-1 et 6-1; Pierre Bissonnette défait John Lebouthillier par 7-4, 4-6 et 6-1; Réjean Genois défait Guy Michaud par 6-2 et 6-2; Harry Fritz défait Fernand Martin par 1-6, 7-6 et 6-2; Richard Legendre défait André Chesnay par 6-0 et 6-1; Peter Pospisil défait Robert Potvin par 6-2 et 6-2; Bill MacDonald défait André Côté (Québec) par 2-6, 6-2 et 6-3; Marc Blondeau défait Jacques Gi-

guère par 6-2, 4-6 et 6-2; Dale Power défait Gaston Beaumier par 6-4 et 6-2.

### CALENDRIER

Ce soir  
17 heures, doubles mixtes: Langlais-Lelièvre vs Giguère-Martin; Marois-Marois vs Déprez-Desjardins; Boivin-Potvin vs Seccas-Letellier.  
Simple féminin: Céline Lapointe vs Mme J. Carpenter.  
18 heures, simples masculins: Peter Pospisil vs Bill MacDonald; Rudy Hernando vs Gregg Halder; Dale Power vs Marc Blondeau; Richard Legendre vs Denis Lamoureux.  
19 heures, simples masculins: Harry Fritz vs André Côté; Réjean Genois vs Pierre Bissonnette; Bob Rheinberger vs Keith Carpenter; Jim Boyce vs Myron Grunberg.  
A 20 heures et 21 heures, huit matchs de doubles masculins seront présentés.

## La journée de Ron Racette: Erinster engagé, Kaplan est écarté, et le p'tit Bédard, toléré

par Alain BOUCHARD

Chris Brinster, le deuxième Américain qu'auront embauchés les Remparts en sept ans d'histoire, se dit nullement embarrasé par le fait de vivre en milieu francophone.

"Tout ce qui comptait pour moi, a-t-il confié, hier, c'était de pouvoir jouer dans le meilleur calibre de hockey possible et je suis comblé avec ce qui m'arrive."

Brinster est un ailier droit de 190 livres que le directeur-gérant-entraîneur Ron Racette a recruté la saison dernière, alors qu'il vivait à Long Island, où il dirigeait les Cougars de la Ligue nord-américaine. Le nouveau venu, qui a trois ans de hockey junior devant lui, est originaire de Smithtown, dans l'Etat de New York.

La saison dernière, il défendait les couleurs du Suffolk, une équipe d'un calibre correspondant à la Ligue junior A du Québec, selon ce qu'il a expliqué.

Il s'est dit d'autant plus heureux de jouer avec les Remparts qu'il a trouvé la compétition très vive depuis l'ouverture du camp d'entraînement.

Ses difficultés de communication deviennent plutôt réduites à l'intérieur même de son nouveau groupe, puisque quelques joueurs des Remparts sont parfaitement bilingues tandis que plusieurs autres possèdent d'excellentes notions d'anglais.

Mark Smith avait été le premier Américain à jouer avec les Remparts, en 1970-1971. Le gardien Grant McNicholl, de Rosemère, est devenu la deuxième recrue à signer un contrat avec l'équipe, hier, avec deux saisons de hockey junior en poche. Racette a expliqué que son engagement ne signifie pas nécessairement qu'il sera épargné du junior A, mais a indiqué que McNicholl était d'abord destiné aux Remparts.

Ce qui peut amener toutes sortes d'interprétations quant

au sort réservé aux autres gardiens. Puisque Maurice Barette est définitivement dans le coup, c'est que Racette est absolument convaincu de pouvoir liquider Gino Yanire dans une transaction intéressante et qu'il destine le jeune Paul Pageau (16 ans), de Gatineau, au Couillard de Sainte-Foy? Attendez, on verra bien!

Les points, sur les "I"

"Voulez-vous voir un type se faire parler? Regardez bien."

Telle fut la réaction de Racette, après l'exercice d'hier soir, quand il aperçut l'agent-négociateur Norm Kaplan dans les coulisses du Centre sportif de Sainte-Foy.

"M. Kaplan, lui déclara-t-il, en substance, je ne tolérerai absolument aucun agent ou avocat dans les jambes de mes joueurs avant que le dernier match de la saison ne soit complété."

Un peu bouleversé — il devint rouge comme le chandail des Remparts, — Kaplan avait néanmoins la réplique toute prête et le sourire de circonstance: "Je comprends parfaitement, Ronnie, et c'est seulement pour les anciens juniors que je suis ici, tu sais bien..."

"Ils ont toujours une bonne raison", murmurait Racette, quelques minutes plus tard, une fois que Kaplan se fut éloigné.

Une rapide enquête devait néanmoins démontrer que Guy Chouinard, Michel Lachance et Daniel Beaulieu, qui s'étaient joints aux juniors pour l'exercice d'hier, sont des clients de l'agent en question.

"Si je ne veux pas d'agent dans l'entourage, d'expliquer Racette, c'est pour éviter que mes joueurs soient bouleversés par toutes sortes de promesses prématurées."

Ah oui! Racette a lui-même confié sa carrière d'entraîneur à l'avocat Larry Szant...

"Soyez pourtant certains que jamais je ne tenterai de diriger mes joueurs vers tel bonhomme plutôt que tel autre", s'empressait-il d'affirmer. Souhaitons-le!

TOUT A TRAC: Après un appel téléphonique de Roger Bédard, des Canadiens, Racette a consenti à donner un essai à son fils Pierre, renvoyé du camp d'entraînement des Castors de Sherbrooke, avec qui il s'alignait la saison dernière... Racette a expliqué qu'il n'a pas beaucoup d'ailiers droits et que Bédard, qui a 18 ans, pourrait aussi bien se tailler un poste... Les méchantes langues se demandaient ce que Racette aurait fait si le p'tit gars avait été le fils de Dieudonné Brochu, de Côte-de-la-Madeleine en section ouest.



roland sabourin

## Les Métros reviendront, et plus solides encore

"Vos Métros à Québec pour y rester", voilà le titre de l'un des trois communiqués que François-A. Bonetto, du groupe "Les amis du baseball du Québec métro Inc.", a distribués au cours de la journée d'hier. Ce papier confirmait les propos tenus dans cette chronique, hier, au sujet de la rumeur de démantèlement de la concession à Sherbrooke.

Pour un type qui a suivi fidèlement les activités du baseball à Québec cette année, il n'y avait rien pour s'alarmer devant la rumeur en provenance de Sherbrooke. La nouvelle direction était calme depuis la fin de la saison, mais il ne s'en faisait pas moins beaucoup de travail pour préparer 1976.

"Nous allons fonctionner plus sur une base d'affaires, l'an prochain", a d'ailleurs fait remarquer le président Roger Bernier, lundi soir, quand est venu le moment de vérifier la rumeur.

Cela voulait tout simplement dire que l'organisation locale en sera une moins sophistiquée, mais mieux adaptée aux réalités du baseball "AA". Il y aura moins de salaires versés à certains échelons, comme aux postes de directeur-gérant, de relationniste, etc.

"Je ne crois pas à la politique de faire travailler les gens pour rien, en 1975", devait-il poursuivre, admettant qu'il ne serait pas facile de recruter des collaborateurs bénévoles. Cette dernière collaboration est la raison pour laquelle les clubs américains sont capables d'équilibrer leur budget, même si leurs assistances sont moindres que celles des centres comme Québec et Trois-Rivières, pour ne mentionner que ces deux-là. C'est le seul moyen de survivre dans le baseball mineur.

Les Métros seront très actifs au cours des prochains mois, dans la vente de billets d'abonnement, d'annonces pour le programme et de panneaux-réclames sur les clôtures du stade municipal. Ils seront prêts quand arrivera le printemps, peut-on assurer.

On peut prédire dès maintenant que le club local aura une organisation plus réaliste dans la Ligue Eastern, mais cela ne veut pas nécessairement dire qu'elle sera moins efficace. Au contraire, il y aura probablement plus de travail fait en avril 1976, que tout ce que l'on a vu depuis l'obtention de la concession. Il y aura du baseball à Québec, en 1976, peut-on vous assurer.

### Sur un peu de tout...

Pour ceux qui ont vécu la vie des Expos de Montréal, au niveau des filiales, la démission de Mel Didier est un peu étonnante, même si elle n'était pas complètement inattendue... Cet homme n'avait pas sa verve habituelle, lors de sa dernière visite à Québec, à la fin d'août... Il n'était pas toujours d'accord avec les décisions prises par la haute direction, surtout dans le cas des rappels... Encore plus frustrant pour lui était le fait que Gene Mauch le consultait très rarement... C'est une lourde perte pour le club montréalais...

La direction du club de courses Jacques-Cartier est très fière du succès qu'elle vient d'obtenir à la dernière réunion coïncidant avec Expo-Québec... Il faut avoir l'occasion de visiter l'hippodrome local pour se rendre compte de toute la satisfaction apportée par le record de \$286,104 inscrit dimanche... C'est depuis 1971 que l'on tentait de surpasser la marque de \$256,094 qui existait depuis 1968... Il y a aussi un nouveau record avec une moyenne de \$179,661 par programme, fracassant la moyenne de \$173,026 qui existait depuis 1968 également...

Le coureur de longue distance Jacques Mainguy est en grande forme ce temps-ci, à preuve la nouvelle victoire qu'il vient de remporter dans le 30 kilomètres à la base militaire de Saint-Jean... Il est à prévoir qu'il sera du marathon organisé par l'Association Les Sportifs du Québec, sur la piste olympique du patro de Charlesbourg, le 21 septembre, et qu'il voudra reprendre le titre que Pierre Côté lui avait ravi, l'an dernier... Mainguy avait remporté la palme durant les quatre années précédentes...

par François ROY

Les Cascades de Beauport ne lâchent pas! D'une saison à l'autre, ils ont éprouvé des difficultés diverses, et l'an passé, en plus d'un déficit financier, ils ont terminé la saison au dernier rang de la Ligue de hockey junior A.

Cette année, tout est changé et la prochaine saison s'annonce sous de brillants augures. De me signaler le nouveau président Claude Sainte-Marie: "On repart en neuf! En préparant la nouvelle formation des Cascades, nous avons décidé de mettre l'accent sur l'élite régionale. Nous en avons du talent, ici, et c'est là que nous puisons."

"Nous avons encore 26 gars à l'entraînement, et d'ici une quinzaine de jours, nous devrions avoir 19 joueurs habillés. Déjà nous en avons 11 sous contrat, dont six de l'an dernier. En mettant ainsi l'accent sur le talent local, nous avons la conviction d'intéresser une plus grande partie des amateurs du Grand Beauport."

En juin dernier, la ville de Beauport a accepté, comme l'a précisé Marcel Bédard, "de donner un bon coup d'épaule pour venir en aide aux Cascades", en faisant l'acquisition de la licence. Cinq des plus ardents supporters du club ont été mandatés pour en prendre la direction, et Claude Sainte-Marie en est devenu président. Marcel Donaldson, gérant général, Gaston Drapeau, entraîneur-gérant, Charles Lecours, secrétaire-trésorier et Paul Bédard est passé à la promotion. On s'est également assuré les services de Gilles Lapointe comme dépisteur.

Avec ce noyau de responsables, une nouvelle ligne de conduite a été fixée. Evidemment, il a fallu couper dans les dépenses, mais Sainte-Marie soutient que la performance des joueurs n'en sera pas diminuée.

### UN PHENOMENE MYSTERIEUX ELUCIDE

Un phénomène annuel qui faisait la gloire d'un petit sanctuaire en l'honneur de la Vierge vient d'être élucidé. Cette Vierge, entourée d'une multitude d'ampoules électriques, dégageait une forte odeur de roussi une fois l'an, à l'occasion de la célébration de sa fête. Un expert électricien de Flamidor, de passage, fut à même d'établir que cette odeur provenait d'une surcharge excessive des circuits supplémentaires installés pour cet événement. Devant cette démonstration scientifique, un loustic eut ce mot savoureux: "Avec Flamidor et ses experts... on nage pas dans le mystère."

(ANN.)

VOUS SOUHAITE BONNE PECHE AVEC SES EPUSETTES - BOITES A MOUCHES

| DATES | 6h à 10h | 10h à 14h | 14h à 18h | 18h à 23h |          |
|-------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| 10    | ■        | ■         | ■         | ■         | Très bon |
| 11    | ■        | ■         | ■         | ■         | Bon      |
| 12    | ■        | ■         | ■         | ■         | Passable |
| 13    | ■        | ■         | ■         | ■         | Mauvais  |

# NORDIQUES DE QUÉBEC

## BILLETTS DE SAISON

### APPELEZ

# 694-7110

Cette année, les Nordiques sont à surveiller de près. Et afin de les surveiller de près, rien de mieux qu'un bon billet de saison dans une loge, une mezzanine ou un balcon. Réservez dès maintenant votre siège au Colisée et soyez de toutes les parties des Nordiques. C'est un conseil à suivre de près de vos huit restaurants A&W de Québec et Lévis.

# Chassez l'outarde dans les champs du Saguenay-Lac-Saint-Jean!

Chasser les outardes dans les champs, pour la modique somme de \$12 quotidiennement par personne, tout en étant logé et nourri, est-ce encore possible de nos jours? Aussi incroyable que cette hypothèse puisse paraître, cette possibilité existe bel et bien: ce sont des agriculteurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui vous offrent cette véritable aubaine.



andré-a. bellemare  
plein-air

André Gagnon, le secrétaire de "Agricotour du Saguenay-Lac-Saint-Jean Inc.", m'informe qu'un grand nombre de producteurs agricoles de cette région sont prêts à accueillir les chasseurs intéressés dans leur famille, leur offrant le gîte, le couvert et le droit de chasse dans leurs terres.

"Agricotour" est une société dont le but est d'assurer des revenus d'appoint aux agriculteurs affiliés, en leur amenant une clientèle composée de citadins intéressés à des vacances en milieu rural. Les

propriétaires des fermes d'hébergement affiliées sont très sur le volet et leurs clients sont assurés de jouir d'un accueil chaleureux, dans une atmosphère dont il conserveront un merveilleux souvenir.

Dès la mi-octobre, la bernache du Canada, ce grand oiseau au long cou mieux connu au Québec sous le nom "d'outarde", fait son apparition dans le ciel du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le spectacle de ces oiseaux qui fendent le ciel d'automne en de longues formations ou "voliers" imitant plus ou moins un "V", en poussant leurs cris particuliers, est fascinant. Le chasseur d'oiseaux migrateurs en quête de sensations fortes recherche cet oiseau intelligent et rusé, qui met à l'épreuve la patience et l'habileté au tir.

C'est dans les plaines ceinturant le lac Saint-Jean que les outardes trouvent la nourriture et le repos, durant leur longue migration vers le sud. Se nourrissant de grains de trèfle, les bernaches trouvent leur "gagnage" sur les terres fraîchement moissonnées de l'automne.

Le cultivateur qui vous accueillera connaît bien les habitudes de ces oiseaux migrateurs; ils pourront vous informer sur les meilleurs endroits et les meilleures façons de

les chasser. Souvent, ils ne pourront résister à l'envie de vous accompagner à la chasse et vous découvrirez d'inséparables compagnons pour de futures expéditions. D'autre part, je n'ai pas besoin de vous faire longtemps l'éloge de la table des plus garnies et du confort que vous trouverez dans ces fermes d'hébergement.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez par écrit ou par téléphone avec André Gagnon, secrétaire d'Agricotour, au 242 de la rue Riverin, à Chicoutimi (418-549-7353). Les chasseurs de la région de Québec peuvent communiquer avec Hébergement à la ferme, au 200A du chemin Sainte-Foy (643-2530).

## Ajustez votre tir

La chasse des gros gibiers commencera dans quelques jours: avez-vous vérifié le fonctionnement de votre carabine? Etes-vous assuré que les mires de votre arme à feu sont en bonne position et que votre télescope est ajusté pour vous permettre de faire mouche à tout coup? Si ce n'est pas le cas, il serait grandement temps pour vous d'y voir! Une arme à feu dont vous ne

connaissez pas les réactions peut devenir extrêmement dangereuse, ou, tout au moins, gâcher tout le plaisir de votre excursion de chasse.

Cette année encore, le Club de tir de Sainte-Foy permettra aux chasseurs intéressés d'utiliser l'équipement de leur champ de tir extérieur, dans le quartier Laurentien de Sainte-Foy (au nord de l'aéroport), pour procéder à cet exercice de tir si important. Jean-Pierre Michel m'informe que, samedi et dimanche prochains (les 13 et 14 septembre) le champ de tir sera accessible à tous, de 9h jusqu'à la bruno. Les experts du club seront là pour conseiller les chasseurs sur la façon d'ajuster les mires et les télescopes; les cibles seront fournies par le club, ainsi que les outils nécessaires aux ajustements, mais le chasseur doit évidemment apporter les munitions qu'il utilisera dans son arme à feu.

Il n'en coûtera que \$3 par personne pour accéder à ce champ de tir et bénéficier des conseils des experts. Pour se rendre à ce terrain, il suffit de suivre la route de l'aéroport jusqu'à la route Notre-Dame (plus au nord que le chemin conduisant à l'aérogare); des affiches indiquent clairement le chemin à suivre.

Un autre club, soit le Club des

Castors — Tir à la carabine, accueillera les chasseurs intéressés à un concours de tir avec des carabines de chasse (gros calibres seulement). L'événement aura lieu dans le nouveau champ de tir du club, sur la rue Saint-Pierre (au nord de l'église de Sainte-Thérèse-de-Lisieux), les samedi 13 et dimanche 14 septembre; samedi, l'exercice de tir aura lieu de 9h à 16h30, tandis qu'il durera de 9h à 15h, le dimanche. Aucune inscription n'est acceptée après 13h durant l'une ou l'autre des deux journées.

Les cibles utilisées lors de ce concours sont celle approuvées par la Fédération canadienne de tir et les chasseurs devront tirer 5 balles en position debout et 5 autres en position à genoux sur la cible représentant un chevreuil; sur la cible "ours", ils devront tirer 5 balles en position debout, tout comme ce sera le cas pour la cible "original". Il en coûte \$3 aux membres du club et \$4 aux autres pour participer au tir sur ces trois cibles. Simultanément, on tient un concours de tir sur la cible "chevreuil au saut" (cible en mouvement); il faut tirer 5 balles en position debout et il en coûte \$2 aux membres du club et \$3 aux autres pour s'y inscrire. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le président Gilles Rondeau (626-2890) ou avec Bernard Courty (623-3557).

# La chaleur de Schefferville avant les premières neiges

par Jacques DRAPEAU

Schefferville — Ouf! Se taper 1.600 milles dans un F-27; descendre au fond d'une mine de fer, vêtu d'un habit beige; assis dans un vieil autobus scolaire, un casque de mineur sur la tête; voir un ministre du cabinet Bourassa au volant d'un camion de 120 tonnes et qui, d'un seul coup de frein trop brusque, laisse échapper une partie de son chargement; voir un jeune homme mesurant cinq pieds huit pouces toucher, du bout de ses pieds, une queue de renard suspendue à sept pieds deux pouces du sol... tout ça, en l'espace de 15 heures seulement.

Ma foi, comme journée bien remplie, c'est réussi, n'est-ce pas?

Tout le Grand Schefferville était en liesse, hier. Déjà, la visite commence à arriver pour célébrer l'événement sportif et culturel le plus grandiose de l'histoire du Grand Nord québécois: les Jeux de l'Arctique.

Pour la première fois, les Jeux de l'Arctique, inaugurés en 1970, se tiendront au Québec, plus précisément à Schefferville, du 21 au 28 mars 1976. Et déjà, hier, le F-27 du gouvernement du Québec, emportant le ministre responsable du Haut-Commissariat, M. Paul Phaneuf, ainsi que des fonctionnaires, des journalistes, des commentateurs, des photographes et des cinéastes, s'est posé sur la piste de la ville du fer.

Dieu du ciel qu'on était heureux!

Le maire, le jovial Charles Bégin, pilotait la délégation à travers les rues de la ville (un mille carré). Il est fier de

sa ville qu'il dit "construite sur des mamelons rocaillieux et sur des marécages". Les chefs des tribus indiennes du coin étaient également sur les lieux.

Inaugurée à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, cette rencontre biennale s'est poursuivie à Whitehorse, au Yukon, en 1972, et à Anchorage, en Alaska, l'an dernier. Ouverts en principe aux provinces et pays qui ont une portion de territoire au nord du 60e parallèle, les Jeux permettent toutefois au Québec de choisir ses athlètes jusqu'au 52e parallèle.

Un total de 13 disciplines sportives figureront au programme, soit le badminton, le basketball, le curling, le hockey, le judo, la lutte, le patinage artistique, la raquette, le ski de fond, le tennis sur table, le tir, le volleyball et les sports arctiques traditionnels. C'est sur film (Jeux d'Anchorage) que nous avons vu le gars toucher à sa queue de renard. Parait-il que c'est un exercice de réchauffement fort populaire là-bas pour lutter contre le froid. Suivant la tradition olympique, on a également prévu un important programme socio-culturel comprenant, entre autres, la sculpture, les danses et jeux traditionnels, l'artisanat, l'art vocal, la musique instrumentale et même la construction d'habitation.

Il faisait très beau, hier, à Schefferville, soit à peu près l'équivalent de la température enregistrée dans l'Est. On prévoit cependant que la neige arrivera dans une dizaine de jours là-bas. Au fait, la pluie est tombée de façon régulière dans la région de Schefferville au cours des derniers mois.

### Transformation

Pour accueillir un peu moins de 1.000 athlètes à l'occasion de ces Jeux, les

trois ordres de gouvernement ont dû consentir d'importantes sommes d'argent.

Le Haut-Commissariat engage un quart de million pour aider Schefferville à se doter d'équipements adéquats. On y ajoute une subvention spéciale de \$125.000 pour la réfection de la patinoire couverte. Les autorités municipales, de concert avec l'Iron Ore, ont décidé de faire transporter le Centre culturel et le gymnase dans la périphérie de la patinoire afin de regrouper toutes les installations.

Sport-Canada versera également un quart de million à Schefferville pour assurer le transport et l'hébergement des athlètes tandis que la municipalité engage \$125.000. On estime que \$50.000 viendront de souscriptions privées.

L'enthousiasme des gens de Schefferville dépasse l'imagination la plus fertile, mais il va malheureusement refroidir quand ils assisteront à l'inévitable massacre des athlètes du Québec à ces Jeux.

En haut du 52e parallèle, le Québec ne compte que 38.000 habitants environ, des Amérindiens pour la plupart. L'Alaska présente à lui seul un bassin de population de plus de 250.000 personnes, favorisé, à Anchorage et à Juneau, par des équipements sportifs ultra-modernes. Le Yukon présente une population trois fois supérieure à celle du Québec.

Avec le résultat qu'à Anchorage, lors des derniers Jeux de l'Arctique, l'équipe de hockey du Québec perdait par 27-0 après deux périodes de jeu et qu'on a eu toutes les difficultés du monde à les renvoyer à l'abattoir pour le dernier vingt. Même chose pour l'équipe féminine de volleyball du Québec qui tirait de l'arrière par 62-0 avant de réussir son premier

panier. Elle perdit finalement par le compte de 84 à 6.

La société des Jeux de l'Arctique devrait limiter la participation des Blancs aux épreuves sportives, mais elle ne le fait pas. C'est tellement catastrophique comme résultats que la mission québécoise refuse de dévoiler les statistiques des Jeux antérieurs.

Schefferville, pour ceux qui l'ignoraient encore, est située à 356 milles au nord de Sept-Îles et à 250 milles de Fort Chimo, où vivent les Esquimaux. La végétation est rabougrie, mais on arrive, à force de petits soins, à donner de la verdure à sa pelouse.

### Constructeurs!

Consultez-nous pour le

choix et l'achat  
**TRUELLES  
MECANIQUES  
"MULLER"**

Diamètre 24" à 44"



VENTE-SERVICE  
LOCATION-PIECES

**Talbot**  
Equipement Ltée

205 RUE ST-PAUL, QUEBEC  
TEL.: 692-1645

# SKI

**NORDICA 76**  
**Astral G.T.**

Modèle pour le skieur expert. Coque polyuréthane. La tige, fixée à l'arrière, permet une flexion longitudinale contrôlée. Chausson en CUIR, rembourré NORFIT auto-moulant.  
Pointures: 3/13  
PRIX SUGGÉRÉ: \$220.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$169.77**



**MUNARI 76**  
**Rally 960**

Bottine de qualité, coque en Munari-PU avec tige articulée. Chausson auto-moulant, collerette rembourrée. Coque jaune. Pointures: 7/11  
PRIX SUGGÉRÉ: \$100.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$85.77**



**TRAPPEUR**  
**Star**

Botte Trappeur pour débutants. Coque en polyuréthane jaune avec chausson intérieur bleu. Pointures: 3/11  
PRIX SUGGÉRÉ: \$95.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$75.77**



**Fixations Salomon**  
**\$ 555**

PRIX SUGGÉRÉ: \$100.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$75.77**

**\$ 444**

PRIX SUGGÉRÉ: \$70.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$52.77**



**Ski Rossignol 76**  
**ROC**  
**COMPÉTITION**

PRIX SUGGÉRÉ: \$225.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$179.77**

**Ski Dynastar S-220**  
**SHORT**

PRIX SUGGÉRÉ: \$105.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$94.77**

**Ensembles de Ski Nordique**

PRIX SUGGÉRÉ: \$106.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$79.77**

PRIX SUGGÉRÉ: \$96.00  
PRIX QUÉBEC SPORTIF:

**\$59.77**



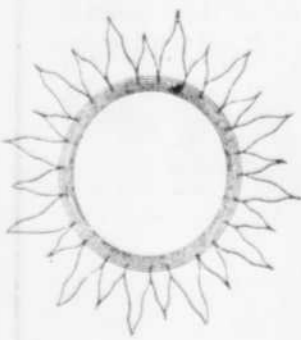
**all sport Mossant**  
**SKIMODE Pedigree**  
AUS OSTERREICH **MONTANT**

**OS**

**québec sportif ltée**

2570 rue Dalton, Ste-Foy 651-5442  
1380 rue Dorchester-Nord, Québec 525-6111  
142 route Kennedy, Lévis 833-0611

Vos conseillers professionnels en équipement de sport de haute qualité.



Une journée sans

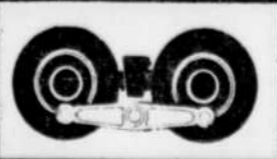
**LE SOLEIL**

c'est comme un jour sans soleil...



**ON A LA SOLUTION A TOUS  
VOS PROBLEMES DE SUSPENSION!**

- COUSSINETS DE SUSPENSION
- TANDEM
- RESSORTS A BOUDIN
- "KING PIN" • AIR LIFT
- COLONNE DE DIRECTION
- ROTULES
- AMORTISSEURS



**Alphonse Blondeau & Fils**

145 boul. DES CEDRES, QUEBEC - En arrière du Colisée 626-6941

HEURES D'AFFAIRES: Sur semaine, 9h. à 20h. de la nuit. Le samedi, fermé.



Pour faire oublier à la foule son incapacité à empêcher Dave Kingman, des Mets de New York, de voler le deuxième but, Pepe Frias s'est permis un de ces vols planés à cinq pieds du sol, à faire rougir les mouettes du port de Montréal! Ah, cette belle jeunesse!

## Cinq erreurs, c'est trop pour battre un champion provincial

par François ROY

"Je pense que le petit secret de notre club réside dans l'esprit d'équipe. C'est une chose qu'on a voulu inculquer aux joueurs dès le début de la saison, et ils ont compris. Vous voyez les résultats."

Anatole Robichaud, président du Lessard de Sainte-Foy, nouveau champion provincial de baseball junior, me fait ce commentaire pendant que les joueurs ramassent leur équipement. Le match est terminé. Sainte-Foy vient de mériter une victoire de 8-2 aux dépens du Beupré, dans la première rencontre d'une série finale 3 de 5, hier soir, au parc Saint-Yves.

De fait, un simple coup d'oeil au sommaire explique tout: Beupré: deux points, dix coups sûrs, cinq erreurs et sept coureurs laissés sur les sentiers; Sainte-Foy: huit points, cinq coups sûrs, une erreur et cinq coureurs laissés sur les buts.

Les cinq bévues commises par les protégés de Roland Beupré à la cinquième manche, ont fait toute la

différence puisqu'elles ont permis cinq points des vainqueurs en portant leur avance à 7-0.

C'était frisquet et venteux. Les spectateurs très peu nombreux ont cependant été témoins de solides performances, dont un triple d'Alain Durand, du Sainte-Foy, qui croisa le marbre peu après sur un ballon-sacrifice.

Au chapitre des coups sûrs, le Beupré a été supérieur, mais ses adversaires ont été plus opportunistes. Evidemment, il est aisé de comprendre qu'avec un titre provincial dans sa poche, le Lessard est arrivé sur le terrain avec un meilleur aplomb.

Pourtant, en posant la question au président Robichaud, j'étais loin de m'attendre à pareille réponse.

"Vous voulez parler avec l'entraîneur... en fait, il n'y en a pas. C'est moi qui les dirige mais de loin, par l'intermédiaire de l'arrêt-court Alain Durand et du deuxième but Roch Moisan. C'est justement ce que je vous disais, les gars ont tellement de

discipline et se serrent tellement les coudes qu'ils n'ont pas besoin d'être toujours surveillés.

"Et faut que je vous dise que même en étant conseiller de la ville de Sainte-Foy, le club Lessard n'est pas plus favorisé que les autres équipes au niveau de la ligue intercités. Nous nous organisons par nous-même et nous encourageons même la promotion du baseball. Ce n'est pas tellement les championnats qu'on ambitionne, même si ça fait plaisir, mais surtout d'étendre la participation à tous les niveaux."

La prochaine rencontre a lieu, ce soir à 20 heures, à Beupré, et la troisième, demain soir, à la même heure, au parc Saint-Yves.

De conclure Robichaud: "Et nous allons tout faire pour que la série ne se poursuive pas plus longtemps. Les gars le savent. Et au niveau du potentiel, on peut dire qu'Alain Durand, Alain Plante et Vincent Légaré sont des gars qui pourraient évoluer dans du baseball supérieur."

## Une 12e victoire pour Murray grâce au double de Jorgensen

(D'après AP et PC) — Un double d'un point de Mike Jorgensen, dans la seconde moitié de la 10e manche, a procuré, hier soir, aux Expos de Montréal une victoire de 2-1 contre les Mets de New York.

Jim Dwyer a réussi un simple aux dépens de l'artilleur de relève Bob Apodaca, 1-3, et a croisé le marbre à la suite du coup de Jorgensen au champ droit.

Le lanceur de relève Dale Murray a récolté sa 12e victoire de l'année, contre huit défaites.

Les Expos ont pris les devants en sixième manche grâce à un circuit du receveur Jose Morales, son deuxième de la saison.

Les Mets ont toutefois riposté à la septième. Rusty Staub a réussi un simple, imité en cela par Joe Torre, et a gagné le troisième coussin sur un roulant de Jerry Grote. Jack Heide-mann l'a poussé au marbre grâce à un simple du côté gauche.

Chaque équipe a raté une excellente chance de marquer à la première. Avec un retrait et des coureurs aux deuxième et troisième buts pour New York, Dave Kingman et Staub ont respectivement frappé une chandelle et un ballon, tandis qu'avec un homme au troisième coussin pour les Expos, Dwyer et Biittner ont frappé de courtes chandelles avant que Pat Scanlon ne soit retiré au bâton.

Morales a amorcé la deuxième par un double et a profité d'une feinte illégale du partant Craig Swan pour se rendre au troisième but. Il a toutefois été surpris hors position à la suite d'une tentative d'amorti-suicide.

A Pittsburgh, Andy Thornton a cogné son 15e circuit de la saison, puis a produit le point d'avance avec un simple alors que les Cubs de Chicago ont supplanté les Pirates par 6-5.

Thornton a produit le point d'avance après deux retraits dans la 7e, à la suite d'une erreur de Manny Sanguillen sur une balle fautive.

Les Cubs ont profité d'une autre erreur pour marquer le point victorieux dans la 8e, puis les Pirates ont aussi profité d'une erreur rivale pour marquer leur 5e point dans la 9e.

Thornton a bouclé le circuit dans la 3e manche et Joe Wallis l'a imité dans la 5e en donnant une avance de 4-1 aux Cubs.

Bill Bonham, des Cubs, possédait une avance de 4-1 avec une performance de trois coups sûrs en cinq manches lorsque les Pirates ont égalisé les chances avec un circuit de deux points de Dave Parker et un double de Willie Stargell.

A Philadelphie, Steve Carlton a affiché une tenue de six coups sûrs et cogné un double de deux points en conduisant les Phillies de Philadelphie à un gain de 6-2 sur les Cards de Saint-Louis, ce qui a permis aux vainqueurs de devancer les vaincus par un demi-match dans la division Est de la LN.

Les Phillies ont explosé pour quatre points dans la 5e manche, que Mike Schmidt a commencée avec un but sur balles, suivi d'un simple de Johnny Oates et du double de Carlton.

Larry Bowa a ajouté un simple d'un point avant de marquer lui-même sur le double de Garry Maddox.

Schmidt et Ollie Brown ont bouclé le circuit dans la 8e.

Carlton a porté sa fiche à 12-13 même s'il a accordé un circuit à Ted Sizemore dans la 9e reprise.

A Atlanta, Marty Perez, Mike Lum et Dave May ont bouclé le circuit en aidant la recrue Adrian Devine et les Braves à vaincre les Astros de Houston par 4-1.

Devine a limité les Astros à quatre coups sûrs en six manches, mais n'est pas revenu après un délai de 62 minutes à cause de la pluie.

Perez a cogné son premier circuit de la saison dans la 1re manche, puis

Lum y est allé d'une exploit de deux points avant celui de May.

A Los Angeles, les Dodgers ont marqué cinq points en huitième manche pour mériter une victoire de 8-3 contre les Giants de San Francisco.

Ron Cey avait créé une égalité de 3-3 pour Los Angeles, à la septième, avec un circuit de deux points. A la huitième, Lee Lacy a produit le point décisif à l'aide d'un simple au champ centre.

A San Diego, menés à l'offensive par Willie McCovey, les Padres ont triomphé, hier soir, des Reds de Cincinnati par 11-2.

## McLain revient au baseball du côté de Memphis

MEMPHIS, Tenn. (D'après AP et UP) — Il était dit que Denny McLain reviendrait un jour au baseball.

Après une carrière de lanceur qui a connu des hauts et des bas pour finalement s'achever en 1972, après être passé ensuite au domaine de la radio, comme animateur des matchs de l'Association américaine des Oaks d'Iowa, McLain est devenu, hier, à 31 ans, le nouveau directeur-gérant des Blues de Memphis, club-école des Expos de Montréal, dans la Ligue internationale de baseball.

En annonçant son engagement, le président des Blues, le Dr Bernard Kraus, devait expliquer: "J'ai l'impression que Denny ajoutera ce petit quelque chose qui a toujours manqué à notre équipe de direction, principalement une attitude enthousiaste et ce désir de voir tous les gens d'alentour s'engouler du baseball".

## Campaneris aide Oakland à faire un pas vers le titre

(D'après AP et PC) — Il aura fallu quatorze manches aux Athletics d'Oakland pour faire un autre pas vers le championnat de la section ouest de la Ligue américaine, en battant leurs principaux rivaux, les Royals de Kansas City, au compte de 2-1.

C'est un simple de Billy North avec deux retraits à la quatorzième manche qui a permis à Bert Campaneris de marquer un point non mérité, et ainsi permettre aux Athletics de porter à sept match leur avance sur les Royals.

Campaneris avait atteint le premier but quand le joueur d'arrêt-court Fred Patek a donné un coup de pied sur le roulant qu'il a cogné en sa direction. Il a ensuite volé le deuxième coussin pour facilement croiser le marbre sur le simple de North. Jim Todd, dont la fiche est maintenant de six victoires et trois défaites, a été crédité de la victoire en lançant une seule manche en relève.

A New York, Chris Chambliss a frappé cinq coups sûrs et produit trois points alors que les Yankees ont surclassé les Tigers de Detroit 9-6.

Chambliss est devenu le premier Yankee à frapper cinq coups sûrs dans un même match cette saison, produisant un point dans les 1re, 3e et 8e

manches, lors d'autant de poussées des vainqueurs.

Willie Horton a donné une avance de 2-0 aux Tigers avec un circuit dès la 1re manche, mais les Yankees ont répliqué avec trois points à leur tour au bâton, puis en ont ajouté trois autres dans la 3e, marquée d'un double par Chambliss.

A Milwaukee, les Orioles de Baltimore se sont approchés à cinq parties des Red Sox de Boston et de la première position au classement de la division Est de la Ligue américaine de baseball, hier soir, en battant les Brewers de Milwaukee 9-1.

Dave Duncan a réussi un circuit de trois points pour Baltimore en huitième manche, Ken Singleton des simples d'un point, à la troisième et à la huitième, et Lee May un simple de deux points à la troisième.

Doyle Alexander a limité les Brewers à quatre coups sûrs.

A Chicago, Mike Miley a produit deux points et les Angels de la Californie ont eu raison des White Sox par 5-4.

Miley a réussi un simple d'un point en cinquième manche et un ballon-sacrifice à la sixième. Bruce Bochte a produit le point décisif à l'aide d'un double à la septième.

Ed Figueroa a récolté sa 13e victoire de la saison tandis que Wilbur Wood a subi sa 19e défaite.

A Cleveland, Alan Ashby a produit le point victorieux avec un simple dans la 10e manche alors que les Indiens ont supplanté les Red Sox de Boston par 3-2.

Les Sox ont pris une avance de 2-0 dans la 4e grâce à un double d'Evans, mais les Indiens ont marqué dans les 5e et 6e reprises en égalant les chances grâce aux doubles de Charlie Spikes et Boog Powell.

A Bloomington, un circuit de deux points de Dave Nelson, en neuvième manche, a permis aux Rangers du Texas de vaincre les Twins du Minnesota 4-2 dans le deuxième match d'un programme double.

Limités à quatre coups sûrs par la recrue Jim Umberger, les Twins s'étaient inclinés 3-0 dans la première rencontre.

## Les Lions gagnent un match défensif

WINNIPEG (PC) — Les Lions de la Colombie-Britannique ont surclassé les Blue Bombers de Winnipeg 15-1, hier soir, dans une rencontre de la Ligue canadienne de football qui a donné lieu à du jeu passablement terne et à caractère nettement défensif.

Après avoir intercepté une passe de Chuck Ealy, au troisième quart, Grady Cavness a marqué l'unique touché du match. John Wintermeyer a botté une transformation et deux simples pour les Lions tandis que Eric Guthrie a enfilé deux placements.

Le seul point des Blue Bombers a été le résultat d'un simple de Bernie Ruoff, à la suite d'une tentative de placement ratée au deuxième quart.

Spécialiste en plongée sous-marine

**Bo-Lan**

COURS DE PLONGÉE SOUS-MARINE AUX ENDROITS SUIVANTS:

Gegep de Ste-Foy  
Centre Wilbrod Bherer  
Piscine de Charlesbourg

Pour information:  
85 RUE LAVIGUEUR, QUEBEC 4  
525-8893 / 875-2974

# GOOD YEAR

Venez voir nos experts pour l'entretien de vos pneus et de votre voiture

## Vente de liquidation pour écouler le stock

DELUXE ALL-WEATHER CEINTURÉ, À BANDE BLANCHE

# 27.95

chacun E78-14 pose comprise

- y compris ceux à bande blanche
- ceinturés pour plus de durée et de traction
- en vente jusqu'au 13 septembre

|        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|
| F78-14 | G78-14 | G78-15 | H78-15 |
| 29.80  | 31.35  | 31.35  | 33.60  |

## Le meilleur pneu à 4 plis de nylon de Goodyear

DIMENSIONS POUR PETITES VOITURES

# 20.80

chacun Pose gratuite

520-10, 550-12 flanc noir

| DIMENSION | FLANC NOIR | BANDE BLANCHE |
|-----------|------------|---------------|
| 600-12    | \$21.99    | \$24.30       |
| 520-13    | —          | 24.30         |
| 560-13    | 21.99      | 24.30         |
| 600-13    | —          | 25.50         |
| 650-13    | 23.15      | 25.50         |
| 700-13    | 23.15      | 25.50         |
| 560-15    | 21.99      | 24.30         |

Deluxe All-Weather à câble de nylon

DIMENSIONS POUR GROSSES VOITURES

# 24.30

chacun Pose gratuite

E78-14, F78-14/15 flanc noir

| DIMENSION | FLANC NOIR | BANDE BLANCHE |
|-----------|------------|---------------|
| E78-14    | \$24.30    | \$26.60       |
| F78-14/15 | 24.30      | 26.60         |
| G78-14/15 | 26.60      | 28.95         |
| H78-14/15 | 28.95      | 31.25         |

## CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE GOODYEAR CANADA INC.

1220 ouest, boul. Charest  
\* FERME VENDREDI SOIR  
tél.: 681-4646  
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8:00 A.M. À 5H.30 P.M.  
JEUDI, VENDREDI: 8:00 À 9:00 P.M. SAMEDI JUSQU'À MIDI

3115 boul. Hochelaga, Ste-Foy  
tél.: 653-0841

# Le président Howe disputera-t-il un seul match?

(D'après AP et PC) — Gordie Howe, le champion marqueur de l'histoire du hockey professionnel, sera le premier président-joueur dans l'histoire du hockey professionnel quand il chaussera les patins pour le match inaugural des Aéros de Houston.

Pour l'instant, Howe doit prendre sa retraite après avoir disputé un seul autre match dans l'uniforme des Aéros, soit pour inaugurer la nouvelle patinoire de Houston, le Summit.

Mais la rumeur se veut de plus en plus persistante à l'effet que papa Howe dispute plus d'un match et Ben Hatskin, le président sans titre de l'AMH, a laissé entendre, hier, qu'il serait peut-être possible de convaincre Howe de jouer une bonne partie de la saison.

"Naturellement, il n'y a très peu de chance pour que Gordie modifie ses plans de retraite, mais nous aimerions bien qu'il repense sa décision", dit dire Hatskin.

"Howe a encore un grand pouvoir d'attraction sur les foules et il serait encore très profitable pour la ligue s'il décidait de jouer une autre saison. Je suis convaincu que tout le monde est d'accord pour dire que Howe devrait jouer toute la saison pour devenir véritablement le premier joueur-président."

### Il faut payer

Les dirigeants de l'AMH ont par ailleurs ordonné aux Toros de Toronto et aux Aéros de Houston de verser une

compensation financière aux Marlboros de Toronto, de la Ligue junior majeure de l'Ontario, pour avoir fait signer des contrats aux jeunes John Tonelli et Mark Napier.

Les Toros devront déboursier \$75,000 pour pouvoir faire jouer Mark Napier et les Aéros devront verser \$100,000 pour pouvoir utiliser John Tonelli.

Le président des Marlboros, Harold Ballard, a déclaré que tant que cet argent ne sera pas versé, aucun de ces joueurs n'obtiendra la permission d'évoluer dans le hockey professionnel.

Napier s'entraîne actuellement en Suède avec les Toros tandis que Tonelli ne doit rejoindre le camp

d'entraînement des Aéros que le 20 septembre.

### L'immigration

Une mésentente, résultant du refus d'entrée aux États-Unis aux joueurs canadiens de l'AMH, sera probablement résolue aujourd'hui.

Le problème s'est posé parce que la ligue n'a pas donné les informations complètes sur les salaires au ministère du Travail américain.

Bud Poile, vice-président de l'AMH, espère faire parvenir tous les détails au ministère aujourd'hui et ne prévoit aucune difficulté.

"Le bureau travaille à cette tâche, a dit la secrétaire Sandra Lee. Nous

avons contacté les neuf clubs impliqués et devrions être capables de donner les informations désirées dès midi."

Un grand nombre de joueurs canadiens se sont vu refuser le droit d'entrée aux États-Unis parce que l'AMH et le ministère du Travail n'ont pas atteint une entente pour les permis de travail temporaire pour la période allant du 1er septembre au 1er juin.

Jean-Guy Talbot, directeur-gérant des Spurs de Denver, ne prévoit toutefois aucune difficulté.

"Le délai a été causé par un changement de formule, car c'est la première fois que les demandes doi-

vent passer par le ministère du Travail."

En raison de la crise de chômage actuelle aux États-Unis, Washington a décidé plus tôt cette année de demander à l'AMH et à la LNH de justifier leur nécessité de talents canadiens. On veut ainsi s'assurer que les Canadiens n'enlèvent pas les postes des joueurs américains.

Le ministère du Travail veut connaître le nombre de joueurs de chaque club et a demandé une échelle de salaire minimum.

Par ailleurs, à Helsinki, les Jets de Winnipeg ont défait une équipe de l'endroit, au compte de 7-3. Bobby Hull a marqué trois buts pour les Jets.

# Si les Giants vont à Toronto, ils ne le savent pas

Lorne Duguid, porte-parole d'un groupe de Toronto intéressé à obtenir une concession de la Ligue nationale de baseball, a créé toute une commotion, hier, en annonçant que les Giants de San Francisco déménageraient sous peu dans la Ville-Reine. Le président des Giants, Horace Stoneham, s'est hâté de nier cette affirmation, disant que même si son club était vendu, il resterait à San Francisco. Par contre, un quotidien de Toronto, se disant bien informé, dit savoir que la prochaine réunion du comité interligues du baseball majeur recommanderait le transfert des Giants à Toronto, puisque la lutte aux guichets qui se fait entre le club et les Athletics d'Oakland ne pourra jamais apporter de profit ni à un club ni à l'autre. Il faut qu'un des deux quitte la place. John McHale, président des Expos et membre du comité interligues, trouve la rumeur prématurée, disant que Washington menace de s'attaquer à la clause de réserve particulière au baseball si une équipe ne vient pas s'installer à Washington. Et Seattle a tenté une poursuite lorsque les Pilots l'ont quittée, en 1969. Il y a aussi rumeur que les Twins du Minnesota déménagent à Seattle, mais ils sont actuellement à négocier le renouvellement de leur contrat de location avec le stade de

Bloomington, et la rumeur n'a pas été confirmée.

### ADIEU MEL

Au moment où ses efforts pour développer les jeunes joueurs des filiales des Expos commencent à porter fruits, Mel Didier, avec les Expos depuis 1969, quitte son poste. Il sera remplacé temporairement par Danny Menendez, directeur-gérant adjoint, en attendant qu'un autre directeur du développement des joueurs se présente. Didier se joint à l'organisation des Dodgers de Los Angeles, comme adjoint spécial à Al Campanis, directeur-gérant.

### SANS COMMENTAIRE

Clarence Campbell a déclaré, suave comme d'habitude, qu'il n'avait aucun commentaire à apporter quant à la poursuite antitrust de \$4.5 millions intentée par le jeune Greg Neeld contre sa ligue. Neeld invoque le fameux règlement de la LNH, qui refuse un joueur possédant moins de 25 pour 100 de vision à un oeil, pour accuser la ligue de tramer une conspiration en vue de l'empêcher d'évoluer dans le hockey professionnel. Ayant perdu l'usage d'un oeil en 1973, Neeld n'en a pas moins joué avec succès dans la Ligue junior de l'Ouest l'an dernier. Campbell dit, pour sa part,

ignorer l'essence de sa plainte, mais savoir que Neeld n'est pas éligible pour jouer dans la LNH. Et ça lui suffit!

### S'IL N'Y EN A QU'UN...

Réjean Genois est le seul Québécois à avoir été sélectionné sur l'équipe du Canada qui rencontrera celle de la Colombie, en compétitions éliminatoires pour la coupe Davis, les 17, 18 et 19 octobre prochains.

## sport en bref

Jim Boyce, Dale Power, Peter Pospisil, Bill Rennie, de Toronto, ainsi que Glen Booth, de Winnipeg, Tony Bardsley et John Picken, de Vancouver, compléteront l'équipe.

### PAS PEUREUX

Après une réunion de plus de trois heures, la fédération chilienne de tennis a décidé d'envoyer une équipe en Suède pour y disputer, à Baastad, la demi-finale de zone de la coupe Davis. Jaime Fillol, Patri-

cio Cornejo et Belus Prajoux iront ainsi démontrer que les Chiliens ne cèdent pas devant des pressions politiques quand il s'agit de jouer du tennis. Les autorités de Baastad affirment que plus de 1,200 policiers assureront le maintien de l'ordre et veilleront sur les joueurs chiliens.

### POUR VOIR ALI

Les promoteurs Régis Lévesque et Roger Larivée ont obtenu les droits de retransmission exclusive, pour la province de Québec, du combat Ali-Frazier, qui aura lieu à Manille, le 1er octobre. Pour la transmission en direct du combat pour le titre, ils ont dû déposer une garantie de \$100,000, fournie par Robert Desfosses, ancien gérant du boxeur Fernand Marcotte junior. Le père de Marcotte sera d'ailleurs le promoteur pour la région de Québec. Le combat y sera retransmis au Collisée ou au Pavillon de la Jeunesse. Le prix des billets sera de \$10, \$15 et \$20.

### CA NOUS CHANGE!

Pour une fois, le circuit de golf professionnel Peter Jackson aura été profitable aux joueurs canadiens, cette année. Les pros du pays ont placé 14 des leurs chez les 20 premiers au classement général du circuit. Bob Panasiuk, de Windsor,

Ontario, occupe le premier rang avec des gains de \$10,205, suivi de George Knudson, de Toronto, à \$9,170, de Bill Tape, \$8,435 et Moe Norman, \$8,338, aussi de l'Ontario. Michel Boyer, de Laval, est le meilleur Québécois avec une 10e place et \$4,127 de gains... Pour la prochaine coupe du Monde, réunissant des golfeurs de 50 nations, à Bangkok, en décembre, Johnny Miller a été choisi pour remplacer Jack Nicklaus, qui en aurait été à sa huitième participation à ce championnat... Nicklaus a annoncé qu'il serait pourtant du tournoi international de golf qui réunira, du 6 au 10 octobre, des joueurs américains, japonais, australiens et britanniques, et dont le vainqueur méritera une bourse de \$25,000. Le tout se déroulera près de Columbus, en Ohio, suivi, le 11 octobre, d'un match spécial par équipes entre Jack Nicklaus, Tom Weiskopf, Lee Trevino et Johnny Miller, avec un enjeu de \$1,000 le trou.

### SUR LA GLACE

Les Maple Leafs de Toronto ouvriront lundi prochain leur camp d'entraînement sans leur instructeur Red Kelly, qui se remet d'une attaque de pleurésie... Un promoteur de Miami, Owen Goldman, dit avoir bon espoir d'obtenir une concession de la LNH d'ici le début de 1976, mainte-

nant qu'il a obtenu l'assurance qu'un stade couvert de 17,000 places serait érigé sur le campus de l'université internationale de la Floride pour l'accueillir... Les Canadiens de Montréal disputeront 20 de leurs 40 matchs à domicile le samedi, et sont maintenant assurés d'affronter le club de l'Armée rouge de Moscou le 31 décembre. La saison des Canadiens s'ouvrira au Forum, le 8 octobre, contre les Kings de Los Angeles.

### LES P'TITES VITES

Le maire Jean Drapeau a refusé de commenter certains rapports venant de Londres à l'effet que le Cojo et l'Union européenne de radiodiffusion en seraient venus à une entente de principe sur des droits de \$10 millions pour la télédiffusion des Jeux olympiques... Les Alouettes de Montréal ont engagé trois joueurs congédiés par des équipes de la LNF, soit le receveur de passes Tim George, des Browns de Cleveland, le porteur de ballon Bruce Reimer, des Steelers de Pittsburgh, et le bloqueur défensif George Hanserel, des Giants de New York... Tom Seaver, des Mets de New York, et Jerry Reuss, des Pirates de Pittsburgh, ont été choisis joueurs de la semaine dans la LN.

**Ensemble**  
de produits chimiques  
pour protéger votre  
piscine pendant l'hiver.  
0 à 15 000 gallons 12.95  
15 à 30 000 gallons 15.95

**PISCINE CREUSÉE «Pleasure Way» 16'x32'**  
toute équipée

**avec un mur de 38"**  
en rom 20 ou 22 bu vous sont souvent  
offerts dans cette gamme de prix.

**\$1995.00**

**liquidation finale**

**des derniers modèles en stock**

**ÉQUIPEMENT INCLUS**

- Piscine télescopique
- 816 peds
- Boyaux pour système de filtration
- Récepteur et clapet de filtration
- Pour système de filtration
- Pour système de filtration
- Filtre à feuilles
- Filtre à sable
- Filtre à charbon
- Filtre à laine
- Balanceur automatique pour balayage
- Sécurité de sécurité de l'usage
- Sécurité de sécurité de l'usage

**FABRICO — SUN DOME (VINYL)**

Stock

- 1 — 15' \$249.00
- 5 — 18' \$349.00
- 4 — 2412 \$399.00
- 7 — 3015 \$519.00
- \$629.00

**SPECIAL**

- \$249.00
- \$369.00
- \$449.00

**CHAUFFE-EAU À HUILE SPH 170 \$899.00**

**CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE**

1974 R 10 \$299.75  
1974 R 15 \$359.75  
1974 R 25 \$459.75  
1974 R 30 \$479.75  
1974 R 35 \$539.75  
1974 R C 1520 \$119.75

**CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE**

1975 R 10 \$299.75  
1975 R 15 \$359.75  
1975 R 25 \$459.75  
1975 R 30 \$479.75  
1975 R 35 \$539.75  
1975 R C 1520 \$119.75

**CHAUFFE EAU ÉLECTRIQUE**

- Facile à installer
- Efficace
- S'adapte à tous genres de piscines
- Construction robuste
- Économique
- Revêtement exclusif

**SPECIAL**

- 9 PH 60 \$287.00
- 5 PH 90 \$347.00
- 1 PH 120 \$387.00

**DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**

Hors-terre Ronde

- 15' \$79.75
- 18' \$94.75
- 21' \$114.75
- 24' \$144.75
- 27' \$159.75
- 30' \$179.75

Creusées

- 12' x 24' \$94.75
- 15' x 25' \$114.75
- 15' x 30' \$129.75
- 15' x 33' \$149.75
- 18' x 33' \$169.75
- 15' x 41' \$199.75

**ÉCONOMIQUES**

Ronde Rég

- 15' \$39.95
- 18' \$52.95
- 21' \$67.95
- 24' \$83.95
- 27' \$107.95

Ovale

- 12' x 24' \$55.95
- 15' x 25' \$67.95
- 15' x 30' \$79.95
- 18' x 33' \$104.95
- 15' x 41' \$135.88

**SEULEMENT 4 PISCINES RONDES**

15' — 18' — 24'

**12 PISCINES OVALES**

24 x 12 — 30 x 18

**À LIQUIDER**  
toute offre raisonnable acceptée

**Protégez votre piscine contre l'hiver en profitant des prix de lancement pré-saison**

**FLOTTEURS (saumon) 50" approx. x 20" x 7" 19.95**

**Coin isolateur pour piscines creusées 30" x 9" 4.98**

**Poche d'eau 6' x 9" 7.98**

**SAFETY — PROTECTION**

**PISCINES CITADELLE**  
les plus bas prix de la province

(qualité égale)

SHERBROOKE  
1000 rue de la Vallée  
1000-1000-1000  
(514) 568-9811/2

CHATEAUGUAY  
1000 rue de la Vallée  
1000-1000-1000  
(514) 892-2115

QUÉBEC  
1000 rue de la Vallée  
1000-1000-1000  
(514) 302-578-3248

SAINTE-FOY  
1000 rue de la Vallée  
1000-1000-1000  
(514) 651-0922

LAVAL  
1000 rue de la Vallée  
1000-1000-1000  
(514) 887-2074/3

MONTRÉAL  
1000 rue de la Vallée  
1000-1000-1000  
(514) 817-9119

# baseball

| HIÉR                  |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Ligue nationale       |                   |
| New York 1            | Montreal 2        |
| Saint-Louis 2         | Philadelphie 6    |
| Chicago 6             | Pittsburgh 5      |
| Houston 1             | Atlanta 4         |
| San Francisco 3       | Los Angeles 8     |
| Cincinnati 2          | San Diego 11      |
| Ligue américaine      |                   |
| Texas 3               | Minnesota 0 (1er) |
| Texas 4               | Minnesota 2 (2e)  |
| Kansas City 1         | Oakland 2         |
| Californie 5          | Chicago 4         |
| Baltimore 2           | Milwaukee 1       |
| Boston 2              | Cleveland 3       |
| Detroit 6             | New York 9        |
| Ligue junior          |                   |
| (série finale 3 de 5) |                   |

# sport local

La période pour s'inscrire au premier bloc de la programmation sportive 1975-1976 du service des loisirs et des parcs de Québec a été prolongée jusqu'au 15 septembre. Il reste des places à Bardy et Victoria pour le patinage artistique, Duberger ayant complété ses cadres. Des places sont également disponibles en patinage de vitesse, badminton, aikido, athlétisme, judo, volleyball, water-polo, plongeon, nage synchronisée et nage de compétition. Les cours de natation sont complets. Les garçons âgés entre six et neuf ans, sont invités à participer à un programme d'enseignement de hockey (selon la méthode Sca-Dia). C'est un cours de 20 heures pour non-patineurs et débutants, à raison d'une heure par semaine. Les inscriptions pour toutes ces activités seront prises au bureau du service des loisirs et des parcs, 1595 Mgr Plessis, Québec.

### ENGAGEZ-VOUS...

Des entraîneurs (des deux sexes) de ballon sur glace seraient appréciés, à Giffard. Les candidats, de dix-huit ans et plus et remplis d'initiative, n'auront qu'à téléphoner à Daniel Caron, à 661-2746... Dès le 23 septembre, il y aura, à tous les mardis, de 20h30 à 21h30, une heure de patinage réservée aux adultes, à la patinoire municipale de Lévis. Si l'expérience se démontre concluante, le même horaire sera conservé en 1976, de janvier à avril.

### POUR TOUS LES GOÛTS

Vous êtes invités à vous inscrire immédiatement, au Centre Mgr-Marcoux, aux activités qui vous intéressent, parmi les suivantes: cours de judo pour adultes (à partir du 15 septembre) et pour jeunes (dès le 20 septembre); cours de conditionnement physique, commençant le 22 septembre, pour une durée de 12 semaines, les lundis, mardis et jeudis, de 18 à 19 heures, au coût de \$32. Les cours de tennis débutent également le 22, seulement 12 élèves étant acceptés par groupe. Enfin, des cours préparés spécialement pour enfants de cinq à quatorze ans seront donnés tous les samedis, à compter du 20 septembre, à 9 heures, en judo, tir à l'arc et karaté.

# lanceurs probables

### LIGUE NATIONALE

|              |  |
|--------------|--|
| Saint-Louis  | Rasmussen (4-3) à Chicago, R. Reuschel (10-15) (14h30).                |
| New York     | Seaver (21-7) à Pittsburgh, Candelaria (7-5) ou Rooker (11-9) (19h35). |
| Philadelphie | Simpson (0-6) à Montreal, Renko (5-12) (20h05).                        |
| Atlanta      | Morton (17-15) à San Diego, Jones (18-9) (22 h.).                      |
| Cincinnati   | Darcy (9-5) à Los Angeles, Hooton (15-9) (22h30).                      |
| Houston      | Cosgrove (0-1) à San Francisco, Halicki (9-12) (23h05).                |

### LIGUE AMERICAINE

|             |   |
|-------------|---|
| Detroit     | Ruhle (11-10) et Arroyo (1-0) à Boston, Moret (12-3) et Pole (3-5) 2, (17 h.).              |
| Baltimore   | Cuellar (14-10) et Grimley (10-13) à Cleveland, Eckersley (11-5) et Brown (9-7) 2, (17h30). |
| Milwaukee   | Osburn (0-0) à New York, Dobson (11-14) (20 h.).  |
| Californie  | Tanana (14-7) à Chicago, Kaat (20-11) (21 h.).  |
| Texas       | Perry (15-16) à Minnesota, Blyleven (14-7) (21 h.).   |
| Kansas City | Busby (16-11) à Oakland, Blue (18-11) (23 h.).  |

### LIGUE NATIONALE

| M  | AB  | P   | CS | Moy.    |
|--|-----|-----|----|---------|
| Madlock, Chicago   | 125 | 495 | 76 | 179.362 |
| T. Simmons, St-L.  | 138 | 502 | 71 | 169.337 |
| Morgan, Cincinnati   | 132 | 455 | 96 | 147.323 |
| Watson, Houston  | 127 | 471 | 65 | 152.323 |
| Sanguillet, Pitts.   | 118 | 428 | 90 | 138.322 |
| Joshua, S.Fran.  | 117 | 469 | 68 | 148.322 |
| Bowa, Phila.   | 118 | 509 | 66 | 161.316 |
| Garvey, L'Angéles  | 143 | 569 | 73 | 186.316 |
| G. Foster, Cincinnati  | 121 | 417 | 65 | 131.314 |
| Griffey, Cincinnati  | 119 | 417 | 84 | 131.314 |
| Circulars: Schmidt, Philadelphie, 33; Kingman, New York, 31; Luzinski, Philadelphie, 31. |     |     |    |         |
| Points produits: Luzinski, Philadelphie, 110; Bench, Cincinnati, 107.                    |     |     |    |         |
| Lanceurs (13 décisions): Gullett, Cincinnati, 13-3; Hrabosky, Saint-Louis, 11-3, 796.    |     |     |    |         |

### LIGUE AMERICAINE

| MJ  | AB  | Pts | CS | Moy.    |
|---|-----|-----|----|---------|
| Carew, Minn.  | 128 | 477 | 83 | 174.365 |
| Lynn, Bos.  | 130 | 473 | 90 | 153.323 |
| Munson, NY  | 141 | 535 | 77 | 169.316 |
| Rice, Bos.  | 132 | 520 | 86 | 162.312 |
| Orta, Chi.  | 125 | 482 | 60 | 149.309 |
| Washington, Oak   | 131 | 518 | 74 | 159.307 |
| W. McRae, KC  | 128 | 430 | 58 | 147.306 |
| Singleton, Balt.  | 140 | 535 | 77 | 162.303 |
| Braun, Minn.  | 121 | 412 | 60 | 124.301 |
| Hargrove, Tex.  | 129 | 460 | 72 | 137.298 |
| Circulars: Mayberry, KC, 33; Jackson, Oak, 31; Scott, Mt. 28; Bonds, NY, 28; Burroughs, Tex., 23.                           |     |     |    |         |
| Points produits: Rice, Bos., 96; Lynn, Bos., 95; Mayberry, KC et Jackson, Oak, 94; May, Balt., Scott, Mt et Munson, NY, 90. |     |     |    |         |
| Lanceurs: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11.                   |     |     |    |         |

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### LIGUE AMERICAINE

|  |
|--|
| Circulars: Palmer, Balt., 20-10; Kaat, Chi., 20-11; Hunter, NY, 20-13; Wise, Bos., 19-9; Blue, Oak, 19-11. |
|--|

### CLASSEMENTS

| LIGUE NATIONALE |    |      |       |
|-----------------|----|------|-------|
| Division Est    |    |      |       |
| G               | P  | Moy. | Diff. |
| Philadelphie    | 81 | 61   | 570   |
| Saint-Louis     | 75 | 68   | 528   |
| New York        | 73 | 71   | 507   |
| Chicago         | 68 | 77   | 469   |
| Montreal        | 64 | 79   | 448   |
| Division Ouest  |    |      |       |
| Cincinnati      | 96 | 48   | 667   |
| Los Angeles     | 77 | 68   | 531   |
| San Francisco   | 70 | 74   | 486   |
| San Diego       | 65 | 80   | 449   |
| Atlanta         | 64 | 81   | 441   |
| Houston         | 56 | 90   | 384   |

### CLASSEMENTS

| LIGUE AMERICAINE |    |      |       |
|------------------|----|------|-------|
| Division Est     |    |      |       |
| G                | P  | Moy. | Diff. |
| Boston           | 84 | 59   | 567   |
| Baltimore        | 79 | 64   | 552   |
| New York         | 73 | 71   | 507   |
| Cleveland        | 69 | 70   | 496   |
| Milwaukee        | 62 | 63   | 482   |
| Detroit          | 54 | 89   | 378   |
| Division Ouest   |    |      |       |
| Oakland          | 87 | 56   | 608   |
| Kansas City      | 80 | 63   | 559   |
| Texas            | 71 | 75   | 498   |
| Chicago          | 68 | 75   | 476   |
| Minnesota        | 66 | 74   | 471   |
| Californie       | 60 | 79   | 451   |

### CLASSEMENTS

| LIGUE NATIONALE |    |    |    |
|-----------------|----|----|----|
| NEW YORK 1      |    |    |    |
| Ab              | P  | Cs | Pp |
| Clines cc       | 4  | 0  | 2  |
| Unser cc        | 1  | 0  | 0  |
| Milhan 2b       | 4  | 0  | 0  |
| Vail cg         | 5  | 0  | 0  |
| Kingman 1b      | 3  | 0  | 0  |
| Staub cd        | 4  | 1  | 1  |
| Torre 3b        | 4  | 0  | 1  |
| Greer r         | 4  | 0  | 0  |
| Heidemann ac    | 4  | 0  | 1  |
| Swan l          | 2  | 0  | 0  |
| Alou fu         | 1  | 0  | 0  |
| Apodaca l       | 1  | 0  | 0  |
| Totaux          | 37 | 1  | 8  |

### CLASSEMENTS

| MONTREAL 2   |    |    |    |
|--------------|----|----|----|
| Ab           | P  | Cs | Pp |
| White cc     | 5  | 0  | 2  |
| Foot r       | 0  | 0  | 0  |
| Dwyer cg     | 5  | 1  | 1  |
| Jorgensen 1b | 4  | 0  | 2  |
| Blittner cd  | 4  | 0  | 0  |
| Scanlon 3b   | 4  | 0  | 0  |
| Murray l     | 0  | 0  | 0  |
| Morales r    | 4  | 1  | 1  |
| Scott fu     | 4  | 0  | 0  |
| Mansual cc   | 0  | 0  | 0  |
| Cox 2b       | 4  | 0  | 1  |
| Frias ac     | 2  | 0  | 1  |
| Lottle fu    | 0  | 0  | 0  |
| Scott fu     | 0  | 0  | 0  |
| Folse ac     | 0  | 0  | 0  |
| Warthen l    | 3  | 0  | 0  |
| Parrish 3b   | 1  | 0  | 0  |
| Totaux       | 36 | 2  | 11 |

### CLASSEMENTS

|  |
|--|
| Aucun retrait dans la seconde moitié de la 10e manche. |
| New York 000 000 100 0-1                               |
| Montreal 000 001 000 1-2                               |

### CLASSEMENTS

| Lanceurs             | M | Cs | P | Pm | B | R |
|----------------------|---|----|---|----|---|---|
| Swan                 | 6 | 7  | 1 | 1  | 1 | 3 |
| Apodaca (P-1-3)      | 3 | 4  | 1 | 2  | 3 |   |
| Warthen              | 8 | 6  | 1 | 3  | 6 |   |
| Murray (G-12-8)      | 2 | 2  | 0 | 0  | 0 | 2 |
| Balle passée-Morales |   |    |   |    |   |   |
| Temps-2:35           |   |    |   |    |   |   |
| Assistance-7,134     |   |    |   |    |   |   |

### CLASSEMENTS

| HIÉR                     |           |
|--------------------------|-----------|
| série demi-finale 4 de 7 |           |
| Long Island 9            | Québec 14 |
| (Québec mène par 2-1)    |           |

### CLASSEMENTS

| ALJOURD'HUI |  |
|-------------|--|
| Aucun match |  |

### CLASSEMENTS

| DEMAIN                   |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| série demi-finale 4 de 7 |                       |
| Long Island à Québec     | (Québec mène par 2-1) |

### CLASSEMENTS

| VENDREDI                 |                   |
|--------------------------|-------------------|
| série demi-finale 4 de 7 |                   |
| Québec à Long Island     | Boston à Montreal |
| (série égale 2-2)        |                   |

### CLASSEMENTS

| SAMEDI      |  |
|-------------|--|
| Aucun match |  |

### CLASSEMENTS

| DIMANCHE                             |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| série demi-finale 4 de 7             |                   |
| Long Island à Québec (si nécessaire) | Montreal à Boston |

### SOMMAIRES

| LIGUE NATIONALE   |                    |
|---|--------------------|
| Chicago   | 021 010 110-6 8 1  |
| Pittsburgh  | 010 003 001-5 7 3  |
| Bonham (13-13), P.Reuschel (9) et Mitterwald (8); Kison, Demery (7-6) (6), Tekulve (6) et Sanguillen (C). |                    |
| Saint-Louis   | 000 010 001-2 6 3  |
| Philadelphie  | 000 040 025-6 10 1 |
| Denny (9-5), Parker (5), Trelicky (8), Wallace (8) et Simmons, Carlton (12-13).                           |                    |

### SOMMAIRES

| LIGUE AMERICAINE   |  |
|--|--|
| Division Est   |  |
| PREMIERE COURSE  |  |
| Trot - Bourse \$600  |  |
| 3-Diller Bloom, G. Julien, 8.50, 5.90, 4.10; 7-Gallant Blue, E.L. Bouchard, 4.70, 3.80; 1-Dasher Ridge, R. Belanger, 2.70. Ont aussi couru: Elephant Blanc, Lord Oiler, Dukes Count, Shai Bu, Drury Girl. Remboursement sur le no 2 Shai Bu. |  |
| Temps: 2:12  |  |
| DEUXIEME COURSE  |  |
| Amble - Bourse \$550   |  |
| 2-Henry Bunter, J. Bouchard, 11.40, 6.70, 3.60; 1-Boys Breeze, G. Mallard, 10.90, 3.90; 3-Jimmie Acres, M. Cournoyer, 2.90. Ont aussi couru: Miss Show Dream, La Bonne Femme, Night Out, Leslies Count, Prim Polly.                          |  |
| Temps: 2:11  |  |
| Pari-double: 3-2 - \$55.50   |  |
| TROISIEME COURSE   |  |
| Trot - Bourse \$750  |  |
| 2-Ivanhoe Hanover, G. Boly, 5.00, 3.80, 3.10; 1-Super Bell, L. Desrosiers, 7.50, 5.70; 5-Barefoot Contessa, Y. Roger, 4.30. Ont aussi couru: Melfort, Jamie Boy, The Workingman, Hempf Tona.   |  |
| Temps: 2:10.3  |  |
| Le no 3 Charger Lobell a été retiré.   |  |
| QUATRIEME COURSE   |  |
| Amble - Bourse \$600   |  |
| 2-Bye Eye Deana, F. Nadeau, 4.50, 2.70, 2.40; 5-Welcome Luke, J. Fortin, 9.70, 4.40; 6-Senga Hahn, Y. Pelchat, 2.40. Ont aussi couru: Mon Pot, Jeans Choice, Izr A Champ, D.B. Lenco.  |  |
| Temps: 2:09.4  |  |
| Quinella: 2-5 - \$19.30  |  |
| Le no 4 Nora's Fair Lady a été retiré.   |  |
| CINQUIEME COURSE   |  |
| Amble - Bourse \$1300  |  |
| 6-Todd Lobell, Y. Cattellier, 8.70, 3.10, 2.60; 4-Key Minbar, C. Dupont, 2.60, 2.40; 5-Gala Lobell, M. Cournoyer, 3.20. Ont aussi couru: Meadow Lenco, Sumter Knight, Afton Agent.   |  |
| Temps: 2:05.3  |  |
| SIXIEME COURSE   |  |
| Amble - Bourse \$500   |  |
| 5-Star Brook, F. Nadeau, 8.20, 7.50,   |  |

### SOMMAIRES

|  |  |
|--|--|
| 4.00; 7-Josedale Scottie, G. Girard, 24.20, 7.30; 6-Real Time, G. Robichaud, 3.40. Ont aussi couru: Pierre Rotan, Intriguante C., Tulip Mir, Isola Fla.  |  |
| Temps: 2:10.3  |  |
| Quinella: 5-7 - \$106.90   |  |
| Le no 8 Saul Hanover a été retiré.   |  |
| SEPTIEME COURSE  |  |
| Amble - Bourse \$850   |  |
| 3-Post Graduate, N. Tremblay, 15.50, 7.60, 3.40;   |  |
| 2-Gaby High Test, G. Boly, 10.60, 4.40; 4-Eand Of Gold, A. Jean, 3.10. Ont aussi couru: Time Test, All Time Great, Cher Chris.   |  |
| Temps: 2:07.4  |  |
| HUITIEME COURSE  |  |
| Amble - Bourse \$700   |  |
| 1-Sneaky Pine, G.G. Lachance, 6.70, 4.80, 3.00; 2-R.T. Legrand, Y. Pelchat, 4.60, 3.30; 4-Duane Torch, F. Nadeau, 2.50. Ont aussi couru: Pamela Test, Leslies Range, Mountain Actor, Erney George, Elaine Angus. |  |
| Temps: 2:10.3  |  |
| Exacta: 1-2 - \$16.00  |  |
| NEUVIEME COURSE  |  |
| Amble - Bourse \$600   |  |
| 3-Cepeda, C. Denault, 16.40, 4.00, 2.20; 1-Classy Earon, Y. Pelchat, 2.80, 2.20; 4-Prima Daryl, A. Laliberté, 2.70. Ont aussi couru: Attention, Miss Cheese Adios, Kamazon Report, Mr Flinstone, Mark Bill.      |  |
| Temps: 2:06.3  |  |
| Quinella: 1-3 - \$11.10  |  |
| DIXIEME COURSE   |  |
| Amble - Bourse \$800   |  |
| 1-Miss Adios Kirk, R. Guesey, 5.20, 3.60, 2.20; 5-Drummond Jewel, J. C. Guenette, 3.70, 2.10; 6-Stephanie Win, Y. Pelchat, 2.10. Ont aussi couru: Humpty Lad, Tammy Blackguard, I Wonder, Eastwood Juno.         |  |
| Temps: 2:07.3  |  |
| Exacta: 1-5 - \$27.0   |  |
| Le no 3 Glowing Mir a été retiré.  |  |

### SOMMAIRES

| LIGUE CANADIENNE |   |   |   |    |     |     |
|------------------|---|---|---|----|-----|-----|
| Section Est      |   |   |   |    |     |     |
| MJ               | G | P | N | Pp | Pc  | Pts |
| Ottawa           | 8 | 5 | 3 | 0  | 172 | 149 |
| Montreal         | 8 | 5 | 3 | 0  | 157 | 161 |
| Hamilton         | 7 | 2 | 5 | 0  | 118 | 201 |
| Toronto          | 8 | 2 | 6 | 0  | 130 | 157 |
| Section Ouest    |   |   |   |    |     |     |
| Edmonton         | 7 | 6 | 1 | 0  | 196 | 139 |
| Saskatchewan     | 8 | 5 | 3 | 0  | 172 | 149 |
| Winnipeg         | 8 | 5 | 3 | 0  | 153 | 161 |
| Calgary          | 7 |   |   |    |     |     |

# VENTE ANNIVERSAIRE

**ENSEMBLES DEUX PIÈCES A SOLDER**

Pour hommes et jeunes gens

VALEURS \$60 A \$85

SPECIAL

**39<sup>99</sup>**  
ET  
**49<sup>99</sup>**

Choix de plusieurs modèles comprenant veston à la taille et pantalon à jambes évasées. Beau tissu polyester et laine dans un choix de couleurs saisonnières. 36 à 44.



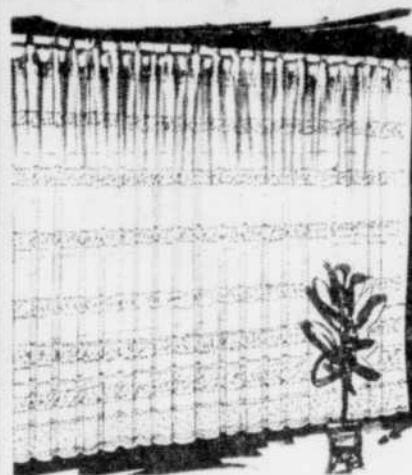
**ATTRAYANTES CHEMISES SPORT**

Modèle tel qu'illustré avec jolis motifs imprimés. Tissu polyester lavable et sans repassage. Manches longues. Couleurs assorties. P.M.G.

SPECIAL ANNIVERSAIRE **12<sup>99</sup>**



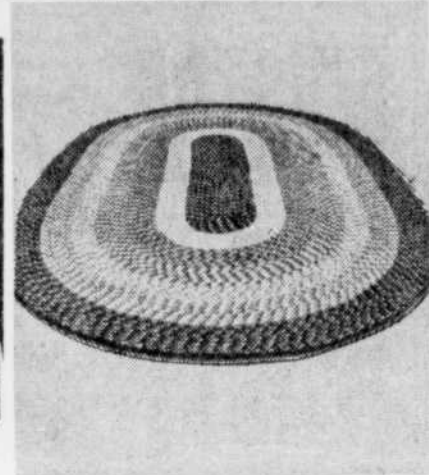
**laliberté**  
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH



**PANNEAUX DE RIDEAUX PRETS A SUSPENDRE**

Polyester lavable, peu ou pas de repassage. Motif tissé blanc sur blanc, brun sur blanc ou or sur blanc. Plis français et crochets inclus.

PANNEAU 144 x 96 PO. **39.98** PANNEAU 72 x 96 PO. **19.99**



**TAPIS TRESSÉS REVERSIBLES**

Carpettes 99% nylon en rouge, brun, or, rouille, avocado. Entretien facile. Grandeurs approximatives.

2 x 3 pi. SPECIAL **4.49** 3 x 5 pi. SPECIAL **10.98**  
6 x 9 pi. SPECIAL **39.98** 9 x 12 pi. SPECIAL **79.98**



**ENSEMBLES DECORATIFS**

Choix de 4 modèles dont un tel qu'illustré, fini noyer ou doré. Comprend un miroir, une paire de chandeliers et une console.

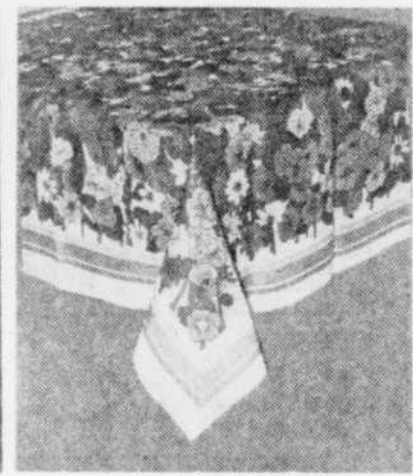
SPECIAL AU CHOIX **24.99**



**ENSEMBLES DE SERVIETTES**

Ratine 100% coton, spongieuse et facile d'entretien. Joli motif de fleurs et losanges.

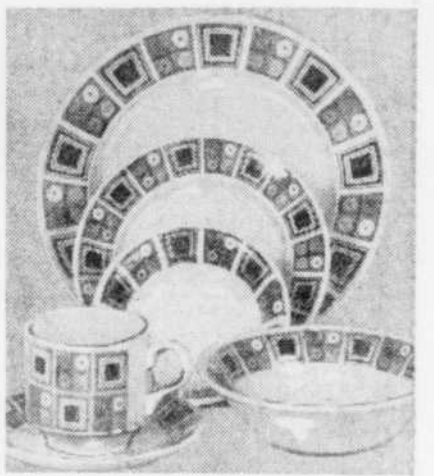
11 x 11 po. **.39** 15 x 26 po. **.89** 20 x 40 po. **1.69**



**JOLIES NAPPES EN TOILE**

Tissu lavable et facile d'entretien. Beau choix de motifs et coloris pour tous les goûts.

52 x 52 po. **2.99** 52 x 70 po. **3.99**



**SERVICE DE VAISSELLE 48 PIÈCES POUR 8 CONVIVES**

Ironstone or et brun. 8 assiettes à dîner, 8 pour le pain, 8 bols à soupe/céréales, 8 plats à dessert et 8 tasses et soucoupes.

SPECIAL L'ENSEMBLE **32.98**

**Pantalon polyester lavable à machine**

REG. \$25

SPECIAL

**14<sup>99</sup>**

Confection soignée dans un beau tissu 100% polyester ne nécessitant pas de repassage. Motifs à carreaux dans un choix de couleurs en vogue. Taille basse et demi-basse. 30 à 44.



**POPULAIRES GILETS A COL ROND**

Pour hommes et jeunes gens  
Modèle ajusté et manches longues. Tricot acrylique en jaune, écru, noir, bleu, marine, rouille, vert. Lavable. P.M.G.

SPECIAL ANNIVERSAIRE **12<sup>99</sup>**



**JUMPERS CORDUROY POUR FILLETES**

Corduroy 100% coton facile d'entretien. Vert, rouille ou bleu moyen.

7 à 14 SPECIAL **\$12** 10 à 14x SPECIAL **\$15**



**PANTALONS FILLETES ET ADOLESCENTES**

Polyester fini gabardine en brun, vert, marine, bleu moyen. Entretien facile. Ceinture de même tissu.

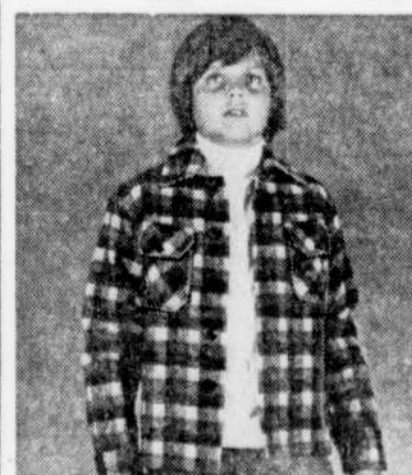
7 à 14 SPECIAL **\$12** 8 à 14x SPECIAL **\$14**



**ENSEMBLES 2 PIÈCES POUR FILLETES**

Tissu 80% acrylique 20% polyester vert, avec garnitures de plaid. Jacket style chemisier et pantalon à ceinture étroite. 7 à 14.

SPECIAL ANNIVERSAIRE **\$25**



**CHEMISES EN PLAID POUR GARÇONS**

Tricot 55% laine 45% viscose avec poches de poitrine à rabat. Plaid de couleurs assorties. 8 à 16.

SPECIAL ANNIVERSAIRE **6.99**



**ENSEMBLES DE SKI POUR GARÇONS**

Tissu 100% nylon marine ou rouge vin. Cagoule avec fermeture-éclair et pantalon à bretelles. 8 à 18.

SPECIAL ANNIVERSAIRE **24.88**



**ENSEMBLES 2 PIÈCES POUR GARÇONS**

Choix de 3 modèles en corduroy, coton broissé ou velours de coton. Brun, gris, vert ou marine dans le lot. 8 à 18.

REG. \$24.98 SPECIAL **16.99**

PARTICIPEZ AU CONCOURS DU MAIL ST-ROCH

**les grandes RETROUVAILLES**

GRAND PRIX DE **\$1000.00**  
EN ARGENT  
et plusieurs autres prix en marchandises  
UN COUPON PAR ACHAT

# Chez Provigain on est bien d'adon





## FRUITS ET LEGUMES FRAIS...



## VIANDES A VOTRE GOUT

## LAITUE POMMEE

PRODUIT IMPORTE CANADA NO 1 GROSSEUR 20

**CHACUNE .37**

---

**CITRONS DE CHOIX**

PRODUIT IMPORTE GROSSEUR 140 6 POUR **.65**

---

**CAROTTES COCKTAIL**

PRODUIT DU QUEBEC CANADA NO 1 CELLO 12 ONCES **.33**

---

**PRUNES CASSELMAN**

PRODUIT IMPORTE CANADA NO 1 LA LIVRE **.39**



## POULET

2 A 4 LIVRES

CATEGORIE A CANADA CONGELE, EVISCERE LA LIVRE **.79**

|   |   |
|---|---|
| <p><b>FESSE DE VEAU FRAICHE</b> LA LIVRE <b>1.58</b></p> <p><b>T-BONE BIFTECK OU ROSBIF</b> LA LIVRE <b>2.58</b></p> <p><b>BOEUF HACHE FRAIS MAIGRE</b> LA LIVRE <b>.58</b></p> <p><b>MORCEAU DE POULET</b> LA LIVRE <b>.88</b></p> | <p><b>JAMBON EPAULE</b> LA LIVRE <b>.95</b></p> <p><b>VIANDE CUITE</b> PAQUET 6 ONCES <b>.44</b></p> <p><b>EGG ROLLS</b> PAQUET DE 12 <b>1.48</b></p> <p><b>BACON TRANCHE</b> LA LIVRE <b>1.89</b></p> <p><b>STEAK DE SAUMON</b> LA LIVRE <b>2.39</b></p> |
|---|---|

### PRODUITS CONGELES A PRIX CHAMPION

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Frites Frozo</b> SAC 2 LIVRES <b>.33</b></p> <p><b>Pois Verts Frozo</b> FORMAT 2 LIVRES <b>.69</b></p> <p><b>Filet de Perche Booth</b> FORMAT 1 LIVRE <b>.85</b></p> <p><b>Crème Fouettée Reddi Whip</b> FORMAT 7 ONCES <b>.99</b></p> | <p><b>Jus de Légumes Garden Cocktail</b> FORMAT 28 ONCES <b>.49</b></p> <p><b>Fèves au Lard Libby Brun Fonce</b> BOITE 28 ONCES <b>.66</b></p> <p><b>Chocolat Instantané Choco de Cadbury</b> BOITE 2 LIVRES <b>1.59</b></p> |
|--|--|

### AUTRES AUBAINES A PRIX CHAMPION:

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Jus Raisins Welch</b> BOUTEILLE 40 ONCES <b>1.06</b></p> <p><b>The Tender Leaf</b> BOITE 80 SACHETS <b>.99</b></p> <p><b>Yogourt aux Fruits Delisle</b> FORMAT 6 ONCES <b>.33</b></p> <p><b>Céréales Special K de Kellogg</b> BOITE 15 ONCES <b>1.11</b></p> <p><b>Soupe aux Tomates Aylmer</b> BOITE 10 ONCES <b>.19</b></p> <p><b>Asperges Coupées Provigo Choix</b> BOITE 12 ONCES <b>.41</b></p> <p><b>Paris Pâte Asst. ou Jambon</b> BOITE 3 ONCES <b>.28</b></p> <p><b>Ketchup aux Tomates Heinz</b> BOUTEILLE 32 ONCES <b>1.13</b></p> <p><b>Riz Dainty Grains Courts</b> BOITE 32 ONCES <b>.77</b></p> | <p><b>Mélange à Gâteaux Robin Hood</b> BOITE 19 ONCES <b>.65</b></p> <p><b>Chocolat Semi-Sucré Chipits</b> FORMAT 6 ONCES <b>.59</b></p> <p><b>Chocolat Neilson Jersey Milk, Treasure ou Maras Cherry</b> 4 BARRÉS POUR <b>.69</b></p> <p><b>Fruits Austral Salade de Fruits, Pêches ou Poires Bartlett</b> BOITE 10 ONCES <b>.37</b></p> <p><b>Sirup de Maïs Crown Brand</b> BOUTEILLE 3 LIVRES <b>.99</b></p> <p><b>Biscuits Weston Graham Squares</b> FORMAT 16 ONCES <b>.83</b></p> <p><b>Mini-Chips de Christie 3 Variétés</b> FORMAT 5 ONCES <b>.59</b></p> <p><b>Eau Minérale Vittel</b> CONTENANT 52 ONCES <b>.64</b></p> |
|--|---|

### VEETTES A PRIX CHAMPION

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>Shortening Crisco</b> BOITE DE METAL 3 LIVRES <b>1.89</b></p> | <p><b>Huile de Maïs Mazola</b> JARRE 32 ONCES <b>1.39</b></p> | <p><b>Liqueur Seven-Up</b> BOUTEILLE 26 ONCES <b>.29</b> PLUS DEPOT</p> |
|---|---|---|

## SHAMPOOING PERFECTION

CONTENANT 32 ONCES

# .75

## COUCHES

SCOTT

FORMAT DE 30 ET 24 **2.29**

---

## DETERGENT

LIQUIDE JOY

CONTENANT 32 ONCES **.93**



### Les conseils pratiques de Soeur Berthe

**SERIE No 20**

Si les oeufs cuits durs ont une pellicule grisâtre sur le blanc d'oeuf autour du jaune, c'est que le temps de cuisson a été trop long.

Pour ne pas que les oeufs se fêlent, cuisez-les à l'eau salée, puis trouez les deux bouts avec une épingle.

Les oeufs se décoquilleront mieux si au sortir de l'eau bouillante vous en brisez la coquille et les plongez immédiatement dans l'eau froide.

Pour conserver quelques jours, des jaunes d'oeufs ajoutez de l'eau pour les couvrir complètement (cela les empêchera de sécher) et gardez-les au réfrigérateur dans un bocal couvert.

Prix en vigueur jusqu'au 13 septembre.

## Démarches pour que Louiseville soit "zone désignée"

TROIS-RIVIERES (PC) — Le député de Maskinongé à l'Assemblée nationale, M. Yvon Picotte, a annoncé son intention, hier, d'entreprendre les démarches nécessaires pour que Louiseville soit déclarée "zone désignée" par le gouvernement du Québec.

M. Picotte a fait cette déclaration à la suite de la décision de la société Associated Textile de fermer son usine de Louiseville, dès le mois de décembre.

Une filiale d'Associated Textile, Riverdale Town House, à Montréal, continuera à fabriquer des rideaux et des couvre-lits, mais s'approvisionnera en tissus sur le marché plutôt que de continuer de les tisser à l'usine de Louiseville.

La compagnie a fait savoir que sa décision de fermer son usine de Louiseville était

attribuable aux conditions difficiles prévues sous peu sur le marché international des textiles.

Par suite de cette décision, seulement 200 employés demeureront en fonction, à la division du fil, afin de poursuivre une expérience dans ce domaine.

Au cours d'une interview téléphonique avec "Le Nouvelliste", M. Picotte a exprimé des doutes sur la capacité de la compagnie de pouvoir fonctionner avec la seule division du fil, dans une usine qui peut contenir jusqu'à 1.000 employés.

"La bâtisse, a dit le député, va manger les profits du fil."

M. Picotte a promis de faire tous les efforts nécessaires pour tenter de relever économiquement cette région de la Mauricie, où 500 ouvriers se retrouveront bientôt sans emploi.

# AVEC OU SANS GILET IL N'Y A PAS MIEUX À CE PRIX

Nos complets trois pièces représentent déjà une bonne affaire lorsqu'ils sont vendus au prix régulier de jusqu'à \$179.95. En ce moment, ils vous sont offerts au prix incroyable de \$129.98.

Nos complets deux pièces, vendus régulièrement \$134.50 ne coûtent que \$109.99.

Ce ne sont pas des soldes. C'est tout simplement une offre exceptionnelle de Tip Top sur les complets toutes-saisons. Arrivant juste à point pour l'automne.

Celui à carreaux que vous voyez ici ne vous donne qu'un aperçu de la

finition mode des complets avec ou sans gilet que nous avons à vous offrir. Tous avec veston droit. Fentes sur les côtés ou au centre. Poches en biais. Poches rapportées. Un grand nombre avec piqûres contrastantes.

Et comme toujours, ils sont confectionnés dans nos propres ateliers. A partir des meilleurs tissus 100% laine, laine peignée, ou mélange laine et polyester.

Votre magasin Tip Top peut en ce moment vous permettre d'économiser jusqu'à \$50 sur un complet 3 pièces et jusqu'à \$24 sur un complet 2 pièces. Une excellente aubaine... et cela grâce à Tip Top.

## AVEC GILET, ÉCONOMISEZ JUSQU'À \$50. SANS GILET, ÉCONOMISEZ JUSQU'À \$24.



**TIP TOP**



GALERIES CHAGNON — PLACE LAURIER — PLACE FLEUR DE LYS — PLACE QUEBEC — PLACE SAGUENAY

## avis légaux. appels d'offres. soumissions.



### APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants:  
"Aménagement de clôtures à mailles de chaînes"  
Pointe Manicouagan (Baie-Comeau)  
Cap Diable (Beaumont)  
Argenteau (St-François, I.O.)  
Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent d'Approvisionnement de District, 101 boul. Champlain, Québec 2, G1K 4H9 seront reçues jusqu'à 15.00 hres. H.A.E. le 30 septembre, 1975.  
Les plans, devis et documents connexes peuvent être examinés et obtenus au bureau de l'Agent d'Approvisionnement sur dépôt d'un cheque visé de \$30 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

J.-E. Clavelle  
Gérant de District  
Région des Laurentides  
District de Québec

### CANADA MINISTÈRE DES TRANSPORTS ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AÉRIENS INVITATIONS

Le ministère des Transports invite les propositions pour la conception, l'aménagement et l'exploitation d'une boutique dans la première aérogare de l'Aéroport international de Montréal à Mirabel, Québec.  
Le ministère des Transports offre un espace commercial de six cents (600) pieds carrés (200 pieds de façade par 30 pieds de profondeur) pour l'implantation d'une boutique exclusive de vente au détail sur le niveau de la mezzanine. Les propositions devront faire abstraction des concessions suivantes, qui ont déjà été accordées par voies d'appels d'offres publiques:  
a) Services d'alimentation et des boissons alcooliques  
b) Boutique H&M Taxes  
c) Comptoir de change  
d) Assurance-voiture  
e) Pharmacie  
f) Kinisque à journaux  
g) Librairie  
h) Boutique d'Artisanat  
i) Boutique de jouets  
j) Boutique de cadeaux

Les parties intéressées doivent fournir une description générale des catégories et qualités de la marchandise qui sera offerte au public ainsi que la gamme des prix envisagés. (Le Ministère ne considérera pas cette liste comme étant définitive) le nombre de personnes nécessaires pour assurer un service de qualité en français et en anglais, une description écrite du concept physique envisagé ainsi qu'un plan schématique de l'aménagement de la boutique. La proposition devra aussi inclure une étude du marché pour justifier l'établissement de la concession prévue.  
La date limite pour la présentation des propositions est fixée au 15 octobre 1975, et les offres devront être envoyées ou déposées au bureau du:

Directeur, Opérations et Services  
Ministère des Transports  
Aéroport international de Montréal (Mirabel)  
155, rue Principale, Ste-Monique Mirabel, Québec, J0N 1S0  
Le Ministère se réserve le droit de retenir la meilleure proposition, mais ne sera pas davantage tenu d'accepter aucune des propositions.  
Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire ou téléphoner au Surintendant, Mise en Marché et Services commerciaux, Aéroport international de Montréal (Mirabel), 155, rue Principale, Ste-Monique, Mirabel, Québec. Tél.: 238-4351 poste 67.

P.-E. Argin  
Administrateur régional du Québec.  
Administration canadienne des Transports aériens.  
Ministère des Transports  
Aéroport int. de Montréal, le 22 août 1975.

**COMMISSION DE CONTROLE  
DES PERMIS D'ALCOOL  
DU QUÉBEC  
AVIS**

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants

| Nom  | Adresse  | Catégorie   |
|--|--|---|
| Québec le 5 septembre 1975.                            |  |   |
| COMTE DE TASCHEREAU<br>HALLE, Roland                   | 35, rue D'Auteuil,<br>Québec (ville)   | BAR avec autorisation de la pratique de la danse et la présentation de spectacles.  |
| Pour le bénéfice de:<br>Roland Halle Inc.              |  |   |
| COMTE DE VANIER<br>COTE Henri                          | 1012, 1ère avenue,<br>Québec (ville)   | Epicerie  |
| (suite à une vente)                                    |  |   |
| COMTE DE LEVIS<br>TANGUAY Roland                       | Motel-Hôtel<br>Rand-Point Inc.<br>Rand-Point,<br>Lévis (cité),<br>Motel-Hôtel<br>Rand-Point Inc. | BAR augmentation de la capacité de 280 pers. à 580 pers. et autorisation de la pratique de la danse et la présentation de spectacles. |
| Pour le bénéfice de:<br>Motel-Hôtel<br>Rand-Point Inc. |  |   |

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et assemblée dans les 15 jours du présent avis au:  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL  
Case postale 190, Station B, Québec 2, Qué.  
G1K 7A6

# Un jeune pilote franchit une rivière à la nage pour trouver du secours

par Lucien LATULIPPE

Deux jeunes gens de la région de Québec l'ont échappé belle, un avion Piper Cherokee s'étant écrasé sur le flanc d'une montagne à quelque 10 milles de Sainte-Rose-du-Dégelis, non loin de la frontière du Nouveau-Brunswick.

Marc Grenier, âgé de 20 ans, du 2504, rue de la Falai à Sillery, pilotait l'appareil. Il s'en est tiré indemne et il est allé chercher du secours.

L'état de son compagnon serait assez grave. Paul Boudreau, âgé de 17 ans, fils du Dr André Boudreau, de la rue Colonel-Jones à Sainte-Foy, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, hier après avoir reçu des soins à l'hôpital d'Edmundston. Il serait blessé à la tête.

L'accident s'est produit vers 19h, avant-hier. L'avion appartenant à Aerobec Ltée de l'aéroport de Sainte-Foy, s'appretait à atterrir à Saint-Jacques du Nouveau-Brunswick où est l'aéroport d'Edmundston. Le pilote aurait expliqué que la montagne était mal indiquée sur son tracé de parcours.

Il était environ 21h lorsque le poste de la Sûreté du Québec à Notre-Dame-du-Lac a été prévenu de l'accident. Marc Grenier avait dû marcher un certain temps dans le bois et traverser à la nage la rivière Madawaska afin de parvenir à la route Transcanadienne et demander du secours. L'avion était tombé à l'est de la rivière, alors que l'aéroport et la route 2 sont à l'ouest.

Des recherches ont été organisées par le sergent Dionne avec la collaboration des agents Conrad Saint-Pierre et Emery Bérubé. Les autorités de Sainte-Rose ont offert leur coopération. C'est ainsi qu'environ 125 personnes, dont plusieurs chasseurs connaissant très bien le secteur de l'accident, y ont participé. La Gendarmerie royale d'Edmundston était aussi de la partie.

Pendant que deux avions de l'aéroport de Saint-Jacques survolaient la région, en fouillant la forêt avec de puissants phares, les chercheurs par terre ont pu s'approcher des lieux de l'écrasement par le chemin de bois du camp Bazely. Ils ont dû parcourir quelques milles à pied avant de découvrir l'a-

avion, dont la queue se dressait en l'air.

Il était vers minuit à ce moment-là. Le blessé qui saignait abondamment a été dirigé en toute hâte vers l'hôpital le plus proche, celui d'Edmundston. Son transfert à Québec a été effectué par avion hier après-midi.

Les recherches n'ont pas été faciles. La pluie s'est même mise de la partie. La SQ avait fait appel à l'Armée canadienne, et des avions de la base d'Halifax devaient se mettre en route au lever du jour. Si l'avion n'avait pas été trouvé au cours de la nuit, l'hélicoptère de la SQ devait aussi prendre part aux recherches, hier matin.

Marc Grenier est un apprenti-pilote et il compte un certain nombre d'heures de vol. Il s'était rendu à Florenceville, au Nouveau-Brunswick, dans la journée d'avant-hier. Il était sur le chemin du retour vers Québec et, comme convenu, il se disposait à atterrir à Saint-Jacques lorsque l'accident s'est produit.

## Un individu de Sept-Iles accusé du recel de \$16,000

Un individu de 30 ans, demeurant à Sept-Iles, mais originaire de Forestville, a été accusé du recel de \$16,000 provenant du vol au bureau de poste de Sept-Iles, le 22 août dernier.

L'accusé a comparu au palais de justice de Sept-Iles, hier, et il a opté pour un procès devant jury. En attendant la suite de la procédure judiciaire, il a été libéré sous une caution personnelle avec certaines conditions.

La police de Sept-Iles précise que le suspect avait été arrêté à Tadoussac par la Sûreté du Québec, il y a quelques jours. Des commerçants de l'endroit avaient attiré l'attention de la SQ sur cet automobiliste qui achetait un paquet de cigarettes avec un billet de \$20 neuf, mais humide.

C'est en fouillant son automobile que les agents ont découvert les \$16,000 qui fe-

raient partie des \$60,000 dérobés à Sept-Iles. L'argent avait été caché, semble-t-il, et c'est pourquoi les billets de banque étaient humides.

Le vol a eu lieu entre 2h et 6h de la nuit, le 22 août dernier. Pendant ce laps de temps, il n'y a personne dans le bureau de poste. L'argent était en transit pour expédition à l'extérieur et il était contenu dans des sacs qu'on avait placés sur le plancher.

## Dix présumés vendeurs de charogne appelés à comparaître en cour

MONTREAL (d'après PC) — Conséquence directe des recherches de la Commission d'enquête sur le crime organisé, dix hommes ont été accusés, hier à Montréal, de fraude, de conspiration de fraude et de contravention à la loi fédérale sur les aliments et drogues.

Les dix individus, présumés responsables de deux réseaux de vendeurs de viande avariée, notamment celui de la Federal Packing ont été traduits en cour criminelle par voie de mise en accusation privilégiée autorisée par le solliciteur général du Québec, Me Fernand Lalonde.

Les dix accusés devront comparaître en cour des sessions de la paix, le 30 septembre. Il s'agit de Roger Deslauriers, de Michel Rosa, d'André

Picard, de Luc Longtin, de Jean-Guy Leblanc, de Luc Bérard, de Gilbert Massey, de Réal Pagé et de Marcel Fontaine.

Une première accusation d'avoir vendu de la charogne pour consommation humaine est portée contre eux. Une deuxième accusation d'avoir conspiré en vue de commettre une telle fraude sera également prononcée contre les dix. Enfin, ils verront porter contre eux une accusation à l'effet d'avoir violé la loi fédérale sur les aliments et drogues en préparant, emballant et entreposant de la charogne.

Les accusés feront face à une batterie d'avocats provinciaux et fédéraux.

## CONCOURS



**encore un peu plus**  
DE LA LAITERIE LAVAL

du 16 août au 15 septembre

**\$6,000.**

**AUCUN ACHAT À FAIRE**

Tout le monde peut participer à ce concours! Aucun achat à faire, il suffit simplement de déposer ou remettre vos nom, et adresse à votre vendeur Laval ou dans les boîtes-concours à l'entrée de votre station radiophonique préférée. Ou simplement par la poste à la Laiterie Laval Ltée, B.P. 4800, Terminus, Québec.

**DOUBLEZ OU QUADRUPLÉZ VOTRE PRIX**  
En joignant à votre envoi une preuve d'achat de lait ou de crème glacée Laval vous pourriez gagner jusqu'à \$2,000 en argent comptant.

sans preuve d'achat avec preuve d'achat

premier prix: **\$500** sans preuve d'achat / **\$2,000** avec preuve d'achat

deuxième prix: LAVE-VAISSELLE MAYTAG / LAVE-VAISSELLE MAYTAG **+ \$1,000**

20 troisième prix: **\$50** sans preuve d'achat / **\$100** avec preuve d'achat

20 quatrième prix: CALCULATRICE ÉLECTRONIQUE PORTATIVE CANON

PARTICIPEZ AUTANT DE FOIS QU'IL VOUS PLAÎRA

Une seule condition: les éventuels gagnants favorisés par le tirage au sort devront répondre à une question mettant à l'épreuve leurs connaissances générales.

Tous peuvent participer à ce concours, sauf les employés de la Laiterie Laval Ltée, et de l'agence de publicité responsable de cette promotion. Toutes les entrées devront être parvenues à la Laiterie Laval Ltée avant minuit le 23 septembre 1975.

DATE DU TIRAGE: LE 24 SEPTEMBRE

**50<sup>ème</sup>**  
ANNIVERSAIRE  
**Laval**

LAVAL T'EN DONNE UN PEU PLUS

**ENCORE QUELQUES JOURS POUR PROFITER DE CES SPECIAUX**

## VENEZ VISITER EXPO-DENIS

Plus de 25,000 pieds carrés de meubles et appareils électriques, téléviseurs, etc... Un plus grand choix

### MOBILIER DE SALON

Différents échantillons de plancher. Val. jusqu'à \$400.00 **249<sup>00</sup>**

### LAVEUSE-ESSOREUSE

HOOVER **179<sup>00</sup>**

### FOYER AU BOIS

Pour chalet ou sous-sol **99<sup>00</sup>**

### LAVE-VAISSELLE

portatif ROY **250<sup>00</sup>**

### TELECOULEURS 26"

100% transistor. Electrohome **649<sup>00</sup>**

### LAVEUSE ET SECHEUSE

MOFFAT \$20 pour couleur jaune **499<sup>00</sup>**

### TELEVISEUR 20"

Echantillon de plancher **129<sup>00</sup>**

### SOFA-LIT

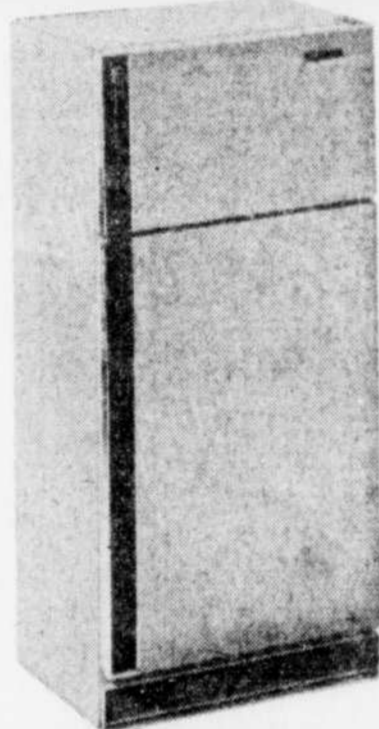
Pour le chalet ou la maison, différentes couleurs. **189<sup>00</sup>**

### LIT CONTINENTAL

avec tête 30-36 ou 39". Blanc ou brun. **79<sup>00</sup>**

### TAPIS

500 vges de coupons en bas du prix coûtant



### REFRIGERATEUR ROY

Capacité de 13.2 pi.cu. Sans givre, donc vous n'avez jamais à le dégivrer.

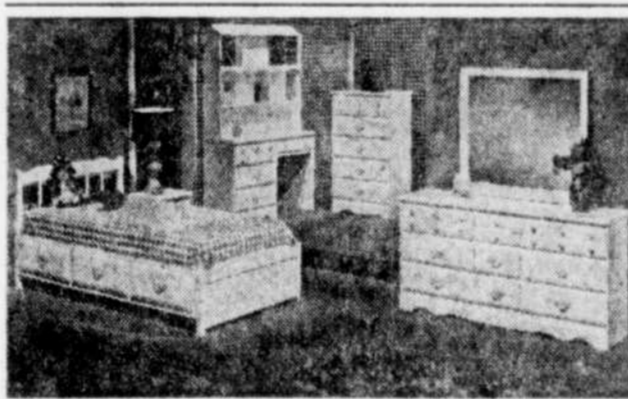
**\$369**

CUISINIÈRE

### PRESCO DE MOFFAT

Un merveilleux four à nettoyage continu et éclairage fluorescent.

**\$229**



### MOBILIER DE CHAMBRE

3 morceaux, lit ordinaire **\$299**

Exposition de la gamme complète des TELECOULEURS ELECTROHOME, PANASONIC, G.E. 1976

Généreuse allocation d'échange

Plusieurs autres spéciaux dans tout le magasin

Des centaines d'autres spéciaux par tout le magasin

**PRIX EXPO-DENIS**

Hâtez-vous, premiers arrivés, premiers servis **prestige**

**glenieux**

Ouvert samedi jusqu'à 5h00 p.m.

15 RUE ST-LOUIS, LÉVIS, 837-8821

Conditions faciles de paiement - aucun comptant exigé  
Chargex et Master Charge acceptées



**Paquet**

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

# Jours de moisson

Jeudi — vendredi — samedi



**Exclusif...**  
Magnétophone  
d'enregistrement  
et d'écoute  
8 pistes  
à double  
compartment.

A l'occasion de notre 'Foire du Disque' nous vous offrons de grands spéciaux sur les composants signés LLOYD'S

Studio d'enregistrement LLOYD'S

Récepteur AM/FM stéréo avec puissance de 140 watts IPP, puissance de 10 watts RMS, curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aiguës. Sélection de pistes à boutons-poussoirs et indicateurs lumineux. Syntonisateur escamotable illuminé de type verrier. Indicateur visuel d'accord éclairé pour accord précis des stations.

Lecteur enregistreur exclusif pouvant contenir 2 cartouches 8 pistes avec commande automatique de gain. Indicateurs lumineux pour la piste en marche, l'enregistrement et l'arrêt automatique.

Prises pour 4 haut-parleurs, magnétophone et casque d'écoute. Tourne-disque automatique avec couvercle en plastique transparent, couleur fumée. Deux microphones et supports. Deux haut-parleurs de 8" et grille de style contemporain en tissu ton or.

Spécial **299<sup>99</sup>**

**LLOYD'S**

Supplément de 29.99 pour le support.

R. 65, 5e et sous-sol, Centre-Ville et r. 865, niveaux 1 et 2, Place Laurier.



**LLOYD'S**

## Composant stéréo LLOYD'S

Section du centre avec contrôles séparés pour volume, équilibre, basses et aiguës. Cadran de syntonisation illuminé. Table tournante BSP automatique avec couvercle en plastique fumé pour protéger de la poussière. Deux haut-parleurs à double cône haute fidélité.

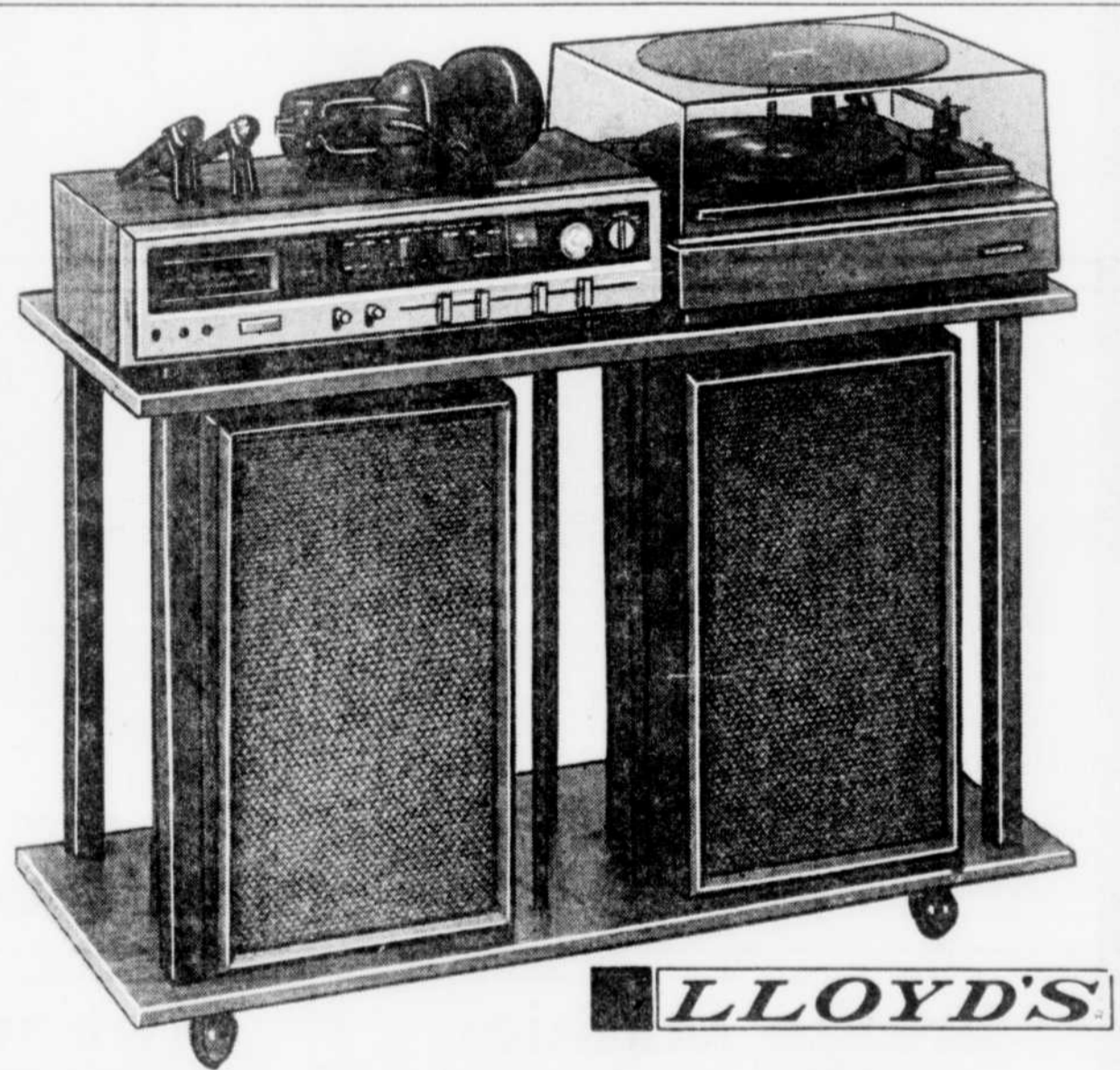
Rég. 249.00

Spécial

**179<sup>99</sup>**

Ce modèle sera attribué le 22 septembre à l'occasion de notre FOIRE DU DISQUE. N'oubliez pas de déposer vos factures signées dans les boîtes spéciales.

R. 65, 5e et sous-sol, Centre-Ville et r. 865, niveaux 1 et 2 à Place Laurier.



**LLOYD'S**

## Récepteur AM/FM stéréo LLOYD'S avec lecteur-enregistreur de cartouche 8 pistes intégré

Puissance de 80 watts IPP, puissance de 3,5 watts RMS. Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aiguës. Commandes à bascule de fonctionnement et de répétition. Cadran automatique du niveau d'enregistrement pour faciliter l'enregistrement et arrêt automatique au 4e canal. Changement de piste à voyant lumineux. Prises pour haut-parleurs, phono, 2 microphones et écouteurs. Enceintes acoustiques avec panneau arrière scellé. BASE INCLUSE.

Spécial

**249<sup>99</sup>**

R. 65, 5e et sous-sol, Centre-Ville et r. 865, niveaux 1 et 2 à Place Laurier.

Utilisez la carte de crédit Paquet, elle facilite vos achats.

Nous acceptons aussi les cartes MASTER CHARGE, CHARGEX, AMERICAN EXPRESS.

Du 11 au 20 septembre

# 5<sup>e</sup> Foire du Dis

## Plus de 70,000 disques long-jeu, 45



**3000 disques**  
33 tours de musique 'POP'

**1<sup>88</sup>**

dont: Son of cactus, Procol Harum, Jimi Hendrix, Ram, Grand Funk, Grand Funk Railroad, The best of deep purple, The Bee Gees, Dr. John, The Allman Brothers Band, B. B. King, The butterfield blues band, Booker T. & the M. G.'S, Manassas et autres

Spécial



**5000 disques**  
33 tours de musique populaire

**1<sup>88</sup>**

Chanteurs québécois et français et musique instrumentale dont: Raymond Lefèvre, Hugues Aufray, Dalida, Mike Brant, Alain Barrière, Renée Claude, les extraits de Love Story, Fiddler on the roof, les disques groupant les Géants d'aujourd'hui, 20 Top Hits, Jeunesse, Québec Pop.

Spécial



**3000 disques**  
33 tours de musique pop

Spécial

Rockers, Elvis for ol' times sake, Joe Da Norman, Dick Rivers, Pag, Vicky Leandros, le, Melody Stewart, Pierre Lalonde, Mich Vicky, 20 Succès Originaux et plusieurs a



**Classiques à la moderne et folklores étrangers**

Disques de musiques et chants de pays dont: Amérique Latine, Amérique du Sud, L'Inde, Echos polonais de France, Pologne, Sortilège de la flûte équatorienne, Operas de Waldo de Los Rios, Mozartmania de Los Rios, Thèmes de films par Los Rios, et nombreux autres

**1<sup>88</sup>**  
Spécial ch.

**10,000 disques 45 tours**  
français et anglais de vos artistes préférés.

**6 pour .88**

### Mireille Mathieu



'On ne vit pas sans se dire adieu', Au dernier printemps de votre vie, Un million d'enfants, Romantica, Mon homme, Le vent de la nuit.

**4<sup>99</sup>**  
Spécial

### J'ai vu le loup, le renard, le lion



Album de deux disques avec Vigneault, Charlebois et Leduc à la Superfrancofête de '74. Disque lancé à la Chant'aout de '75.

**9<sup>99</sup>**  
Spécial

### Lot de Mini-cassettes



Titres populaires de vos artistes français, québécois, groupes américains.

**2<sup>88</sup>**  
Spécial

**Cassettes vierges de qualité d'une durée de 60 minutes. Spécial .99** **Cartouches 8 vierges, d'une durée de 40 minutes.**

Aucune commande postale et téléphonique sur ces articles. Heures d'ouverture: jeudi et vendredi jusqu'à

**PAQUET INC.** en coopération avec **chr. fm 98.1** attribuera, le 22 septembre prochain

**1er prix:** 48 disques classiques de la collection Sastruphon valant **240<sup>00</sup>**  
**2e prix:** 1 composant Lloyd's valant **179<sup>99</sup>**

Complétez ce coupon et déposez-le dans les boîtes spéciales. Déposez aussi vos factures d'achat de disques et de composants dans les boîtes spéciales à nos comptoirs du disque, Centre Ville, sous-sol et Place Laurier, niveau 1.

Attribution de 48 disques Sastruphon ou du composant LLOYD'S

Nom..... Tél.....  
 Adresse..... Ville.....

# Paquet

**CENTRE VILLE — sous-sol et PLACE LAURIER - niveau 1**  
**tours, cartouches 8 pistes à prix extraordinaires**



**Populaire**  
 Spécial **2<sup>99</sup>**  
 1000 disques 33 tours classiques de la série Sastruphon importée d'Allemagne

Artistes populaires: Emmanuelle, Patrick, Jean Ferrat, etc.



**1000 disques 33 tours classiques de la série Sastruphon importée d'Allemagne**

- 001 Mozart - Une petite musique de nuit
- 002 Bach - Pièces d'orgue célèbres
- 003 Schubert - Quintette de la truite
- 004 Beethoven - Oeuvres célèbres pour le piano
- 005 Haydn - Quatuor de l'Empereur et Mozart - Quatuor de la chasse
- 007/8 Beethoven - Messe solennelle conduite par Werner Kloor
- 009 Mozart - Quintette avec clarinette
- 010 Bach - Concerto en ré pour violon et orchestre
- 011 Boccherini et Haydn - Concertos en si bémol et ré majeur
- 012 Beethoven - 9e Symphonie
- 013 Mozart - Symphonie "Haffner"
- 014 Chopin - Oeuvres pianistiques connues
- 015 Mozart - Concerto pour clarinette
- 016 Beethoven - Septuor Op. 20
- 018 Brahms - Danses hongroises
- 020 Bach - Extraits de la messe en si bémol et ré majeur
- 021 Dvorak - Symphonie du Nouveau Monde
- 022 Bach - Pièces d'orgue célèbres Vol. 2
- 023 Tchaikovsky - Symphonie pathétique
- 026 Beethoven - Sonate à Kreutzer et Le Printemps
- 027 Bach - Extraits de la Passion selon St-Mathieu
- 028 HAYDN - Quatuor à cordes "Les Oiseaux"
- 029 Bach - Groupe d'airs de Lieder et d'oeuvres de Bach
- 030 Bach - Oeuvres célèbres pour clavier
- 031 Vivaldi - Concerti 3, 4, 5, pour flûte, en Ut pour madoline, etc.
- 032 Bach - Concerto en ré mineur et la mineur pour violon et orchestre.
- 033 Beethoven - Oeuvres célèbres pour le piano, VOL. 2
- 034 Weber - Invitation à la valse
- 035 Pachelbel: Canon, Corelli: Concerto de Noël, Bach: 3e Suite orchestrale
- 037 Mozart - Concerto pour flûte et harpe
- 040 Mozart - 4 Quatuors avec flûte et cordes
- 044 Bach - L'Otrande Musicale
- 045 Haendel - Oeuvres célèbres pour le clavier
- 046 Mozart - Oeuvres célèbres pour le piano
- 048 Haydn - Symphonie des Adieux et concerto en ré majeur pour flûte
- 050 Beethoven - Concerto en ré majeur Op. 61 pour violon et orchestre
- 051 Bach - Soli célèbres
- 053 Haendel et Bach - 3e Suite pour orchestre en ré
- 054 Mozart - Concerto pour flûte et orchestre
- 055 Bach - Pièces d'orgue célèbres Vol. 3
- 056 Haydn - Les 7 paroles du Christ
- 057 Vivaldi - Les quatre saisons
- 059 Bach - Concerti Brandebourgeois 1, 2, 3, 4
- 060 Bach - Concerti Brandebourgeois 4, 5, 6



**Albums de 2 disques et plus**

- Album 'Memories of fiesta' de 5 disques de musique espagnole
- 'Somewhere my love' de 6 disques, mélodies des grands films
- Evening Serenade de 6 disques, romantiques des grands maîtres
- Requiem allemand de Brahms de 2 disques avec E. Schwarzkopf
- Messie de Haendel de 4 disques avec le chœur de Londres
- Jean Ferrat de 4 disques 33 tours, ses grands succès
- Romantic Moods of love de 5 disques
- Stéréo sound spectacular de 6 disques Vol. 1.
- Stéréo sound spectacular de 6 disques Vol. 3.

**QUANTITE LIMITEE**



**2000 cartouches 8 pistes**

Artistes québécois, français et musique instrumentale font partie de la variété, dont quelques-uns: Emmanuelle, Famille Soucy, Roger Miron, James Last, Chansons folkloriques, les plus beaux tangos du monde, etc.

**Spécial**

**2<sup>88</sup>**  
 ch.



**Albums de 2 disques**

- Shaft avec Isaac Hayes • John Mayhall: Ten years are gone
- Godfather: Musique par Nino Rota • Isaac Hayes: Lice at the Sahara tahoe
- Grands succès de Gamma avec Tex, Dalida, St-Preux, Reggiani, Georges Dor, Louise Forestier et autres

**QUANTITE LIMITEE**

**Spécial**

**3<sup>33</sup>**



**Disques 33 tours**

de vos artistes préférés: américains, français, anglais dont: Nana Mouskouri, Demis Roussos, Beau dommage, Elvis, Joe Dassin, St-Preux, Louise Forestier, Diane Juster, Danielle Licari, Sylvain Lelièvre, B. T. Express, Harmonium, Disco Hits

**Spécial**

**4<sup>99</sup>**

**8 pistes Spécial 1<sup>88</sup>**



**1000 cartouches de musique classique**

de marques Erato et RCA: Adagio d'Albinoni, deux concertos pour harpe et orchestre, Ouvertures, Valses de Brahms, musique de Haendel, et autres.

**Spécial**

**2<sup>88</sup>**

9h. du soir et samedi de 9h. 30 à 5h. du soir. Utilisez votre carte de crédit Paquet, elle facilite vos achats.

**Paquet**

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

**PAQUET INC.** en coopération avec **Chrs 98,1** attribuera, le 22 septembre prochain

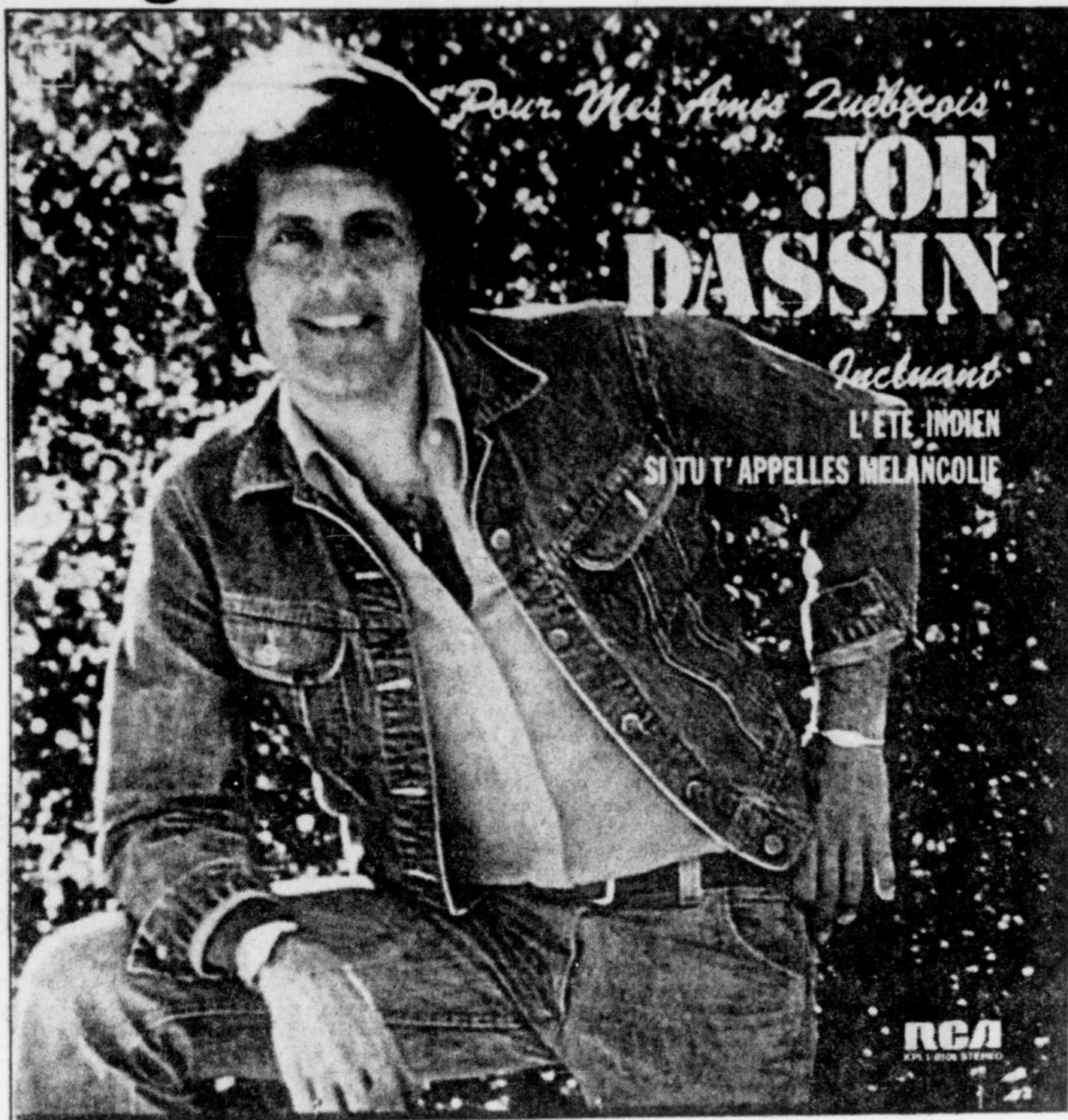
**1er prix:** 48 disques classiques de la collection Sastruphon valant **240<sup>00</sup>**  
**2e prix:** 1 composant Lloyd's valant **179<sup>99</sup>**

Attribution de 48 disques Sastruphon ou du composant LLOYD'S  
 Nom..... Tél.: .....  
 Adresse..... Ville.....

# 5<sup>e</sup> Foire du disque

Sous-sol Centre-Ville — Place Laurier 1er

## Agrémentez vos loisirs avec **RCA** une qualité reconnue



### JOE DASSIN 'Pour mes amis québécois'

- L'été indien
- Salut les amoureux
- L'Amour etc
- Le moustique
- Vade retro
- Si tu t'appelles Mélancolie
- C'est du mélo
- Pourquoi pas moi
- Les plus belles années de ma vie
- Si tu viens au monde
- Fais-moi de l'électricité
- Ma dernière chanson pour toi
- Ce n'est rien que du vent

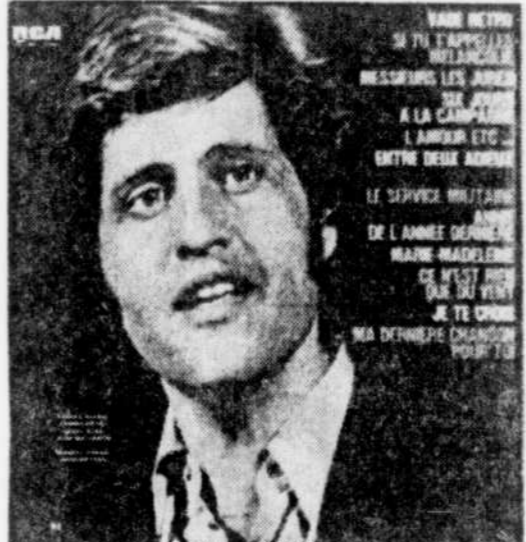
**SPECIAL**  
**4<sup>99</sup>**



**GEORGE McCRAE**  
 Baby baby sweet baby, You, treat me good, You got to know, It's been so long, Honey L, Take this love of mine, When I first saw you, Sing a happy song  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



**ELVIS Today**  
 Trouble, And I love you so, Susan when she tried, Woman without love, Shake a hand, Pieces of my life, I can help, Bringin' it back  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



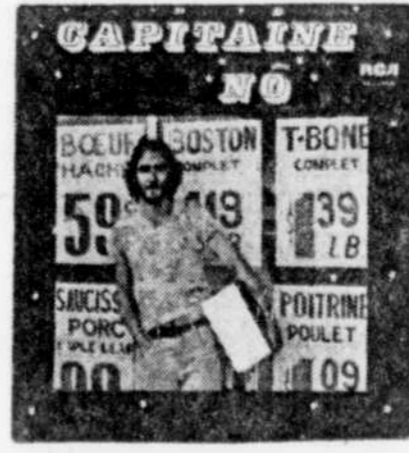
**JOE DASSIN**  
 Messieurs les jurés, Six jours à la campagne, Entre deux adieux, Le service militaire, Annie de l'année dernière, Marie-Madeleine, Je te crois  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



**JOE DASSIN à l'Olympia**  
 Album de deux disques  
 L'Amérique, A chacun sa chanson, Quand on a 16 ans, Dédé le Kid, Quand on a du feu, Marie-Jeanne, Ton côté du lit, Pot-pourri américain et français.  
**Spécial 5<sup>99</sup>**



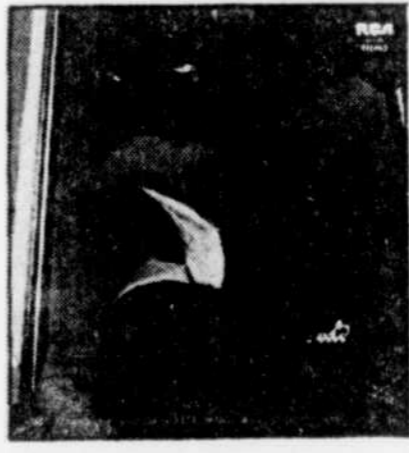
**RDM - Contamination**  
 Absent minded, Orphan me, Johann's rock, Crazy baby, Lost myself today, Scotched, I can fly, Isolation ward.  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



**CAPITAINE NO**  
 Y a rien drôle, merci mon public, Maudite badluck, André, Rien faire, Baloney, Personne ne m'aime  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



**IL VOLO Vol. 2**  
 Come Una Zanzara, Il calore Umano, I primi respiri  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



**Essere o non essere?**  
 Gente in amore, Medio oriente, Essere, Alcune scene, Canti E Suoni  
**Spécial 4<sup>99</sup>**



**SYLVIE VARTAN**  
 Album de deux disques  
 Tout au fond des tiroirs, Shang Shana A Land, Entre tes mains, Toi mon aventure, Les chemins de ma vie, Reste encore  
**Spécial 5<sup>99</sup>**



**Paquet**  
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

# Jours de moisson

## Jeudi - vendredi - samedi

Une vente  
comme jamais vous n'en avez vue

Ensemble continental 'PARFAIT  
REPOS' de Suprême

Cet ensemble comprend le matelas à 762 ressorts, sommier-caisse, tête en bois de style colonial et jeu de 6 pattes. Il obtient beaucoup de succès dû à sa qualité, son apparence luxueuse et son bas prix. Largeur de 39 pouces. Garantie de 10 ans par Suprême.

**Spécial 169<sup>99</sup>**

R. 30, 5e, Centre-Ville et r. 830, Place Laurier 2e.



Ensemble 'IMPERIAL'  
de Suprême

A prix très populaire, cet ensemble rencontre les besoins de tous les budgets. Il comprend le matelas confortable, sommier-boîte, tête avec recouvrement en vinyle similibois et jeu de 6 pattes. Largeur de 39 pouces.

**Spécial 109<sup>99</sup>**

R. 30, 5e, Centre-Ville et r. 830, Place Laurier 2e.



Matelas et  
sommier  
'Québécois' de Suprême

Un matelas qui défie la concurrence dans les matelas à prix populaires. Muni de ressorts trempés en acier et d'un rebord protecteur. Son endurance vous étonnera. Largeur de 39 pouces.

**Spécial 129<sup>99</sup>**  
149<sup>99</sup>  
Largeur de 54"

R. 30, 5e, Centre-Ville et r. 830, Place Laurier 2e.



Matelas et sommier  
Suprême de luxe  
Spécial

Matelas extra-ferme et considéré comme un chef-d'oeuvre avec ses 840 ressorts. Il a été soumis aux plus dures épreuves d'endurance. Garantie de 25 ans par Suprême. Largeur de 39 pouces. Pattes incluses.

Aussi largeur de 54", spécial

269<sup>99</sup>

Et largeur de 60", spécial

339<sup>99</sup>

**239<sup>99</sup>** ens.

R. 30, 5e, Centre-Ville et r. 830, Place Laurier 2e.



Matelas et sommier  
'Emeraude Quilt' par Suprême

Ensemble construit de 1020 ressorts qui fait sensation par son confort, sa garantie de 10 ans et surtout par son prix raisonnable. Largeur de 39".

**Spécial 149<sup>99</sup>**  
169<sup>99</sup>  
Largeur de 54"

R. 30, 5e, Centre-Ville et r. 830, Place Laurier 2e.



**Prête à décoller**

Une petite voiture qui filait peut-être trop vite, i.e. volait trop bas, s'est retrouvée dans une position ayant quelque analogie avec celle des fusées prêtes à décoller vers la lune. Personne n'a été blessé dans cette expérience survenue, hier, près de Fredericton.

# Policier de Schefferville acquitté d'une accusation de voies de fait

par Lucien LATULIPPE

Le policier Jean-Marc Fortin, de Schefferville, a été acquitté des accusations de voies de fait avec lésions sur la personne de plusieurs Indiens de la réserve de Schefferville.

L'acquittement a été prononcé par le juge Rémi Paul, qui avait entendu le procès

du policier en mai dernier.

Le jugement a été rendu public, il y a quelques jours, à Sept-Îles.

Les plaintes se rapportaient à des incidents survenus il y a quelques années et elles avaient été portées par l'Association des Indiens. A Schefferville, c'est la police de cette ville

qui doit intervenir dans la réserve.

Des plaintes avaient également été portées contre d'autres policiers de Schefferville et elles ont été rejetées.

**Appel rejeté**

L'appel que la défense avait interjeté contre la décision de la cour du bien-être social de déférer à la cour

des sessions de la paix un adolescent soupçonné de meurtre à Hauterive, a été rejeté et ainsi le suspect devra-t-il subir son enquête préliminaire qui a été fixée en octobre.

L'écolier de 15 ans est accusé de meurtre de son père, de sa mère de sa soeur, ainsi que de tentative de meurtre sur son frère. Le drame familial s'est déroulé le 6 décembre dernier. Dix jours plus tard, l'adolescent était tenu criminellement responsable du triple meur-

tre par le coroner du district, le Dr Marcel Bouffard.

Le couple et leur fille de 11 ans ont été tués d'un coup de feu provenant d'une carabine de calibre 30-38 dans leur domicile de Hauterive. Le survivant, âgé de 8 ans, a été atteint à la tête par un projectile de même calibre.

Pendant plusieurs mois, le suspect a été soumis à des examens psychiatriques ordonnés par la cour du bien-être social, d'abord, et par la cour des sessions de la paix, par la suite.

# Trois personnes arrêtées pour vol et enlèvement

MONTREAL (PC) — La police a révélé, hier, qu'elle avait arrêté deux hommes et une femme relativement au hold-up perpétré à la bijouterie Cadman, de Courtland, en Ontario, et au rapt de son directeur, M. Wesley Dickensen, le 24 août.

Les détenus ont été identifiés comme étant Roger Hardy, âgé de 27 ans, Patrice Caissy, 21 ans, et Marie-Claire Martin-Angers, 33 ans, tous de Montréal.

Les trois détenus doivent être transférés à la prison de Simcoe, en Ontario, pour faire face aux accusations.

M. Dickensen, après avoir été kidnappé, a été libéré à Pointe-Claire, en banlieue de Montréal.

L'enlèvement avait eu lieu à la bijouterie Cadman même.

La bijouterie Cadman est l'une des plus importantes fabriques de bijoux en Ontario. Les voleurs y avaient fait main basse, par la même occasion, sur un lot de lingots d'or et d'argent évalués à quelque \$250,000.

Les voleurs devaient toute-

fois se débarrasser des lingots un peu plus tard en les jetant de leur automobile parce qu'ils avaient entendu la sirène d'une auto de police répondant à un appel non relié à l'affaire.

Quelque \$5,000 en bagues et en argent sonnant faisaient également partie du butin des bandits.

Les bagues n'ont pas été retrouvées.

La police recherche un quatrième individu au sujet de cette affaire.

**GILLES BLONDEAU & COMPAGNIE**  
Actuaires et conseillers



**Gilles Blondeau**  
F.S.A., F.I.C.A.

**Claude Genest**  
F.S.A., F.I.C.A.

M. Gilles Blondeau, président, est heureux d'annoncer l'ouverture d'une succursale en France, et la nomination de M. Claude M. Genest, vice-président, comme responsable du bureau de Paris. (ANN.)

## avis légaux. appels d'offres. soumissions.

**VILLE DE VANIER**  
AVIS PUBLIC

Vote des Corporations, Sociétés Commerciales et Associations. Les corporations, sociétés commerciales et associations, pourvu qu'elles aient payé leurs taxes ou redevances municipales exigibles au 31 décembre précédent, sont aussi inscrites sur la liste électorale si elles sont portées au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité, depuis au moins douze mois avant le 1er septembre de l'année où se tient l'élection, comme propriétaires d'un immeuble imposable ou si, depuis au moins la même période de douze mois, elles sont locataires, dans la municipalité, d'un immeuble imposable, d'un bureau ou d'une place d'affaires. Elles votent par l'entremise d'un représentant autorisé à cet effet par une résolution du conseil d'administration dont copie doit être déposée au bureau du greffier de la municipalité entre la date de la publication de l'avis de l'élection et le 8 octobre suivant. Ce représentant doit, au moment de voter, être majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être employé, administrateur ou membre de la corporation, société commerciale ou association au nom de laquelle il vote. Donné sous mon sceing à l'Ancienne-Lorette, ce 9e jour de septembre 1975. Roland Bernard, greffier président d'élection Roger Gauvin, c.m.a.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

AVIS AUX CORPORATIONS, SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS Je donne avis aux corporations, aux sociétés et aux associations qui sont portées au rôle d'évaluation en vigueur dans la Municipalité de la Ville de l'Ancienne-Lorette depuis le 1er septembre 1974 comme propriétaires ou locataires d'un immeuble imposable ou comme locataires d'un magasin, d'un comptoir, d'une boutique, d'un bureau ou d'une place d'affaires, et qui ont payé leurs taxes ou redevances municipales exigibles au 31 décembre 1974 qu'une copie de résolution du Conseil d'Administration autorisant un représentant à voter doit être déposée au bureau du greffier de la Municipalité entre le 2e jour du mois de septembre et le 8e jour du mois d'octobre 1975. Ce représentant doit, au moment de voter, être majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être employé, administrateur ou membre de la corporation, société commerciale ou association au nom de laquelle il vote. Donné sous mon sceing à l'Ancienne-Lorette, ce 9e jour de septembre 1975. Roland Bernard, greffier président d'élection

**Hydro-Québec**

**APPEL D'OFFRES** DMN-75-19232 pour 10h.30 a.m. heure de Montréal le mardi 30 septembre 1975 Région Manicouagan REVÊTEMENT EN BETON BITUMINEUX AU SIÈGE RÉGIONAL ET AU POSTE MANICOUAGAN COMTE DE SAGUENAY

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant: Direction des Contrats Bureau no 809 HYDRO-QUEBEC 75 ouest, boul. Dorchester Montréal, Qué. Canada H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de SEPT MILLE DOLLARS (\$7,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues. Les cosecrétaires. M.A. DEMERS - W.E. JOHNSON Montréal, le 28 août 1975.

**Hydro-Québec**

**APPEL D'OFFRES** DST-75-19235 pour 10h.30 a.m. heure de Montréal le mardi 30 septembre 1975 Région Saint-Laurent AGRANDISSEMENT DE L'ATELIER DE REPARATION AU GARAGE No 1 DU CENTRE DE SERVICE JARRY MONTREAL

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant: Direction des Contrats Bureau no 809 HYDRO-QUEBEC 75 ouest, boul. Dorchester Montréal, Qué. Canada H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues. Les cosecrétaires. M.A. DEMERS - W.E. JOHNSON Montréal, le 29 août 1975.



# Journées en or

# MAYTAG



**Une offre en or:  
la laveuse MAYTAG**

- Cycles programmés pour tous les tissus • 3 niveaux d'eau et 3 températures • Finition anti-rouille garantie
- Choix de 6 modèles et de 4 teintes mode.

Comparez et vous achèterez la laveuse automatique de Maytag; elle a tout ce qu'il vous faut!



**Une offre en or:  
la sècheuse MAYTAG**

- 3 cycles programmés de séchage en douceur • Fumeux "halo de chaleur" exclusif à Maytag • Economie d'électricité et de temps • Finition anti-rouille garantie • Choix de 5 modèles.

Comparez et vous achèterez la nouvelle sècheuse de Maytag; elle a tout ce qu'il vous faut!



**Une offre en or:  
le lave-vaisselle MAYTAG**

Votre premier choix!

- Construction solide, grande capacité, rendement supérieur • Pré-rinçage inutile: gicleurs 3 niveaux et 53 jets d'eau de haute puissance • Micro-filtre exclusif à Maytag • 5 modèles et 6 teintes mode • Une nouveauté: le bloc modulaire moteur - qui réduit les frais d'installation et de service.

Comparez et vous achèterez le nouveau lave-vaisselle de Maytag; il a tout ce qu'il vous faut!



**PASCAL**  
Centre d'Affaires Place Laurier, Ste-Foy — 453-9307

# Aubaines exceptionnelles pour la maison !



## Écoulement du manufacturier Couvertures électriques

Approuvées par la C.S.A. Entièrement automatiques. Tissu spécial pour couverture électrique, lavable - antimites et non allergène. Garantie d'un an. Le tissu de cette couverture est légèrement irrégulier en couleur seulement.

**Lit jumeau**  
62" x 84"  
Contrôle simple

**\$16<sup>88</sup>**  
ch.

**Lit double**  
72" x 84"  
Contrôle double

**\$21<sup>88</sup>**  
ch.




### Coussins chauffants "solaray"

Garantie de 2 à 5 ans. 3 positions de réglage de chaleur. Recouvrement amovible en flanelle.

Modèle S-100 ..... **\$9<sup>95</sup>**  
Modèle 712 ..... **\$11<sup>95</sup>**  
Modèle 718 ..... **\$13<sup>95</sup>**

### Boîte à casse-croûte

Au complet avec bouteille d'un demiard.

"Aladdin" **VOTRE CHOIX**

- LNH
- Raggedy Ann
- Yogi L'Ours
- Disney World

**\$3<sup>99</sup>**

Bouteille "Aladdin" un demiard **\$1<sup>99</sup>**

Boîte à casse-croûte "Aladdin" pour écolière

Boîte à casse-croûte en denim. Au complet avec bouteille d'un demiard assortie.

**\$5<sup>99</sup>**

Boîte à casse-croûte "Thermos"

Avec bouteille d'un demiard assortie - Rouge, bleu ou jaune.

**\$3<sup>99</sup>**

Modèle 8339

### Balai à tapis de coupe moderne "Speed Clean" Hoover

- Couleurs bleu, mandarin ou ivoire
- Rouleaux de caoutchouc.
- Base d'acier robuste émaillé.
- Large pare-chocs.
- 1 an de garantie.

**SPECIAL \$12<sup>95</sup>**

Armoires pratiques émaillées blanc

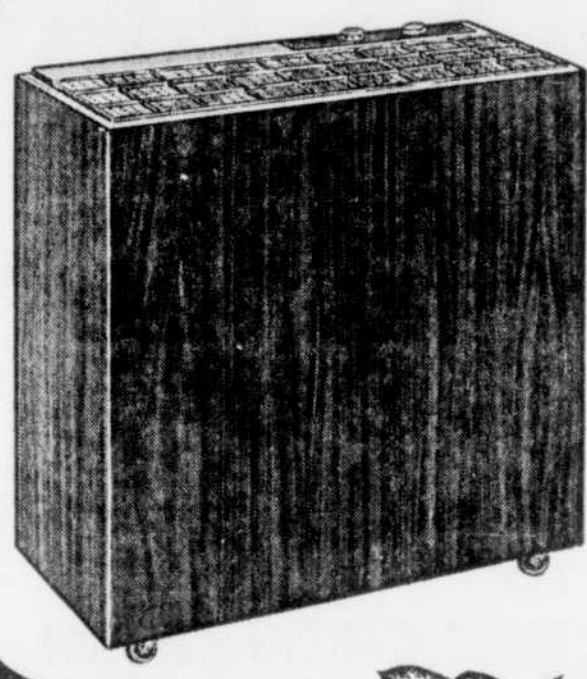
No-3000 No-3025 No-3100

**\$17.95**

Robuste Plancher à repasser

Tout en acier Ajustable, dessus perforé

Modèle No 5 **\$11<sup>95</sup>**  
Modèle No 67 **\$15<sup>95</sup>**  
Modèle No 22C Dessus vert et pieds chromés. **\$19<sup>95</sup>**



### Custom automatique Humidificateurs

Admiral du Canada

Modèle AH204A

- Equipé d'un filtre à tambour genre roue
- Dispositif à deux moteurs
- Réservoir d'eau amovible de 7 gallons
- Filtre tambour
- Roulettes pratiques
- Le coffret est fabriqué en acier épais
- L'extérieur a un fini genre meuble en vinyle durable façon bois qui ne risque ni de se rouiller, ni de s'ébrécher

**SPECIAL \$59<sup>95</sup>**



### Plantes d'intérieur

Dans pots de plastique de 6"

PRIX PASCAL **\$8.99** ch.

**\$5<sup>99</sup>** ch.

### Plants de cactus

Variétés assorties

**SPECIAL 79¢** ch.



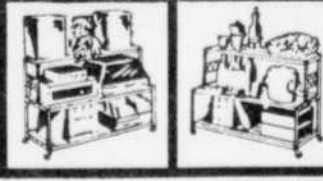
### Étagères pour installation florale de la maison

Montées sur roulettes, pour le bar, la salle à manger ou la salle familiale. No CF3H6

Étagères en acier de couleur bois de noyer avec panneaux de bouts décoratifs. Elles conviendront magnifiquement à mettre plantes et fleurs en valeur. Elles vous serviront comme complément de décoration dans différentes pièces de votre maison.

Petites étagères—16" de largeur  
Dessus des étagères—10" de largeur  
3 étagères 36" de largeur x 24" de hauteur

Prix Pascal **\$13<sup>88</sup>**



NO. 2979  
**Poubelle**  
17 gallons  
Diam.: 19 1/2"  
Hauteur 21"

**SPECIAL \$8<sup>99</sup>**



### Escabeau "Laurentide"

En acier - No 72

Vert avoat—Jaune et Tangerine. Recouvert d'émail cult.

Les marches rainurées sont de toute sécurité. Pieds avec embouts de caoutchouc, évitent de glisser et d'égratigner vos planchers.

PRIX PASCAL **\$11<sup>95</sup>**



### Chaufferette de luxe "General Electric"

Modèle FH-1—Contrôle thermostat avec interrupteur marche/arrêt - 1500 watts, 120 volts, 60 cycles. C.A. seulement.

**\$29<sup>95</sup>**

Chaufferette de coin électrique portable White Star

Avec ventilateur - Modèle P-3 - 1500 watts - Fini bois grenu.

**\$26<sup>95</sup>**

Thermostat automatique Modèle P-1 1000 watts **\$24<sup>95</sup>**

### Electrohome—Radiateur de plancher avec ventilateur

Modèle HR4-1500 watts

Un interrupteur de sécurité arrête l'élément de chauffage si le flot d'air est obstrué par des rideaux ou vêtements. Élément dissimulé hors de la portée des enfants.

PRIX PASCAL **\$39<sup>95</sup>**

Lasko modèle 931

### Chaufferette de luxe

Chaleur forcée par ventilateur-1450 watts.

Brun châtaignier

**\$29<sup>95</sup>**

Modèle 921 1450 watts **\$24<sup>95</sup>**

Modèle 901 1000 watts **\$18<sup>95</sup>**

### Balayeuse de pelouse

Ramasse rapidement feuilles et brindilles. Ajustement facile des brosses: Haut pour la pelouse, bas pour le trottoir ou entrée de garage, se plie pour remisage.

Modèle Mark 26 **\$39<sup>95</sup>**

### Milorganite

Longue durée, recouvre 2,500 pi. ca. Le choix des parcours de golf.

Sac de 50 livres **\$5<sup>99</sup>**

Sacs à feuilles et à rebuts No. 150 5 par paquet Extra robuste **99¢**

Balai de pelouse "Dalton" avec manche **\$3<sup>95</sup>**

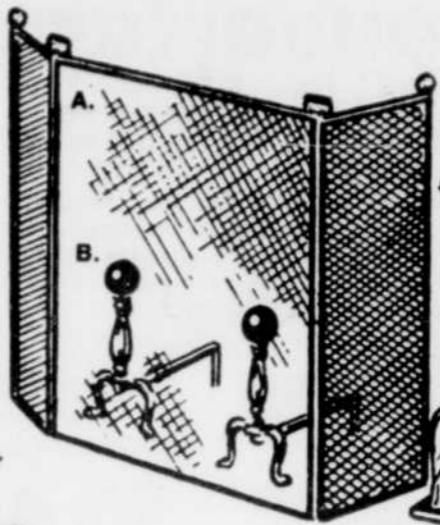
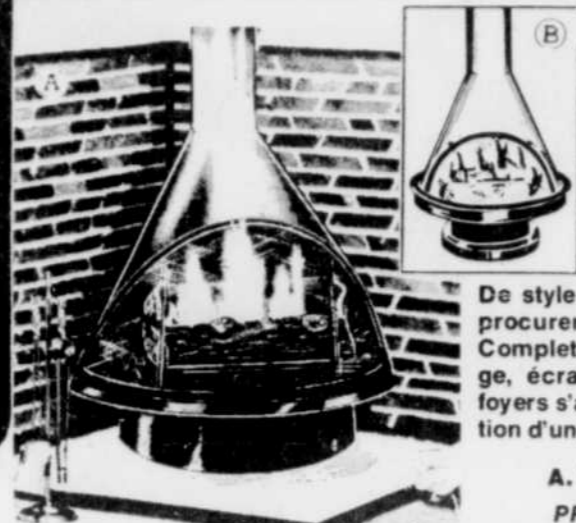


# Épargnez sur foyers et accessoires

## Foyers Coniques

Peints en noir satiné

De style moderne, ils utilisent très peu d'espace, procurent à votre logis une atmosphère intime. Complétés avec tuyau à trois sections, clef de tirage, écran pare-feu et matériau réfractaire. Ces foyers s'adaptent au système du gaz ou à l'installation d'une bûche électrique.



### Ensemble d'accessoires pour foyer

- A. Écran pliant pour le foyer, 48" x 30" lorsqu'ouvert. **\$13<sup>95</sup>**
- B. Chenets décoratifs **12<sup>95</sup>** la paire
- C. Jeu d'accessoires **\$8<sup>95</sup>** Noir sur trépied.
- Ensemble complet \$32<sup>37</sup>**

A. Le Chasseur  
PRIX PASCAL

**199<sup>98</sup>**

B. Le Forestier  
PRIX PASCAL

**119<sup>98</sup>**

**B. RUSTIQUE ENSEMBLE**  
En acier suédois  
SPECIAL DE PASCAL  
**\$7<sup>99</sup>**

**A. ACIER SUÉDOIS MARTELÉ**  
SPECIAL DE PASCAL  
**\$14<sup>95</sup>**

**Jeu d'accessoires**  
Style antique en fer noir.  
**\$8<sup>95</sup>**

**Jeu d'accessoires**  
En fer noir avec pince.  
**\$10<sup>95</sup>**

**Chenets**  
De style colonial tout en cuivre.  
**\$24<sup>95</sup>** la paire

**Chenets**  
Martelés de style rustique surmontés d'une boule.  
**\$12<sup>95</sup>** la paire

**Chenets**  
Fini noir et cuivre.  
**\$12<sup>99</sup>** la paire

**Chenets**  
Fini noir et cuivre.  
**\$12<sup>99</sup>** la paire

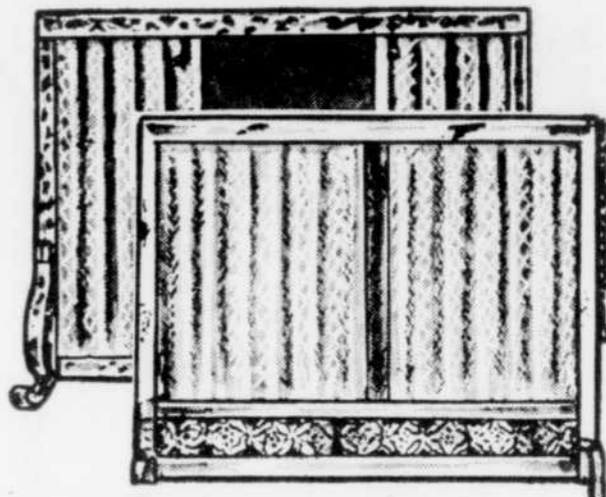
**Bûches artificielles**  
avec système électrique avec étincelles  
No. 720  
PRIX PASCAL **\$27<sup>95</sup>**

**Panier à bois**  
noir Poignée et bordure en cuivre  
**\$10<sup>95</sup>**

**Grille de foyer 17"**  
En acier robuste soudé  
**\$5<sup>95</sup>**

**Soufflets à motifs**  
Pour la cheminée  
**\$4<sup>99</sup>**

**Soufflet en bois**  
Pour la cheminée  
**\$3<sup>99</sup>**



### Écrans de foyer

Choix d'écrans en fer forgé, avec système coulissant à chaînette et gland de style colonial. **\$39<sup>99</sup>**



### Services de table

En fine porcelaine importée  
Avec motifs qui ajouteront une parfaite élégance à votre table.  
Service de 45 pièces pour 8 personnes

- A.-ROSE - Bordure à motif Bouquet de Rose sur un fond blanc porcelaine (illustré).
- B.-ROQUEFORD - Bordure à motif floral "muted dresden" sur fond blanc porcelaine.
- C.-ROSE BLEU - Bordure à motif floral Rose Bleu sur fond blanc porcelaine.

PRIX PASCAL \$46.95  
PRIX SPECIAL

**\$36<sup>88</sup>** le service



### Marmites antiques

Coloniales noires en fonte

Ustensiles de cuisson utilisés par les premiers pionniers d'Amérique. Peuvent servir de décoration comme jardinière dans le jardin, la cuisine ou l'aire.

Vous pouvez les peindre en blanc, noir, couleurs voyantes ou motifs floraux.

|            | Sans couvercle | Avec couvercle |
|------------|----------------|----------------|
| 1/2 Gallon | 4.95           | 6.95           |
| 1 Gallon   | 6.95           | 8.95           |
| 2 Gallons  | 10.95          | 12.95          |
| 4 Gallons  | 13.95          | 18.95          |
| 6 Gallons  | 19.95          | 25.95          |

**Pour l'atelier du bricoleur**  
Avec poignée et courroie en V  
**\$22<sup>99</sup>**



### Étau de 2 1/2"

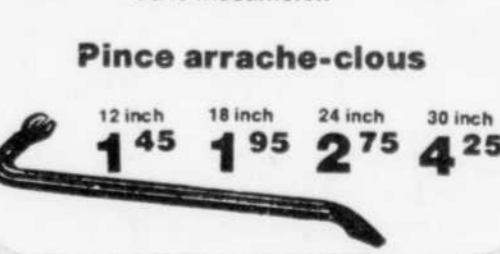
pour travaux précis  
Base pivotante pour diverses positions. Pour une parfaite fixation la partie dormant étau est en plastique.

**\$8<sup>97</sup>**



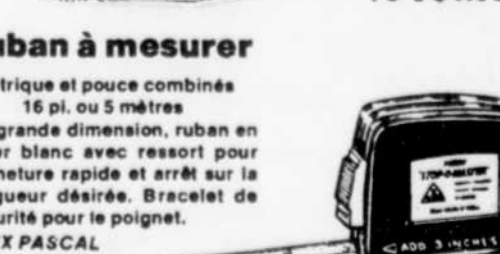
### Marteau de mineur 2 lb.

Pratique pour le bricoleur ou le mécanicien  
**\$3<sup>97</sup>**



### Riveteuse industrielle

Robuste  
**\$15<sup>95</sup>**  
Rivets par 79' à \$1.95 par



**\$5<sup>33</sup>**

**À prix réduit Thermomètre**

Mural ou de table en Celsius et Fahrenheit combiné  
**\$1<sup>99</sup>** ch.

**Verre et brosses à dents sur un support**  
De plastique translucide. Pour 4 brosses - Avec fixation murale adhésive.  
**\$1<sup>49</sup>** ch.

**Décapsuleurs sensationnels**  
Décapsulez vos bouteilles avec facilité.  
Paq. de 2 **39<sup>¢</sup>**  
Pour bouteilles à capsules vissées

**Mélangeur de peinture**  
s'adaptant sur perceuse électrique  
PRIX PASCAL **49<sup>¢</sup>**  
EN SOLDE AU CHOIX  
2 pour **50<sup>¢</sup>**

**Crochet de suspension**  
du seau à l'échelle ou à l'escabeau  
PRIX PASCAL **49<sup>¢</sup>**

**Échelle "Safe-T-Lock"**  
à usages multiples  
C'est un escabeau de 5 pi. qui se transforme en échelle à 10 échelons. Robustes pieds en acier tubulaire léger qui se plie pour un remisage facile. 4 extrémités de pieds en caoutchouc pour plus de sécurité.  
PRIX PASCAL \$29.95  
PRIX DE VENTE **\$25<sup>99</sup>**

**Lampe ajustable**  
Lampe pour bureau de l'étudiant  
Très utile pour un bureau à surface restreinte. Conçue d'une façon compacte avec base confortable et bras ajustable pour différents angles d'éclairage.  
PRIX PASCAL \$18.95  
SPECIAL **15<sup>99</sup>**

**B** Couleurs nouvelles: rouge, orange. Mobilité totale: haut, bas, gauche, droite. Bras à ressort de traction et support genre mordache pour fixation au bord d'un pupitre ou compteur.  
PRIX PASCAL \$18.95  
SPECIAL **12<sup>99</sup>**

**Bâches en vinyle**  
avec oeillets. Idéales pour campeurs ou usage à l'extérieur.  
4' x 6' **\$1<sup>99</sup>**  
6' x 8' **\$2<sup>99</sup>**  
9' x 12' **\$3<sup>99</sup>**  
Utilisez-la comme tapis de sol

**Miroir mural à bords biseautés**  
Notre "spécial à emporter" (aucune livraison): Pour salle à manger, vestibule ou chambre à coucher. Se pose au mur avec un jeu de 4 agrafes.  
24" x 36" **\$12.85**  
30" x 36" **\$16.05**  
36" x 36" **\$20.25**

**Miroir panoramique**  
12" x 48" **\$11<sup>95</sup>** 14" x 48" **\$13<sup>95</sup>**

**Fini antique "Valspar Vintage"**  
Choix de 6 teintes décoratives et 4 grains de bois en demande.  
Mode d'emploi facile à suivre, une couche couleur antique de fond ensuite une couche de teinte antique vous assurant un fini deux-tons.  
Demandez: **\$1.75** **\$2.80**  
2e couche décorative: **\$1.45**  
Paiement de 30 jours  
Décapant liquide sans grattage  
Demandez: **\$1.25** **\$2.75**

# Millimètres de pluie et (bientôt) centimètres de neige

Les Canadiens connaîtront un hiver quelque peu différent cette année alors que, à partir de ce mois-ci, les services météorologiques du gouvernement fédéral calculeront en mesures métriques les précipitations de pluie et de neige.

Jusqu'à maintenant, au Ca-

nada, on comptait, pour la pluviosité, en pouces et centièmes de pouce; pour les chutes de neige, en pouces et en dixièmes de pouce.

"Le changement de mesures, effectué depuis le 1er septembre 1975, nous a-t-on dit au Bureau de la Météo-

logie nationale, à l'aéroport de Québec à Sainte-Foy, sera fait graduellement, sans difficultés majeures, parce que nos services s'étaient déjà préparés à cette transition, prévue depuis longtemps et qui vient à son heure."

— Sera-t-il nécessaire d'ap-

porter certaines modifications aux appareils de mesures et d'enregistrement? Cette question du système anglo-saxon au métrique sera-t-elle coûteuse, en ce qui concerne la météorologie?

"Bien sûr, nous prendrons des moyens pour modifier nos graduations, en ce qui

concerne la pluie et la neige, sans qu'il en coûte beaucoup", a répondu le porte-parole du Bureau météorologique.

— Quels sont les avantages de ce changement?

"Ils sont incontestables, ne serait-ce seulement que par la plus grande précision de nos observations et contrôles des chutes de pluie et de neige. Dorénavant, on comptera en millimètres (mm) pour la pluie et en centimètres (cm) pour la neige."

Une précipitation de 5 mm de pluie laisse à peine de traces sur l'automobile; 10 mm suffisent à garder la pelouse verte, mais ne désaltèrent pas les roses du jardin. Avec 25 mm de pluie, toute la végétation est comblée, et il a plu abondamment si 50 mm ont tombé pendant la nuit.

Trois cm de neige se baliaient facilement mais laissent les marches glissantes. S'il en tombe 30 cm, les souffleurs doivent sortir, vous peinez pour dégager votre entrée et les enfants parlent d'aller faire de la luge.

Le calcul de la vitesse des vents et de la pression barométrique en unités métriques, qui entrera en vigueur

en avril 1976, viendra compléter la conversion des rapports et des prévisions météorologiques auprès du public.

Quelques chiffres sur la pluviosité

Le Bureau météorologique

de l'aéroport de Québec nous a fait savoir que les précipitations de pluie au cours d'août 1975 ont été bien inférieures à la moyenne annuelle normale pour ce mois, avec 1.85 pouce contre 4.04 pouces; en juillet, 6.44 pouces (normal: 4.34 pouces); en juin, 4.83 pouces (normal:

4.01 pouces); mai, 3.87 pouces (normal: 3.15 pouces).

En ce qui concerne la région de Québec, les précipitations moyennes annuelles de pluie sont de 30.30 pouces (76.96 cm). Pour la neige, elles sont de 128.64 pouces (326.64 cm).

|  |   |
|--|---|
|  <p><b>2.5 mm</b><br/>Une légère ondée. Assez pour humecter la poussière sur les routes mais non pour décourager les enfants de jouer à l'extérieur ou forcer les golfeurs à quitter le terrain.</p>        |  <p><b>3 cm</b><br/>Neige légère. Il sera temps de chauffer vos pneus d'hiver. La circulation normale suffira probablement à chasser la neige des rues. Vous n'aurez besoin que d'un balai pour nettoyer votre perron et votre trottoir.</p> |
|  <p><b>25 mm</b><br/>Une forte averse. Les chemins de terre seront glissants. Imperméables et parapluies sont de rigueur. Vous n'aurez pas besoin d'arroser le gazon ou le jardin pour quelques jours.</p> |  <p><b>30 cm</b><br/>Skieurs et amateurs de luge seront fous de joie. Les charrires sont nécessaires pour assurer la circulation. Il faut absolument pelleter le trottoir et l'entrée de garage.</p>  |

## C. LECLERC & FILS

BOUCHERIE - EPICERIE - FRUITS ET LEGUMES  
862 est, rue Saint-Joseph - 822-2706  
À l'entrée est du MAIL ST-ROCH (coin St-Dominique)  
ATTENTION SPECIALE RESTAURATEURS PRIX DU GROS

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>STEAK DE RONDE</b><br/>Tranche complète Boeuf de l'Ouest lb \$1.49</p> <p><b>HAUT DE COTE et PALETTE</b><br/>Boeuf de l'Ouest lb .55</p> <p><b>STEAK HACHE</b><br/>1re qualité lb \$1.09</p> <p><b>BOEUF FRAIS HACHE</b><br/>Toutes les heures 3 lb \$1.29</p> <p><b>ROSBIF SURLONGE</b><br/>Boeuf de l'Ouest frais lb \$1.69</p> <p><b>STEAK HAUT DE RONDE ET TALON</b><br/>congelés de 8 à 10 lb \$1.29</p> <p><b>DEVANT de VEAU</b> lb .55</p> <p><b>EPAULE de VEAU</b> lb .75</p> <p><b>VEAU roulé</b> lb \$1.09</p> <p><b>CONGELE</b> lb \$1.09</p> <p><b>FESSE VEAU complète</b><br/>congelée seulement lb .99</p> | <p><b>DERRIERE de BOEUF</b> DE L'OUEST, PREPARE POUR CONGELATEUR lb .85</p> <p><b>STEAK SPENCER</b> lb \$1.99</p> <p><b>ROTI de LARD EPAULE</b> 6 à 8 lb .99</p> <p><b>LARD SALE GRAS</b> lb .39</p> <p><b>TRAVERS de COTE de BOEUF et BAS de COTE</b> lb .29</p> <p><b>BACON sans couenne</b> lb \$1.99</p> <p><b>LARD SALE ENTR.</b> lb \$1.99</p> <p><b>CRETONS FRAIS DE CHEZ NOUS</b><br/>2 bols pour \$1.09</p> <p><b>TETE FROMAGEE</b><br/>3 bols \$1.09</p> <p><b>SAUCISSES FRAICHES ou FUMÉES</b> 3 lb pour \$1.49</p> <p><b>OEufs PEE WEE</b> 3 douz. \$1.39</p> | <p><b>COTE CROISEE</b> Boeuf de l'Ouest lb .89</p> <p><b>HAUT DE COTE DESOSSE</b> Boeuf de l'Ouest lb .89</p> <p><b>JAMBON PICNIC</b> 6 lb et plus lb .99</p> <p><b>BALONIE (Bologne) COMPLET</b> lb .45</p> <p><b>JEUNE DINDE (Congelée)</b> Canada Cat. Utilité 6 à 26 lb lb .85</p> <p><b>CUISSES de POULET</b> Congelées - 10 lb et plus lb .99</p> <p><b>POULETS</b> CAT. UTILITE CANADA Frais et congelés, 5 à 7 lb .99</p> |
|--|---|---|

STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ ASSH

## Des patrons suggèrent de modifier les dates des vacances scolaires

Les dates des vacances scolaires devraient mieux correspondre avec la période d'affluence touristique, selon l'Association des hommes d'affaires du Vieux Québec.

Cet organisme déplore en effet que, vers le 15 août, un nombre important d'étudiants quittent leur emploi saisonnier pour prendre quelques semaines de congé avant la reprise des cours.

Cette situation survenant alors que l'activité touristique est encore à son sommet, compromet, selon M. Rodrigue Bédard, président de l'association, la bonne marche des établissements.

Elle indispose par ailleurs les employeurs et employés permanents puisqu'il n'est ni pratique ni possible la plupart du temps de recruter du personnel supplémentaire pour une si courte période.

Même les primes de fin de saison ne réussissent pas toujours à retenir au travail les étudiants désireux de prendre quelque repos avant le début des cours.

L'association évalue sommairement à près d'un millier les étudiants qui gagnent hebdomadairement de \$115 à \$150, parfois davantage, pendant les dix semaines de

l'été, dans les seuls établissements du Vieux Québec.

Ils sont principalement employés comme commis, serveurs ou aides, dans les hôtels, maisons de touristes ou magasins de tous genres qui ont besoin de main-d'oeuvre supplémentaire pendant la saison touristique.

Pendant, faute de concertation entre tous les intéressés, ministères de la Main-d'oeuvre et de l'Éducation, d'une part, et employeurs, d'autre part, ce marché d'emplois saisonniers risque de se rétrécir considérablement à

plus ou moins brève échéance.

Pour l'association, la solution est très facile à voir. Il suffirait de retarder de deux ou trois semaines le début des vacances au printemps et de reculer du même laps de temps la rentrée d'automne.

Ainsi, la main-d'oeuvre étudiante demeurerait disponible jusqu'à la fin de l'affluence touristique, vers le six ou sept septembre, sans qu'il soit nécessaire de perturber le programme scolaire.

## Chapitre général des soeurs Adoratrices du précieux Sang

Les religieuses des soeurs Adoratrices du Précieux Sang tiennent actuellement leur chapitre général à la maison générale de Saint-Hyacinthe.

Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe, a présidé la consécration eucharistique à l'ouverture de ses assises et y a prononcé l'homélie. Le R.P. André Guay, o.m.l., agit comme con-

seiller moral des 34 religieuses venues de 11 monastères érigés dans tout le Canada. A la fin du chapitre, qui doit durer de trois à quatre semaines, il y aura élection de la Supérieure générale et du Conseil général.

Parmi ces monastères, mentionnons celui de Lévis, situé rue Saint-Louis, et qui compte 33 religieuses vivant en communauté.

## SPECIAL D'INTRODUCTION



Modern Plywood est maintenant dépositaire de: tapis, prélat, tuiles à plancher, céramique, marqueterie.

**Choix complet de:**

|  |   |
|--|---|
| <p><b>TAPIS</b><br/>Ozite econo v.c. \$2.09</p> <p><b>PRELART</b><br/>Surface vinyle. v.c. \$1.20</p> <p><b>PRELART</b><br/>Sans cirage. v.c. \$2.49</p> | <p><b>TUILES A PLANCHER</b><br/>Vinyle - amiante précollées 1/6" x 12". ch. .25</p> <p><b>MARQUETERIE</b><br/>Préfini Pré collée chêne, 12" x 12". pi.ca. \$1.35</p> <p><b>CERAMIQUE</b> pi.ca. .65</p> |
|--|---|

AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

### MODERN PLYWOOD LTD.

1205, Courcellette - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911  
• Taxe fédérale incluse • Ouvert jeudi et vendredi soir

Prenez CPAir à Montréal le soir à 19h.  
Volez vers Vancouver sans escale.  
Vous goûterez la différence.



**Service Orange sans escale Montréal-Vancouver à 19h chaque jour**  
Plus six autres vols quotidiens.

Volez vers Vancouver à bord d'un jet orange de CP Air.

Vous verrez que voyager avec nous c'est plus que faire un simple tour d'avion.

Prenez notre vol sans escale à Montréal, chaque jour, à 19h.

Ou encore, prenez l'un ou l'autre de nos six vols quotidiens — si pratiques. Chaque jour.

Voyage d'affaires ou d'agrément, le même service qui a fait notre réputation vous attend.

Notre personnel est accueillant, amical. Chez nous, tout est authentique...

depuis le service de table en argenterie jusqu'au sourire de nos hôtesses.

Nous ferons tout en notre possible pour que le peu de temps que vous passerez avec nous soit une expérience inoubliable.

A l'aller et au retour. Pour tout dire, vous ne pouvez mieux choisir. Appelez votre agent de voyages ou CP Air.



Orange, la douceur de voyager. Vers Vancouver.

# Oui... Steinberg est de votre côté!



VIANDES GARANTIES INCONDITIONNELLEMENT: Que leur emballage porte ou non ce collant, toutes nos viandes sont garanties. Dans chaque catégorie, nous avons pour principe de n'acheter que la meilleure qualité, inspectée par le gouvernement fédéral. Et nous vous l'offrons toujours au meilleur prix possible.

## Et il y a de bonnes raisons

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <b>ÉPAULE DE PORC</b><br>FUMÉ, GENRE PICNIC<br><b>95¢</b><br>LA LB  | <b>SAUCISSES FUMÉES</b><br><input checked="" type="checkbox"/> SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB<br><b>66¢</b> | <b>BÂTONNETS DE GOBERGE</b><br>BLUE WATER 32 OZ<br><b>\$1.88</b>  | <b>FRITURES D'AIGLEFIN</b><br>BLUE WATER 8 OZ<br><b>59¢</b>                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>FOIE DE BOEUF</b> <b>65¢</b><br>TRANCHE, DEVEINÉ ET SANS PEAU, PRODUIT DÉCONGÉLÉ LA LB | <b>CROUSTILLES</b> <b>89¢</b><br>HUMPTY DUMPTY, RÉGULIER SAC 88 OZ  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>POIS DE CHOIX</b> <b>34¢</b><br>GROSSEURS VARIÉES ORCHARD KING BTE 19 OZ | <b>PARIS PÂTÉ</b> <b>75¢</b><br>POULET, THON OU JAMBON BTE 6 OZ                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>SAUCISSES À DÉJEUNER</b> <b>88¢</b><br>EN VRAC STEINBERG PRODUIT DÉCONGÉLÉ LA LB       | <b>MOUTARDE PRÉPARÉE</b> <b>49¢</b><br>FRENCH PQT 16 OZ   | <b>COCKTAIL DE FRUITS</b> <b>49¢</b><br>DE FANTAISIE, ORCHARD KING BTE 19 OZ                                    | <input checked="" type="checkbox"/> <b>CAFÉ</b> <b>\$1.52</b><br>TOUT USAGE, RED ROSE SAC 1 LB |
| <b>TOURTIÈRE</b> <b>1.03</b><br>CONGÉLÉE, STEINBERG 16 OZ   | <b>FRICOTS FRENCH</b> <b>58¢</b><br>ASSORTIS BTE 7 OZ   | <b>TABLETTES DE CHOCOLAT</b><br><b>ACHAT BON!</b><br><b>69¢</b><br>ASSORTIES, LOWNEY'S PQT DE 5                 | <b>SAUCE À LA VIANDE</b> <b>52¢</b><br>CATELLI BTE 14 OZ                                       |
| <b>HAUT CÔTÉ</b><br>FRAIS HACHE<br><b>78¢</b><br>LA LB  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>CONFITURE HABITANT</b> <b>\$1.28</b><br>FRAISE PQT 24 OZ           | <b>BISCUITS</b> <b>69¢</b><br>AUX BRISURES DE CHOCOLAT STEINBERG PQT 14 OZ                                      | <b>FÈVES AU LARD</b> <b>45¢</b><br>CLARK BTE 19 OZ   |
| <b>JARRET DE PORC</b> <b>49¢</b><br>PRODUIT DÉCONGÉLÉ LA LB   | <b>GELÉES EN POUDRE</b> <b>47¢</b><br>JELL-O, SAVEURS VARIÉES PQT 6 OZ                                    | <b>GAUFRES EGG-O</b> <b>60¢</b><br>CONGÉLÉES KELLOGG'S PQT 11 OZ  | <b>GRUAU</b> <b>53¢</b><br>UNE MINUTE, QUAKER PQT 16 OZ  |
| <b>SALADE DE CHOU</b> <b>89¢</b><br>FRAICHE, STEINBERG 32 OZ  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>TOMATES ENTIÈRES</b> <b>60¢</b><br>ORCHARD KING BTE 28 OZ          | <b>PIZZA</b> <b>\$1.19</b><br>CONGÉLÉE, CHEF BOY-AR-DEE PQT 12 OZ   | <b>MÉLANGES À GÂTEAU</b> <b>59¢</b><br>ASSORTIS, STEINBERG PQT 19 OZ                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>SAUCISSES FUMÉES</b> <b>99¢</b><br>JUMBO, STEINBERG LA LB                              | <b>MÉLANGES À GÂTEAU</b> <b>85¢</b><br>SNACKIN ASSORTIS, BETTY CROCKER PQT 15 OZ                          | <b>PÂTE À SAUCISSES</b> <b>45¢</b><br>ASSORTIE, PILLSBURY PQT 7 OZ  | <b>MIEL LIQUIDE</b> <b>99¢</b><br>BEEM-MAID PQT 16 OZ  |
| <b>GIGOT D'AGNEAU</b> <b>\$1.18</b><br>ENTIER CONGÉLÉ DE NOUVELLE-ZÉLANDE LA LB   | <b>PAPIER DE TOILETTE</b> <b>59¢</b><br>BOUTIQUE, ASSORTI DELSEY PQT 2 ROUL                               | <b>POMMES DE TERRE FRITES</b> <b>35¢</b><br>CONGÉLÉES, FROZO SAC 2 LB   | <input checked="" type="checkbox"/> <b>FARINE</b> <b>\$1.63</b><br>ROBIN HOOD SAC 10 LB        |
| <b>TÊTE FROMAGÉE</b> <b>79¢</b><br>STEINBERG 10 OZ  | <b>MOUCHOIRS EN PAPIER</b> <b>56¢</b><br>2 PLUS, ASSORTIS KLEENEX BTE DE 200                              | <b>FÈVES AU LARD</b> <b>62¢</b><br>BRUN FONCÉ, LIBBY'S BTE 28 OZ  | <b>POUDINGS</b> <b>93¢</b><br>LAURA SECORD, SAVEURS VARIÉES PQT 4 BTES 5 OZ                    |
| <b>FILET DE TURBOT</b> <b>66¢</b><br>CONGÉLÉ 1 Q.F. CH.   | <b>HANDI WRAP</b> <b>84¢</b><br>DE DOW ROUL. DE 200   | <b>MÉLANGE À SOUPE</b> <b>10¢</b><br>POULET ET NOUILLES LONEY'S ENV. 2 1/4 OZ                                   |  |
|   | <b>SACS À SANDWICH</b> <b>78¢</b><br>SNAP OFF PQT DE 100  |   |  |

**Tout compte fait, c'est encore chez Steinberg que le total de votre commande reste le plus avantageux.**

**DE LUXE II**  
**Deep Chocolate**  
 CAKE MIX 18.5 oz  
 MÉLANGE À GÂTEAU  
 Choco-riche

YEARS AHEAD IN CAKE ENJOYMENT / UNE COURMANÈRE DE L'AVENIR

| UNIT PRICE | PRICE | PRIX À L'UNITÉ |
|------------|-------|----------------|
| 18.5 OZ    | 69¢   | 3.7¢           |
| 18.5 OZ    |       |                |

56100 10038 6

PRIX INDICQUÉS PAR UNITÉ: Sur les étiquettes de plus de 3500 produits d'épicerie nous indiquons, en plus du prix total, le prix par once. Nous sommes un des rares magasins à le faire. Cela vous aide à mieux comparer les produits et à faire de meilleurs choix.

**PAINS à HAM**  
 ENRICH

PRIX PRICE  
**52¢**  
 JEU/THU  
 19 D10

Fresh daily

**ENRICHÉ**  
**HAMBURG**

FRAÎCHEUR FACILEMENT CONTRÔLABLE: Sur beaucoup de nos étiquettes, notamment dans la boulangerie, est indiquée une date de péremption. C'est pour vous, consommateur, un moyen de vérifier la fraîcheur de ce que vous achetez. Cette information est utile; sachez vous en servir.



QUALITÉ SÈVÈREMENT CONTRÔLÉE: La qualité des produits que nous vendons est périodiquement et rigoureusement vérifiée par notre laboratoire. Ses décisions sont sans appel. En fait, notre laboratoire de contrôle de la qualité... c'est le plus exigeant de nos clients.

# d'être du côté de Steinberg.

**MARGARINE**  
**CARNAVAL**

MOLLE.  
 50% HUILE VÉGÉTALE.  
 50% HUILE ANIMALE  
 POT 1 LB

**ACHAT BONI**

**49¢**

**EAU DE**  
**JAVEL**

STEINBERG  
 BOUT. 128 OZ

**69¢**

**SAVON EN**  
**POUDRE**

STEINBERG  
 5 LB

**\$1.72**

**CRÈME**  
**GLACÉE**

ICE CASTLE  
 SAVEURS ASSORTIES  
 CONT. 1/2 GALLON

**\$1.38**

**MÉLANGE**  
**À BROWNIE**

TWINKLE  
 POT 15 OZ

**57¢**

**GÂTEAU**  
**AUX DATTES**

STEINBERG  
 15 OZ

**49¢**

**RAISINS**

VARIÉTÉS  
 CONCORD ET FREDONIA  
 D'ONTARIO  
 CANADA NO 1  
 PANIER 4 PINTES

**1.39**

**NAVET**

DU QUÉBEC  
 CANADA NO 1  
 LA LB

**11¢**

**MÉLANGE**  
**À FUDGE**

ÉRABLE OU CHOCOLAT KELLOGG'S  
 POT 10 OZ

**85¢**

**TARTE**  
**AUX NOIX**

STEINBERG 8"  
 14 OZ

**59¢**

**CHOU**

DU QUÉBEC  
 CANADA NO 1  
 LA LB

**11¢**

**PRUNES-PRUNEAUX**

D'ONTARIO  
 CANADA  
 NO 1  
 PANIER  
 4 PINTES

**\$1.59**

**PÊCHES**  
**CLING**

EN MOITIÉS OU TRANCHÉES  
 BTE 28 OZ

**59¢**

**BEIGNES**  
**ORDINAIRES**  
**OU À LA CANNELLE**

STEINBERG  
 POT DE 12

**49¢**

**BANANES**

VARIÉTÉ  
 PREMIUM  
 PETITES  
 ET  
 GROSSES  
 LA LB

**19¢**

**CAROTTES**

DU QUÉBEC  
 CANADA NO 1  
 SAC POLY 5 LB

**49¢**

**PÂTE**  
**À PAIN**

CONGÈLÉE RHODES  
 POT DE 5

**\$1.38**

**TARTE**  
**AUX CERISES**

STEINBERG 8"  
 20 OZ

**79¢**

**19¢**

**\$1.59**

**MÉLANGES**  
**À GLACAGE**

ASSORTIS ROBIN HOOD  
 POT 7 OZ

**65¢**

**49¢**

**SIROP**  
**DE MAIS**

BEEHIVE  
 POT 2 LB

**69¢**

**79¢**

**ALIMENTS**  
**EN PURÉE**

POUR BÉBÉS, SAVEURS VARIÉES HEINZ  
 POT 4 1/2 OZ

**21¢**

**BRIOCHES SUCRÉES**  
**AUX FRUITS**

STEINBERG  
 POT DE 8

**49¢**

**DÉTERSIF**  
**ALL**

POUR LAVE-VAISSELLE  
 2 POTS 35 OZ

**\$2.33**

**ROULÉ**  
**AU CITRON**

STEINBERG  
 10 OZ

**59¢**

**CRÈME**  
**À BARBE**

MOUSSE DE MER OU CITRON LIMETTE GILLETTE  
 BTE. 11 OZ

**99¢**

**SACS À DÉCHETS**

1.5 MM  
 STEINBERG  
 POT DE 25

**\$1.69**

**PAPIER DE**  
**TOILETTE**

**99¢**

**\$1.69**

**ACHAT BONI**

DELSEY  
 COULEURS  
 VARIÉES  
 POT 4 ROUL.

**99¢**

**79¢**

**LAMES DE**  
**RASOIR**

TRAC II  
 POT DE 9

**\$1.49**

**VERRES**  
**À CAFÉ**

POLYSTYRENE  
 POT DE 51

**79¢**

**SEL DE**  
**FRUITS ENO**

BOUT. 7 OZ

**\$1.35**

**FEUILLES**  
**MOBILES**

POT DE 200

**\$1.17**

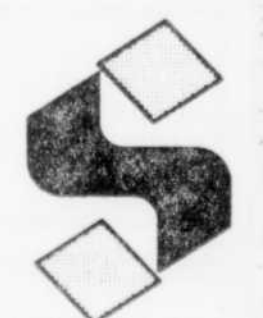
**\$1.35**

**VADROUILLE**  
**À BATEAU**

8 OZ  
 CH

**\$1.59**

**Oui...  
 Steinberg  
 est de notre côté!**



**Faites-en la preuve!**

Tous les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au samedi inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

Les articles cochés sont ceux qui, par leur qualité nutritive, font partie de la liste d'achats pour un régime nutritif suggérée par la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires.

# Sécurité maximale à l'ouverture des assises

par J.-Claude RIVARD

Les assises de septembre de la division criminelle de la cour supérieure, se sont ouvertes, hier, avec la comparution de 396 accusés, lesquels avaient choisi d'être jugés devant un juge assisté d'un jury. Il s'agit d'un précédent dans les annales judiciaires.

Dans plus de 90 pour 100 des cas, les accusés ont toutefois changé d'idée et décidé de retourner devant la cour des sessions de la paix pour y être jugés devant un juge seul.

Une dizaine de causes ont été inscrites sur le rôle cri-

minel de la cour supérieure pour la présente session. Une dizaine d'autres ont été renvoyées à la prochaine session, laquelle doit débiter le 12 novembre. Dans le cas d'une dizaine d'autres accusés qui ont "oublié" de se présenter, hier, à l'appel du rôle, le juge en chef associé Eugène Marquis fera connaître sa décision le 29 septembre, des mandats d'adjudication ayant été émis à cette fin.

**Extrême sécurité.**

"L'invasion" du palais de justice de Québec par une telle foule d'accusés a nécessité la mise en place d'importants dispositifs de sécurité.

Une soixantaine des accusés étaient en détention. Tous les autres, libérés sous caution, formaient cette foule bruyante et compacte qui a bloqué le corridor du premier étage pendant presque toute la journée.

Pour éviter que des gens de l'assistance n'aient l'idée de favoriser l'évasion d'un ou des accusés en prison, des policiers en civil et armés étaient placés dans tous les coins de la salle d'audience. Il y avait aussi des policiers anonymes dissimulés dans la foule du corridor.

A l'extérieur, dans la cour intérieure du palais de justice, des tireurs d'élite de la

Sûreté du Québec, armés de mitraillettes et de carabines de fort calibre, exerçaient une surveillance étroite sur les parages. A un certain moment, on a vu huit policiers anonymes armés assister au débarquement des détenus des fourgons cellulaires.

Les conducteurs de ces véhicules ainsi que certains surveillants étaient eux-mêmes armés, ce qui est relativement rare.

Il devait y avoir au bas mot, une trentaine de policiers armés pour surveiller les alentours du palais ainsi que pour assurer la sécurité du cortège des fourgons cellulaires.

Accompagnés de voitures d'escorte et de voitures fantômes, ces derniers ont formé de véritables "processions" dans les rues de Québec, avec leurs feux giratoires tous allumés. A certains moments, le cortège pouvait se composer d'une quinzaine de voitures.

**Ne rien négliger**

Inutile de dire que le passage de ce cortège dans les rues de Québec, de même que son arrivée au palais de justice, ne manqua pas d'attirer la curiosité des badauds.

Au cours des années dernières, les assises de septem-

bre avaient été soulignées par un assassinat à la place d'Armes ainsi que d'une tentative d'évasion au palais de justice de Québec même. Cette année, on n'a pas voulu prendre de risques.

La chose est d'autant plus vraie que la police aurait obtenu des informations selon lesquelles un accusé aurait caressé un projet d'évasion pour le moment de sa comparution aux assises.

**Des chiffres**

Le rôle dont le juge Marquis a présidé l'appel, hier, est l'un des plus considérables que l'on n'ait jamais connu en cour supérieure.

D'une épaisseur de 38 pages, il comporte 452 causes criminelles impliquant 396 individus, dont l'âge moyen est de 20 ans.

Ce rôle comporte trois causes de meurtre qui ont toute été reportées à la prochaine session des assises: celles de Carol Gagné, de Roland Simard et de Robert Perron.

Il comporte six causes de tentative de meurtre. Celle de André Champagne doit procéder le 3 novembre.

On y retrouve 45 causes de vol à main armée, 22 causes de vols qualifiés, six causes d'incendie criminel, 27 causes d'infraction concernant

les stupéfiants, neuf causes de viol... Le reste se partage dans des accusations de vol simple, de recel, de fraude, etc.

**Le calendrier**

Voici le calendrier pour la prochaine session des assises tel qu'il a été dressé au cours de la journée d'hier.

André Allard, emploi de faux, 22 septembre.

Raynald Marceau, vol à

main armée avec prise d'otages, 30 septembre.

Jacques Mallet, vol à main armée, avec prise d'otage 6 octobre.

Jean-Marie Sivret, vol qualifié, 14 octobre.

Jean-Marie Bélanger, fraude, 14 octobre.

André Champagne, tentative de meurtre, 3 novembre.

Denis Nadeau, lésions corporelles, 20 octobre.

Armand Sanschagrin, tentative de meurtre, 27 octobre.

Georges Valis, Ernest Thompson, viol, 27 octobre.

On a aussi fait inscrire au rôle la cause d'un dénommé Michel Richard, accusé de vol avec effraction, pour procéder le 16 septembre. Ce procès n'aura probablement pas lieu car le procureur de la poursuite, Me Pierre Trahan, semble être convaincu qu'il s'agit là d'une "blague"...



Le Soleil, Roland Marcoux

Toutes les issues possibles, autour du palais de justice, étaient étroitement gardées.

**PARADIS + NICOLE INC.**  
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
CONSTRUCTION ET RÉPARATION  
EN TOUT GENRE

3150, RUE HOCHÉLAGA, STE-FOY, QUÉBEC J1R  
656-9818

**COURS DE BALLET**

Professeur: Sylvie Pagé  
**BALLET JAZZ**  
Mixte, 14 ans et plus  
**BALLET CLASSIQUE**  
Pré-ballet 5 ans  
Ballet 6 ans et plus  
1 heure de cours, 1 cours par semaine, à compter du 22 septembre.  
Groupe maximum 15 élèves.  
\$10, par mois.  
Du mardi au vendredi 9h30 à 10h30, samedi 9h à midi.  
Renseignez-vous d'avance en composant 656-1795 et inscrivez-vous sans tarder, de 9h30 à 9h50 à midi.  
**L'ÉCOLE DE MUSIQUE GALIPEAU INC.**  
Directrice: J. Perron (Membre de l'Éducation No 210531)

977, ROUTE DE L'ÉGLISE, STE-FOY 656-1795

**La vente-échange de perruques commence aujourd'hui**

Les perruques sont de plus en plus belles!

L'automne marque un retour à l'élégance-mode, fini le laisser-aller de l'été! C'est donc le temps pour vous d'échanger la perruque ou le postiche que vous ne portez plus pour une nouvelle.

**Economisez!**

| Ord.  | Crédit | Vous payez |
|-------|--------|------------|
| 19.97 | 8.00   | 11.97      |
| 22.97 | 10.00  | 12.97      |
| 29.97 | 13.00  | 19.97      |
| 35.00 | 13.00  | 22.00      |
| 45.00 | 13.00  | 32.00      |

Vous n'avez pas encore visité notre rayon des perruques? Faites-le dès aujourd'hui... vous serez charmées par la qualité des nouveautés et par les économies que vous réaliserez!

**MIRACLE MART**

A tous les magasins Miracle Mart

**Princess Silks**  
EN VENTE DU 10 AU 13 SEPTEMBRE

**VALEUR SUR TISSUS D'AUTOMNE**

**TRICOT DOUBLE 58"**  
Mélange de polyester/acrylique. Idéal pour ensemble, pantalons et vêtements sport. 12 belles couleurs d'automne. Lavable. Reg. \$6.99  
**EN VENTE \$4.99** vge

**GABARDINE POLYESTER 58"**  
Le tissu le plus en demande cet automne, dans un choix de nouvelles couleurs automnales. Idéal pour pantalons, ensemble et robes. Garanti lavable. Reg. \$5.99  
**EN VENTE \$4.99** vge

**CORDUROY IMPRIMÉ 36"**  
100% coton. Grand choix de jolis imprimés idéal pour jupes et ensemble sport. Lavable à la machine.  
**EN VENTE \$2.99** vge

**CORDUROY ASSORTI**  
Disponible en 45" et 36" de large. Grand choix dans ce tissu populaire. Lavable.  
**SPECIAL \$2.50** vge

**JERSEY IMPRIMÉ 45"**  
Mélange polyester/acétate. Motifs assortis dans les toutes nouvelles teintes d'automne pour robes et jupes longues. Garanti lavable. Reg. \$3.99  
**EN VENTE \$2.99** vge

**DENIM INDIGO 45"**  
Denim robuste et de bonne qualité. Le tissu le plus populaire pour les ensembles sport d'aujourd'hui. Reg. \$2.99  
**EN VENTE \$1.50** vge

**FLANNELETTE IMPRIMÉE**  
Motifs assortis incluant paisley, bébé et géométrique. Idéal pour pyjamas ou robe de nuit. Reg. \$1.29  
**EN VENTE 88¢** vge

**CISEAUX EN ACIER INOXYDABLE**  
De qualité superbe, un achat idéal pour la couturière.  
**ACHAT SPECIAL \$3.99**

Marchandises en magasin seulement.

**ÉPARGNEZ DE L'ARGENT**

LORSQUE VOUS MAGASINEZ POUR DES TENTURES FAITES SUR MESURES

Recherchez les étiquettes rouge, blanc et bleu chez Princess Silks sur un groupe de choix. Elles veulent dire exactement ce qu'elles disent.

**CONFECTION GRATUITE AUCUNE CHARGE SUPPLÉMENTAIRE**

Apportez vos mesures à l'un des 30 magasins Princess Silks ou appelez-nous pour notre service complet à domicile.

Tel.: 667-7181 / 837-5837

**POUR APAREILLER COUVERTURES**

**BOROMATES**

SUR COMMANDE SEULEMENT

Au nombreux plaisirs de la vie nous suggérons des draps et taies d'oreillers chaud en hiver et frais en été, non-allergènes et entièrement lavables. Nous avons également les tentures pour appareiller et pour les couturières nous avons le tissu à la verge. Disponible dans un choix d'imprimés ou de tissus unis pour harmoniser au gré de votre fantaisie. Voici quelques exemples:

**DRAPS** lit double couleurs unies **SEULEMENT \$25.99**

**TAIES D'OREILLERS** couleurs unies **SEULEMENT \$5.99**

**COUVRE-LITS** lit double **SEULEMENT \$74.99** couleurs unies

**TENTURES** couleurs assorties **SEULEMENT \$74.99**

\* MATÉRIEL CO-ORDONNÉ SEULEMENT couleurs unies seulement \$9.99

**PRINCESS SILKS, GALERIES STE-ANNE, GIFFARD, QUÉBEC**  
**LES GALERIES CHAGNON, AU ROND-POINT LÉVIS**

# Le personnel de soutien (CTCUM) veut un front commun

Par Gilles BOIVIN  
du bureau du Soleil

MONTREAL — A peine remise de la récente grève des chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro, perturbée par une grève du zèle de ses policiers qui, paradoxalement, paralyse plus la circulation que les activités policières, Montréal doit maintenant se préparer à une nouvelle grève dans les transports en commun au cours des prochains jours.

Les quelque 1.700 employés d'entretien de la Commission des transports de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM) ont en effet donné, hier soir, mandat à leur bureau de direction de déclencher la grève au moment opportun pour appuyer leurs revendications salariales.

Au cours d'une assemblée tenue hier soir, près de 1.000 membres du Syndicat des employés du transport (section entretien), affilié à la CSN, ont rejeté unanimement les dernières offres de la CTCUM et demandé à leurs représentants de ne pas faire de contre-proposition tant que l'employeur n'aura pas assoupli sensiblement sa position. Ils ont en outre signé un mandat en blanc à leurs représentants syndicaux: déclencher la grève lorsque vous le jugerez opportun.

Mais cet arrêt de travail ne pourra vraisemblablement pas survenir avant la fin de la semaine et peut-être même avant le début de la prochaine semaine.

En effet, l'assemblée d'hier soir ne regroupait que les syndicats de l'entretien. Le front commun CSN des employés de la CTCUM comprend en outre les syndicats des employés de bureau et celui des caissiers.

### Front commun complet

Soucieux d'élargir leur base et leur force de pression, les syndicats de l'entretien ont en effet adopté une résolution, hier soir prévoyant la formation d'un véritable cartel des trois syndicats CSN concernés. En vertu de cette résolution, et si elle est acceptée par les syndicats des deux autres groupes négociateurs, les trois groupes déclencheraient la grève en même temps et aucun de ces groupes ne rentrerait au travail tant que les deux autres n'auraient pas obtenu gain de cause.

Hier soir, on semblait avoir confiance, tant chez les représentants des employés de bureau que chez les caissiers, qu'une résolution identique pourrait être acceptée dans ces deux syndicats. Ces derniers doivent se réunir, ce soir, pour décider de l'attitude à adopter face au blocage des négociations.

On s'attend à ce qu'un vote de grève soit également donné par les syndicats de ces deux groupes.

### Paralyse des transports en commun

Déjà, le président de la CUM, M. Lawrence Hanigan, a indiqué qu'un arrêt de travail des proposés à l'entretien signifierait un arrêt immédiat du service de métro montréalais. M. Hanigan a cependant précisé que les autobus pourraient continuer de circuler.

Mais il semble que les préposés à l'entretien aient déjà tiré leurs conclusions des déclarations de M. Hanigan.

## Goyer loue l'efficacité d'Ottawa

PETERBOROUGH, Ont. (PC) — Le ministre fédéral des Approvisionnements et des Services, M. Jean-Pierre Goyer, a assuré, lundi, que le gouvernement est efficace et qu'il peut se conformer à des méthodes d'affaires normales et progressives.

Même si "les opérations du gouvernement souvent font le sujet de comparaisons défavorables avec celles du secteur privé, dit M. Goyer, cette façon de voir est dépassée. Dans plusieurs domaines, le gouvernement fédéral est à l'avant-garde des sciences administratives appliquées."

Le ministre s'adressait aux membres de l'Association d'administration des achats du district de Kawartha. Il a souligné que son ministère a si bien accru son efficacité en certains domaines qu'il a instauré une politique de 30 jours sur les paiements aux maisons d'affaires qui transigent avec lui.

Avant la mise en vigueur de cette politique, l'automne dernier, la période moyenne de règlement était de 36 jours sur les objets en magasin, et de 55 jours pour les services d'impressions, ce qui se compare généralement avec les délais de paiement dans le secteur privé, a ajouté M. Goyer.

gan. Il se pourrait donc que les réparations coutumières aux autobus ne s'effectuent pas avec la même célérité au cours des prochains jours. Si la grève était déclen-

chée bientôt, même le service de transport par autobus pourrait donc être sérieusement perturbé, des déficiences sur les autobus n'ayant pas été réparées.

Négociations rompues  
Par ailleurs, on ne prévoit aucune reprise des négociations au cours des prochains jours dans ce conflit. La CTCUM a déjà fait savoir que

les demandes syndicales étaient déraisonnables et qu'elle attendait une contre-proposition syndicale globale avant de faire de nouvelles offres.

Hier soir, l'assemblée syndicale a donné mandat à ses représentants de ne pas faire de contre-proposition tant que les porte-parole de la CTCUM n'auront pas déposé

sur la table des offres jugées raisonnables. Les préposés à l'entretien demandent une augmentation salariale de \$2.65 pour un contrat d'un an, ce qui

aurait pour résultat de porter le salaire moyen de \$4.87 à \$7.52. La CTCUM, pour sa part, offre des augmentations de 12 et 11 pour 100 réparties sur deux ans.

## MIRACLE MART

### Économisez maintenant sur ces calculatrices Lloyd's!

Tous les modèles représentés présentent ces caractéristiques:

- Voyant 8 chiffres • Touche % • Additionne, soustrait, multiplie, divise • Constante automatique • Point décimal flottant
- Fonctionne avec 4 petites piles • Adaptable pour courant alternatif.

Adaptateurs CA pour tous les modèles Lloyd's représentés  
Ord. 6.97 ..... Notre prix de vente 5.99 ch



**Economisez 5.00**  
Calculatrice de poche

Ord. 24.99  
Notre prix de vente

# 19<sup>99</sup>

chacune

Mesure environ: 3 1/2 x 5 3/4 x 1 13/16 po. Se place vraiment dans le poche.



**Economisez 6.00.** Calculatrice pour hommes d'affaires

Ord. 34.99  
Notre prix de vente

# 28<sup>99</sup>

chacune

Mémoire avec touches M + M -, MR et MC. Touche changement de signe. Mesure environ: 3 1/2 x 5 1/2 x 1 po.



**Economisez 7.00** Calculatrice 10 fonctions

Ord. 44.99  
Notre prix de vente

# 37<sup>99</sup>

chacune

Mémoire avec touches M +, M -, MR, MC. Touches pour racine carré, pi et 1/x pour inversion. Touche x2 pour élever au carré. Mesure environ: 3 1/2 x 5 1/2 x 1 po.



Calculatrice Calfax 8 chiffres

# 13<sup>99</sup>

chacun

Une calculatrice pratique, pour toute la famille! Voyant à 8 chiffres; additionne, soustrait, multiplie et divise. Aussi, clé de pourcentage, constante automatique et manuelle. Prise pour adaptateur pour courant CA. Fonctionne avec pile de 9 volts. Env. 5 1/2" x 2 7/8" x 7/8". Quantité limitée.



**Economisez 4.00**  
sur le "Constellation" Hoover

Ord. 49.99  
Notre prix de vente

# 45<sup>99</sup>

chacun

Il flotte sur un coussin d'air... moteur puissant, 1 c.v., le sac se change en un tour de main, carcasse en acier solide... accessoires compris.

Appareils électriques



**Articles en plastique**

Au choix: Seau résistant, 12 pintes. Plat rond, 18 pintes. Boîte à ustensiles, 5 divisions. Bols à mélangeur, (3). Récipient à jus, 56 onces. Panier à rebuts, 14 pintes. Egouttoir à vaisselle. Plat à vaisselle, rectangulaire.

Prix d'achat spécial

# 99<sup>c</sup>

chacun



**Ménagère 24 pièces**

Ord. 9.99  
Notre prix de vente

# 7<sup>99</sup>

l'ens.

En acier inoxydable, choix de 2 motifs 6 de chacun. couteaux, fourchettes, cuillères à soupe et à thé.

Ustensiles de cuisine



**Table à repasser**

Ord. 12.99  
Notre prix de vente

# 9<sup>99</sup>

chacun

Ajustable jusqu'à 36 po de hauteur. Dessus ajouré pour éliminer la chaleur.



**Papier adhésif Mac Tac**

Ord. 1.77  
Notre prix de vente

# 1<sup>19</sup>

chacun

Fini vinyle, motifs variés. Rouleau d'une verge x18 po.

Articles de maison



**Housse pour table à repasser**

Ord. 5.97  
Notre prix de vente

# 3<sup>97</sup>

l'ens.

Housse en "Thermalon" avec molleton. S'ajuste à toute table de format standard. Garantie de 5 ans.

Articles de maison



**Antidérapant pour la baignoire**

Sécurité, de Rubbermaid. Vert avoat, rose, mauve, ton or. 14 1/4 x 23 po.

Prix d'achat spécial

# 99<sup>c</sup>

chacun

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte



### Miracle Mart, le magasin attiré de la famille

Les Galeries Charlesbourg  
4350, 1re Av.,  
Charlesbourg, Québec

Place Ste-Foy, 2440 boul. Laurier  
Ste-Foy, Québec

- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • LUNDI A MERCREDI 9h A 18h • JEUDI ET VENDREDI 9h A 21h • SAMEDI 9h A 17h



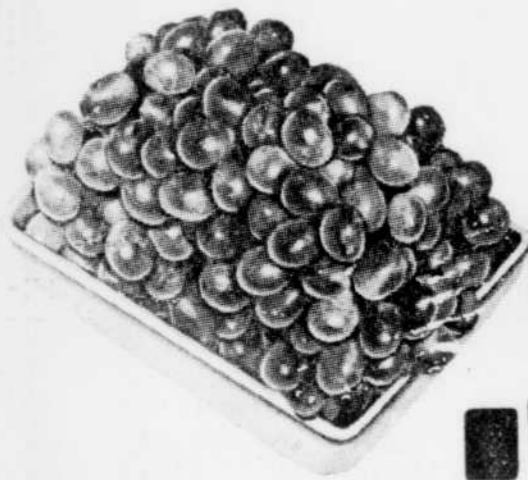
# DALLAIRE ET PETIPRI

## ÇA DIT TOUT



### RAISINS ROUGES

Variété Tokay,  
produit des États-Unis



Catégorie  
Canada no 1  
La livre

**.39**

#### OIGNONS

Secs et bronzés, produit du Québec,  
Catégorie Canada no 1

Cello  
5 livres

**.65**

#### PRUNEAUX

rouges et sucrés,  
Produit des États-Unis, Variété Santa Rosa, GR: 4 x 5  
Catégorie Canada no 1

La livre

**.39**

#### BETTERAVES

Jeunes et fermes  
Culture de Beauport

Cello  
2 livres

**.25**

#### POIRES BARTLETT

Jaunes et sucrées,  
produit des États-Unis,  
Catégorie Canada fantaisie

La livre

**.29**

#### PRODUITS CONGÈLES

##### GATEAUX

Bananes,  
orange ou chocolat,  
Sara Lee, congelés  
Format 13 onces

**1<sup>07</sup>**

##### PATATE

Frites  
congelées McCain,  
Régulières  
Format 2 livres

**.55**

#### MAGASINEZ EN TOUTE CONFIANCE CHEZ DALLAIRE

CENTRE D'ACHATS NEUFCHÂTEL  
439, boul. Bastien, Neufchâtel

PLACE ST-ROMUALD  
82, rue Principale, St-Romuald

PLACE HENRI-BOURASSA  
8395, Henri-Bourassa, Charlesbourg

PLACE NOTRE-DAME  
1075, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette

#### PATATES CHIPS

Hostess,  
régulières  
format 8.8 onces

**.73**

#### CONFITURES FRAISES OU FRAMBOISES

Habitant,  
Format 24 onces

**1<sup>27</sup>**

#### LIQUEURS DOUCES

Kik Cola,  
format 30 onces  
plus dépôt

**.24**

#### SOUPE POULET ET NOUILLES

Lipton  
Boîte de 4 1/4 onces

**.37**

#### EAU JAVEL

Mix-O,  
format 128 onces

**.61**

#### NETTOYEUR LIQUIDE

Lestoil  
Format 28 onces

**1<sup>05</sup>**

#### JUS DE TOMATE

Heinz,  
format 19 onces

**.27**

#### MARMELADE TROPICAL

de Vachon,  
3 fruits ou orange  
Format 24 onces

**.99**

#### NOURRITURE A CHIENS,

Pep,  
saveur de boeuf,  
format 25 onces

**.28**

#### BISCUITS SANDWICH

Sensation et Chocolat fudge,  
de Lido  
Format 12 onces

**.61**

UNE QUALITE DE VIANDES SOIGNEUSEMENT  
CHOISIES POUR VOUS (MARQUE ROUGE)



#### EPAULE DE JAMBON

Lafleur, fumée,  
sans jarret

La livre **.93**



#### POULETS CONGÈLES

Canada Catégorie Utility,  
moins de 4 livres

La livre **.73**



#### ROTI PALETTE,

Coupe régulière,  
boeuf Canada A

La livre **.79**

#### ROTI

Oroupe,  
boeuf Canada A

La livre **1<sup>75</sup>**

#### LARD SALE

Entrelardé,  
maigre

La livre **1<sup>99</sup>**

#### BIFTECK

Rosbit, T-Bone,  
boeuf Canada A

La livre **2<sup>49</sup>**

#### PORC

Haché,  
maigre

La livre **1<sup>29</sup>**

#### ROTI côte boeuf,

tendre et juteux,  
boeuf Canada A

La livre **1<sup>49</sup>**

#### ROTI

Fesse veau,  
fraîche

La livre **1<sup>59</sup>**

#### ROTI

Côte croisée, maigre,  
boeuf Canada A

La livre **1<sup>09</sup>**

#### PIZZA

Garnie Zoom, fraîche,  
9 pouces

Chacune **.99**

#### STEAK

Haché,  
maigre et frais

La livre **1<sup>29</sup>**

#### NOUILLES

Au porc Bilopage,  
fraîches

format 16 onces **.75**

#### ROSBIF FRANÇAIS

Delice de fins gourmets,  
boeuf Canada A

La livre **2<sup>19</sup>**

#### EGG ROLLS

Bilopage

Boîte de 12 **1<sup>29</sup>**

## L'IMPORTANT C'EST L'ADDITION

#### FROMAGE

Party Snack de Kraft,  
saveurs assorties

Format 4 onces **.41**

#### BREUVAGE

Au chocolat  
Nestlé Quik

Format 1 litre **.99**

#### CREME GLACEE

Laval, saveurs assorties  
3 chopines plastique

**1<sup>22</sup>**

#### SPAGHETTI

Préparé Heinz,  
sauce tomate fromage

Format 28 onces **.50**

#### MAIS EN CREME

St-Gastin,  
qualité de choix

Format 19 onces **.43**

#### SAUCE

Aux pommes Del Monte,  
en coupe

4 btes de 5 oz **.93**

#### JUS

De pomme  
Mont Rouge

Format 48 onces **.65**

#### VINAIGRE

Blanc Heinz

Format 128 onces **.99**

#### CATSUP

Aux fruits  
Canadienne

Format 16 onces **.76**

#### BETTERAVES

Tranchées Bick,  
marinées

Format 24 onces **.65**

#### MELASSE

La Nègresse

Format 40 onces **.99**

#### MINI-POUDING

Laura Secord, saveurs  
assorties

4 boîtes 5 onces **.93**

#### GLAÇAGE A GATEAUX

Betty Crocker,  
blanc ou chocolat

Format 9 1/2 onces **.93**

#### NOURRITURE

A bébés Heinz, en purée  
aux choix

Format 4 1/4 onces **.21**

#### CEREALES

A bébés Heinz, mélangées,  
fruits

Format 8 onces **.62**

#### MELANGES

A gâteaux Duncan Hines,  
saveurs assorties

Format 18.5 onces **.73**

#### FARINE

Prétamisée Grad

Format 7 livres **1<sup>09</sup>**

#### POULET

A la King,  
Gordon Bleu

Format 10 1/2 onces **.57**

#### PAIN

De viande Kam

Format 12 onces **.82**

#### CEREALES

Honey Comb  
de Post

Format 12 onces **.89**

#### CEREALES

Alphabits  
de Post

Format 15 onces **.90**

#### RIZ FRIT

Instantané Minute, chinois ou  
Espagnol

Format 6 onces **.59**

#### SAUCE

A pizza Gattuso,  
régulière

Format 8 onces **.32**

#### SOUPE

Aux tomates  
Campbell

Format 10 onces **.19**

#### SERVIETTES

Hygiéniques  
Confidets

Boîte de 48 **2<sup>86</sup>**

#### BAIN

De mousse liquide  
Twinkle

Format 31.7 onces **1<sup>27</sup>**

#### ESSUIE-TOUT VIVA

Couleurs assorties

Paquet de 2 rouleaux **1<sup>10</sup>**

#### SAVON

De toilette  
Grad

Paquet de 8 **.77**

#### BEIGNES

Au miel,  
Dallaire

Paquet de 8 **.69**

#### GELEE AUX POMMES

Oka

Format 9 onces **.56**